





## ADHESIONES

Con motivo de cumplirse el cuarto aniversario de *Página/12* la dirección de este diario recibió, entre otros, los saludos de Jorge Pereyra de Olazábal, ex subsecretario de Industria y Comercio y precandidato a diputado por la UCeDé; Jaime Godelman, presidente de la Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios (APYME); Hipólito Solari Yrigoyen, senador por la UCR; Jaime Martínez Garbino, diputado justicialista; Miguel Ángel Ortiz Pellegrini, diputado radical; bloque del Partido Socialista Auténtico de la Legislatura de Tierra del Fuego; y Julio Sánchez, por la Cooperativa de Provisión de la Prensa Argentina.

## Marcha de las Madres

La Asociación Madres de Plaza de Mayo realizará esta tarde a las 15.30 una de sus tradicionales marchas alrededor de la Pirámide "para recordar a todos los que hicieron el Cordobazo, junto a los que no olvidan a todos los trabajadores que dieron su vida exigiendo sus derechos, que hoy se vulneran y pisotean permanentemente".

## Julia no abre la boca

El jefe de la Fuerza Aérea, brigadier José Julia, se negó ayer a comentar la decisión del Gobierno de desmantelar y destruir las partes no reciclables del misil Condor II, tras señalar que "ése ya no es un tema mío". El titular de la Aeronáutica, bajo cuyo control se encontraban las tareas de construcción del vector, fue consultado al respecto al término del acto central en celebración del Día del Ejército, que se desarrolló en Corrientes.

## Conflicto bendecido

"Nadie puede decir que esto es mío, si al hermano le falta lo indispensable para vivir", afirmó ayer el obispo de Morón, monseñor Justo Laguna, en una misa ofrecida en la iglesia de San Pedro, donde exaltó la lucha de los trabajadores metalúrgicos en el conflicto que mantienen con La Cantábrica y señaló que "no son las leyes del mercado sino el Estado el que ha de procurar que todo hombre pueda acceder a un trabajo digno". En el oficio religioso se encontraban el secretario adjunto de la UOM de Morón, Hugo Barcu, y el presidente del Consejo Deliberante local, Alberto Descalzo, entre otros.

## Condena de la DAIA

La Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA) expresó su repudio y condena a la publicitada pretensión de organizar un partido nazi en el país, en alusión a la agrupación que lidera Alejandro Biondini. La entidad manifestó que "nazismo significa el genocidio de seis millones de judíos, también el asesinato y la destrucción de pueblos enteros, de todas las creencias religiosas y el avasallamiento de la libertad individual. En definitiva, el retroceso de la idea misma de civilización".

El bloque de diputados peronista aceptó ayer darle el sí al proyecto oficial para diferir el pago del aguinaldo, tras obtener de parte del ministro Cavallo algunas modificaciones para que en junio cobren la suma íntegra los trabajadores que perciban ingresos menores a los tres millones de australes, los pensionados y los jubilados con haber mínimo. Dudas en el Senado.

CAVALLO ACEPTO MODIFICAR EL PROYECTO

# AFLOJANDO LAS

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, aceptó introducir modificaciones en el proyecto oficial para diferir el pago del aguinaldo, a partir de las cuales en junio se les pagará la suma íntegra del medio aguinaldo a los trabajadores que perciban ingresos menores a los tres millones de australes, al igual que a los pensionados y los jubilados de haber mínimo. El propio titular del bloque de diputados peronistas, José Luis Manzano, hizo público el anuncio luego de un encuentro de más de cuatro horas que los legisladores oficialistas mantuvieron a puertas cerradas

con el ministro Cavallo. "El bloque votará afirmativamente la iniciativa del PE, que apunta a que no se produzca un golpe inflacionario", anunció Manzano, pero no pudo evitar la sensación de que el proyecto navega aún en aguas turbulentas, ya que en el Senado todavía no hay acuerdo ni siquiera entre los legisladores oficialistas.

Manzano salió rápidamente a explicar el apoyo de su bancada al proyecto oficial con modificaciones, pese a que el encuentro reservado le depa-  
raron algunas discusiones y dolores de cabeza (ver recuadro). "La iniciati-

va del ministro Cavallo no va en contra de los intereses de los trabajadores, porque quienes cobren en los meses subsiguientes a junio percibirán un prorrateo sobre los meses que van de enero pasado al mes de cobro", intentó justificar Manzano, destacando la "notable flexibilización" del proyecto original.

Pero en el Senado la situación es difícil. El bloque oficialista de la Cámara alta no analizó oficialmente la conflictiva iniciativa y su presidente, el puntano Alberto Rodríguez Saa, no pareció convencido ni siquiera cuando le informaron que los di-

## SINDICATOS OFICIALISTAS

# Media oposición con el medio aguinaldo

La CGT oficialista ratificó ayer ante el presidente Menem su oposición a que se difiera el pago del medio aguinaldo del mes próximo, aunque respaldó la posibilidad de que en el futuro se eliminen las fechas fijas de junio y diciembre, contabilizando cada semestre a partir de la fecha de ingreso del trabajador. Más contundente aún fue el rechazo al proyecto oficial de ley de accidentes del trabajo y la transferencia de recursos del FONAVI al sistema previsional. Estas negativas y sus compensaciones (el renovado apoyo al programa económico y a la ley de empleo) constituyeron un fiel reflejo de las tensiones que se registran en el caso de la CGT progobernamental. Ayer, por primera vez en uno de sus plenarios, se escuchó decir, por ejemplo, que "bajo un go-

bierno peronista se está atacando al movimiento obrero" o que "si esto sigue así, la gente no va a votar al PJ". No obstante, la mayoría se ape-  
gó a la cautela y descartó cualquier línea de confrontación.

En realidad, el avance del Ejecutivo sobre conquistas laborales o los sucesivos planes de ajuste que cargan sobre la población asalariada no son los motivos excluyentes ni principales de la riña en el interior del mismo sindical. "Tenemos que sincerarnos —reclamó a voz en cuello el ex funcionario Guillermo Marconi, del sindicato de la enseñanza privada— aquí hay una lucha de espacios políticos, de intereses propios." Conocedor del paño, Marconi apuntaba a que el sector más crítico fue el que responde al gastronómico Luis Barriónuevo, ex hipermenemista que al perder su parcela de poder en la ANSSAL (entre regulador de fondos hacia las quebradas obras sociales) acuñó la frase "para estar con Menem hay que estar contra Menem". Especialmente después de que la vacante fue ocupada por los renovadores, aliados del grupo celeste en el entorno presidencial.

Más acá o más allá de las intencionalidades, lo cierto es que el plenario de secretarios generales hizo

públicos algunos cuestionamientos que hasta ahora eran reservados. "Ya nos comimos siete planes de ajuste y aunque Menem nos recibe, nos da tranquilidad, los ministros nos ignoran", se quejó Lesio Romero, de la industria de la carne. Enseguida cargó contra las modificaciones a la legislación laboral que —dijo— "nos quieren retrotraer a principios de siglo".

Rubén Amicone, del calzado, aclaró que "vamos a seguir acompañando pese a los cachetazos que recibimos", pero reclamó "que se rescate el programa votado el 14 de mayo de 1989". Sin quererlo hizo suyo el caballito de batalla de Saúl Ubaldini. Angel Villani (peones de taxis) llamó a "oponerse a estos funcionarios de cuarta que sólo quieren cagarlos" y con el mismo aroma el papelerero Blas Alari describió la crítica situación de su sector para rematar: "Que no se confundan; podemos nadar en la materia fecal pero no estamos dispuestos a comerla".

Ese fue el límite a partir del cual las voces mayoritarias llamaron a sosiego. Carlos West Ocampo de la Sanidad criticó a "los nuevos belicosos" y el textil Pedro Goyeneche dedicó una larga defensa a la postura

de "diálogo y participación". Si algún paño frío faltaba, agregó: "Digamos la verdad, es imposible apoyar a Menem pero criticar a sus ministros".

Fue el paso previo a la aprobación del documento que cuestiona "el avance de teorías extrañas que intentan hacer aparecer al trabajador y a las organizaciones gremiales como autores de debacle económica nacional" o de "atentar contra el plan de estabilidad". Fiel a una tradición sindical, el apoyo al gobierno peronista va acompañado de la censura a "patronales insensibles y provocativas".

La recurrente apelación a la "unidad" contrastó con las declaraciones casi unánimes que decidieron dar por muerto antes de nacer al pomposo Consejo Gremial del Trabajo, que en lo que pretendió ser su reunión fundacional congregó a menemistas, migue-  
listas e independientes.

En el camino quedó la intención barriónuevista de forzar un congreso de unidad en poco tiempo. El gastronómico dice que "no quisimos quebrar". Sus oponentes menemistas encuentran otra razón: la evidente minoría del ex hombre fuerte en el plenario de ayer.

## Ubaldini pegó el portazo

El ubaldinismo gremial dejó plantada a la Comisión de Legislación Laboral de la Cámara de Diputados, después de conocer que los legisladores del bloque justicialista habían acordado con el ministro Cavallo los términos en que se modificará el pago del aguinaldo. Es éste el segundo gesto de endurecimiento (el primero fue declarar el alerta y movilización) que caminó paralelo a la discusión interna sobre el lanzamiento de la candidatura de Saúl Ubaldini a la gobernación bonaerense.

A las múltiples presiones que recibe el cervencero en estos días, se sumó ayer la de un potencial aliado, el Partido Intransigente, que le ofertó la fórmula Alende-Ubaldini o el primer lugar de la nómina de postulantes a diputados.

No menos relevantes son los mensajes que llevan a la sede de Azopardo los enviados por el propio Duhalde o el metalúrgico Lorenzo Miguel con la obvia intención de evitar que Saúl Querido rompa con el peronismo partidario y reste votos yendo por afuera. Sin embargo, los más allegados al cervencero sostienen que queda poco margen de retorno y por eso apuntan a reforzar un perfil nitidamente opositor y diferenciado del espectro sindical sea menemista, independiente o migue-  
lista. En esa línea se inscribe el portazo a los diputados y el recio comunicado de ayer, que habla de "una lesión a derechos adquiridos legítimamente".

Ricardo Baltes



Pedro Goyeneche (textil), José Pedraza (ferroviarios) y Raúl Amín (mecánicos) presiden la reunión. "Digamos la verdad, es imposible apoyar a Menem pero criticar a sus ministros."



## SOBRE AGUINALDO

## RIENDAS

putados habían conseguido que Cavallo acepte que los asalariados que perciban menos de 3 millones de australes cobren puntualmente su aguinaldo cuando corresponde.

“Aquí no se trata de saber si la señora está medio embarazada o totalmente embarazada. ¿Está embarazada o no está embarazada?”, preguntó didáctico Rodríguez Saa a **Página 12**.

—¿Y cómo está? —preguntó a su vez el redactor.

—Lo que quiero decir es que el plazo de pago del aguinaldo es un derecho adquirido. Aquí no se trata de excluir a los que ganen 3 millones o diez. ¿Se viola o no se viola ese derecho adquirido de los trabajadores? —volvió a inquirir Rodríguez Saa. En realidad, él y sus compañeros de bancada tienen gran parte de la respuesta.

Peró los senadores justicialistas tampoco parecieron conmoverse demasiado con los otros acuerdos de los diputados con Cavallo:

- Todos los pensionados cobrarán el aguinaldo en junio.

- Los jubilados de haber mínimo también lo percibirán puntualmente.

- Los trabajadores podrán optar por percibir el aguinaldo con las vacaciones.

- El resto de los asalariados (alrededor de un 40 por ciento del total existente en el país) percibirá su aguinaldo demorado por única vez, ya que para el futuro, se establecerá un sistema calendario que determinará que el trabajador cobre su primer sueldo anual complementario seis meses después de haber ingresado.

- Las “cuotas aguinaldo” de los planes de ahorro previo, círculos cerrados y otras obligaciones con recursos, vencerán en el mismo mes en el que el asalariado perciba su aguinaldo.

- Estas disposiciones quedarán incluidas en una cláusula transitoria de la propia ley, en lugar de quedar postergadas para la reglamentación de la norma, tal como lo quería Cavallo.

Los acuerdos permitieron que el ministro se llevara a cambio de algunos millones de australes un importante consenso del bloque oficialista de la Cámara, lo cual por una vez invirtió la ecuación. Habitualmente, los proyectos conflictivos ingresan por el Senado que aparece como una Cámara más manejable por el Gobierno. Pero el diferimiento del aguinaldo se ha convertido en la excepción.

En su corta carrera legislativa, el ministro Cavallo aprendió que el

Parlamento tiene sus tiempos. Reglamentariamente, un proyecto está en condiciones de ser tratado en el recinto siete días después de que la o las comisiones que analicen el tema emitan el dictamen correspondiente. Pero el proyecto del aguinaldo ni siquiera ingresó a comisión alguna. Recién el martes se reunirá el bloque de senadores justicialistas para fijar posición. A esta altura del partido, con los jugadores reteniendo la pelota a la manera del Estudiantes de Zúbelidia, el ministro tiene sobrados motivos para sospechar que la estrategia será la dilación. Sus dudas deben haberse afirmado cuando se enteró que el propio titular de la Comisión de Legislación Laboral del Senado, Oraldo Britos —quien debería encargarse de impulsar la iniciativa del Ejecutivo—, tiene reservado un pasaje de avión para asistir en Ginebra, el próximo martes 4, a la inauguración de la reunión anual de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). El ministro corre el riesgo de que el puntano lo salude desde la escalera del avión sin haber hecho los deberes.

Pese al optimismo de Manzano, en el improbable caso de que la ley llegue pronto a la Cámara baja, el panorama recomienda mantener prudencia. Sobre tablas, seguro que no se votará porque al oficialismo no le cierran las cuentas. Para ello necesita el apoyo radical y el principal bloque opositor se comprometió ayer a votar en contra del proyecto. Incluso entre los radicales está cuestionada la táctica que llevaron adelante en las últimas sesiones de dar quórum y expresar la oposición en el recinto, o sea “votar con el culo”, como dicen los radicales.

En cuanto al resto de los bloques, la UCeDé prácticamente no existe en este momento como bancada. “Ni siquiera hay reuniones, así que yo adelanto mi negativa”, dijo Federico Clérici, con quien coincidía Federico Zamora. En cambio Adelina Dalesio de Viola está de acuerdo con diferir el pago del aguinaldo a los trabajadores estatales pero no a los privados, por lo que es fácil advenir que no habrá una postura unánime en la UCeDé. La misma incógnita se da en los partidos provinciales —los correntinos, por ejemplo, ya adelantaron su oposición—, un sector al que inevitablemente deberá recurrir Manzano para llevar a buen puerto el proyecto oficial. La centrozquierda y Luis Zamora, del MAS, no tienen dudas. Están todos en contra.

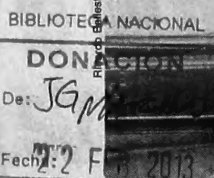
## La visión empresaria

“Más contentas que tristes” están según una fuente las empresas con la posibilidad de compartir el medio aguinaldo, pero se trata, en todo caso, de una satisfacción moderada. Es normal que una compañía vaya apartando, mes a mes, las reservas o provisiones necesarias para afrontar el medio sueldo extra. “No hacemos como el Estado, que se acuerda en junio del asunto”, comentó el vocero de una transnacional. El medio aguinaldo está cargado en los costos y, como tal, es una partícula del precio de venta de cada producto.

Aunque coincidiendo con esta descripción, el relacionista de un fuerte grupo nacional admitió que, “aunque tenemos hecha la correspondiente reserva, no nos da el mismo des-

cargarla toda en junio que poder biciclearla un tiempo”. Esto explica el módico regocijo empresario, que se estropearía un poco si fuera preciso efectuar los aportes previsionales íntegros a fin de junio.

Dado que el grueso de las empresas tienen su contabilidad informatizada, el desdoblamiento del aguinaldo invernal no impone tareas administrativas adicionales. Implica sí costos burocráticos más altos en la franja de pequeñas empresas que siguen manejando su administración con sistemas anuales. Quizás este costo quede compensado, para las firmas que deben financiarse en el mercado, con la ausencia del pico que las tasas de interés sufren cuando los empleadores deben hacer pagos masivos.



José Luis Manzano, un optimista defensor del proyecto Cavallo.

“El bloque (peronista) votará afirmativamente la iniciativa del PE”.

## Final con escandalete

La reunión del bloque de diputados justicialistas concluyó en un escandalete cuando Domingo Cavallo anunció que se tenía que retirar a otro encuentro para seguir batallando por el fraccionamiento del aguinaldo y un puñado de legisladores oficialistas pusieron el grito en el cielo argumentando que se limitaba su derecho al debate. El titular de la bancada, José Luis Manzano, intentó encarrilar el intercambio de opiniones ante los apuros del ministro, pero encontró una inesperada resistencia que concluyó con el retiro de varios diputados disconformes.

—El ministro se tiene que ir... —expresó Manzano para dar por terminado el debate.

—Queremos que nos dejen hablar —interrumpió el entrerriano Jaime Martínez Garbino.

—Lo que estoy haciendo es dirigir el bloque —se defendió Manzano.

—Qué mierda vas a dirigir vos —concluyó Garbino.

Tras el rispido diálogo, Garbino, Rafael Flores, Eduardo Budiño y Graciela Caamaño abandonaron el cónclave con caras de pocos amigos. Minutos más tarde acompañó esta decisión Antonio Cassia, sindicalista mendocino, quien advirtió que “de los 21 diputados de extracción gremial, unos 15 nos oponemos a este proyecto que viola un derecho adquirido”.

Como si esto fuera poco, Cassia metió el dedo en la llaga: “No creemos que con el aguinaldo se creara un shock de demanda, Cavallo se equivoca”, dijo antes de retirarse de las deliberaciones.

Por su lado, el manzanismo a través de Miguel Ángel Toma denunciaba que la postura de los diputados con extracción gremial está conectada con el apoyo de Armando Cavalieri a la candidatura de Santiago de Estrada a la gobernación bonaerense y el apoyo de Luis Barrionuevo a esta línea interna en su lucha contra Eduardo Duhalde.

Al margen de las internas, el grueso de los 30 diputados presentes en la reunión salió más o menos con-

vencido que con las modificaciones aceptadas por Cavallo (ver aparte) se puede digerir el tema del aguinaldo. No fue fácil de todos modos. El carácter del ministro y algunos acaloramientos de legisladores provocaron fuertes discusiones, en medio de las cuales Luis Parra (Santa Fe) puso toques surrealistas: cada vez que Cavallo contestaba con algo de su gusto, se levantaba a felicitarlo. En un principio, el ministro pensaba que Parra lo estaba cargando. Luego comprendió que se paraba en serio.

## Derechos humanos en Latinoamérica

Con el objetivo de trabajar en favor de los derechos del hombre en América latina, quedó constituida ayer la Comisión Interparlamentaria Latinoamericana de Derechos Humanos (CILDH), en un acto realizado en Santiago de Chile, al que asistieron el presidente de ese país, Patricio Aylwin, y representantes de once países del continente. El organismo regional —que tendrá carácter de permanente y estará integrado por todos los países latinoamericanos cuyos parlamentos resuelvan participar— tiene como presidenta a la diputada chilena María Maluenda Campos y como vicepresidente, al senador radical Hipólito Solari Yrigoyen. La delegación argentina estuvo integrada por los senadores Eduardo Vaca y Mario Losada, además de Solari Yrigoyen, y por los diputados Carlos Motta y Diego Brest.

## Avanza el juicio a Nicosia

El Senado aprobó por unanimidad abrir un período de prueba en el juicio político contra el juez Alberto Nicosia, lapso en el cual tanto la acusación como la defensa presentarán sus respectivos testigos. Al término de la sesión secreta —en la que se escuchó la recusación contra la defensa del magistrado— el diputado Simón Lázara declaró que los patrocinantes de Nicosia “no levantaron ninguno de los cargos presentados por la comisión acusadora, especialmente lo referido a la existencia de un grupo orgánico para defraudar a Ferrocarriles Argentinos”.

## CLASES DE FRANCES

TODOS LOS NIVELES  
GRUPALES E INDIVIDUALES  
854-2289

## LA RADIO DE LA VIDA



Lu - Vie  
9 a 12

La Mañana, Río  
y Borocoto

conduce: LORENZO BOROCOTO



Lu - Vie  
12 a 15

La  
Ciudadela

conduce: BETTY ELIZALDE



Lu - Vie  
15 a 18

Adriana Bertolino  
con todo

conduce: ADRIANA BERTOLINO

Columnistas: Manolo Canals, Pablo Broder, Nora Anchart, Patricia Carim, Jorge Cassino, Ricardo Saltón, María Luisa Comfórt, Claudio Leveroni, Roberto Nacarato... y además: Jorge Racua, Sergio Cruz y Gino Lozano

César Rodríguez Lima en “Desayuno de Noticias” y  
Baby Etcheopar en “El Ángel de la Medianoche”

RADIO FM

RIO

101.9

311-1380 / 793-2500

Estudio Gráfica Láser: 743-1205



# Subordinación y valor en el Ejército pero con algunas confusiones de personalidad

Tony Valdez

El general Bonnet aseguró que el Ejército aceptará las reformas pero advirtió que no confía sólo en la política ni en la economía.

El jefe del Ejército, teniente general Martín Bonnet dejó entrever la preocupación castrense por posibles desfases del potencial militar al advertir que resulta "incoherente y riesgoso" desatender el desequilibrio militar de una Nación confiándose solamente "en la eficacia del accionar político y económico". Las palabras de Bonnet, al celebrar el 181° aniversario del arma de tierra fueron volcadas apenas 24 horas después que el ministro de Defensa, Antonio Erman González explicara públicamente los alcances de la reestructuración de las Fuerzas Armadas.

Bonnet, que pronunció su discurso en la costanera de la ciudad de Corrientes, sobre el río Paraná, en presencia del presidente Carlos Menem, aludió a la preocupación militar por la reestructuración en marcha —que incluye el desmantelamiento del proyecto Cóndor II—, al malestar por los bajos salarios, e incluyó algunos párrafos relacionados con los levantamientos militares. En este sentido subrayó que "no hay por ello ningún fin que justifique el empleo

de medios o métodos reñidos con el honor militar puesto que no se recupera el respeto ejerciendo la violencia o trasgrediendo la verdadera naturaleza institucional".

El jefe del Ejército insistió en que el país encare "armónicamente una eficaz política de Defensa", pero aseguró que el arma "no pretende marcar rumbos sino que se subordina al consenso ciudadano" y apoyó una "enérgica reformulación" de esa fuerza, basada en "la experiencia, tomando como referencia la evolución del contexto internacional".

"En esta inteligencia —agregó— y dentro del contexto de la defensa nacional, se deberán definir roles y funciones sin recurrir a fórmulas o conceptos prefabricados, ya que ellos sólo pueden ser fijados según los propósitos de la política nacional y acorde con el cuadro de situación e intereses a proteger."

Además del discurso de Bonnet, durante el acto central de los festejos del nuevo aniversario del Ejército se realizó un desfile que junto a unidades argentinas incluyó efectivos de Brasil, Paraguay y Uruguay, aunque no de Chile.

Las siete carillas del mensaje que el alto jefe militar leyó ante el presidente Menem están atravesadas por la preocupación sobre el futuro de la reestructuración y señala algunos de los problemas que deben afrontar los miembros de la institución armada, como "la limitación de recursos y la dificultosa adecuación de la personalidad militar al contexto de valores que presenta la sociedad contemporánea".

Con respecto al futuro de las Fuerzas Armadas reseñó que "los convulsionados procesos de la época, la vertiginosidad de los cambios, la incapacidad para pronosticar con certeza y la dificultad para administrar eficazmente la transición, lo afectarán igual que a cualquier parte del cuerpo social".

"Hoy —apuntó— se ha instalado en la sociedad un enriquecedor debate respecto del rol y la función militar." Agregó que "el país que aspira a la consideración de otras naciones y pretenda ejercer un cierto protagonismo coherente con su situación y sus intereses no podrá prescindir de una adecuada capacidad militar ligada a la capacidad integral y al poder nacional".

Y profundizó sobre el tema: "Cierta tendencia actual deslumbrada por los más recientes acontecimientos supone que existe la posibilidad de prescindir definitivamente del recurso de la violencia para la solución de los conflictos". Refiriéndose a las reformas en el área continuó advirtiendo que es necesaria "una correcta lectura del contexto de la acción".

Al finalizar el discurso, el presi-



Menem presidió los festejos del Ejército sobre el río Paraná.

"Pueblo y fuerzas armadas dan pruebas acabadas de unidad."

dente Menem no quiso efectuar declaraciones públicas y junto con su comitiva se dirigió a las instalaciones del Regimiento Nueve de Infantería, donde escuchó algunos llamados a cargo de Ramona Galarza y el conjunto de Anibal Maldonado. Menem felicitó calurosamente a los organizadores del ágape por los platos regionales tras probar chicharrón, butifarra, chipá cuerito, queso criollo, dulce de mamón y andai, pasteles y otros bocados.

Previamente había improvisado algunas palabras en el patio del regimiento en las que indicó que brega para que "pueblo y Fuerzas Armadas den un muestra acabada de unidad, que va a posibilitar una Argentina que merezca ser vivida". Su-

brayó que esta unidad "es lo que quiere el pueblo porque es el pueblo, como muy bien lo dijo el general Bonnet, el que da sus hijos para estas instituciones que componen el espectro de las Fuerzas Armadas".

En declaraciones a un programa de televisión efectuadas en Buenos Aires, el ministro Erman González reivindicó como "absolutamente soberana" la decisión de suspender y desmantelar el proyecto Cóndor II, aunque insistió en que esa actitud forma parte de la necesidad de ser un socio creíble ante el nuevo orden internacional ya que no entramos en una carrera armamentista y tampoco estamos en la creación de armas de profundo riesgo". Indicó también que la Argentina invitará a los ministros de Defensa de los países vecinos para construir "una comisión

permanente de trabajo que vaya dejando de lado todo lo que son armas no convencionales".

González explicó que la soberanía en materia de decisiones sobre investigación espacial será garantizada desde el Congreso y con respecto al Cóndor el ministro fue tajante: "Todos los elementos utilizables y reciclables para fines pacíficos serán rescatados. Lo demás será destruido".

Informó también que el 10 de junio asistirá al desfile de las fuerzas aliadas del Golfo, en Nueva York, y que en ese viaje entrevistará al secretario de Defensa de Estados Unidos "para intercambiar ideas sobre reestructuración" y a miembros del Banco Mundial, "para concertar el apoyo para la privatización de las empresas del área de Defensa".

## Colimba cortita

El ministro de Defensa, Erman González, anunció oficialmente que para la clase 1972 habrá una conscripción restringida de "6 a 7 meses", al tiempo que reiteró que el Gobierno dará la baja a los soldados de la clase '71 en dos etapas, a partir de junio y julio próximos.

Si bien en el mensaje que por cadena nacional ofreció González en la noche del martes no se habló del tema del servicio militar, el ministro salió ayer a explicar la forma en que se manejará este tema en los próximos años: "La solución definitiva, dentro de las posibilidades que tiene el país es la siguiente: durante los meses de junio y julio se incorporará la nueva clase y simultáneamente se dará de baja a los soldados conscriptos que fueron incorporados en febrero de 1990. En el mes de agosto se dará de baja el 50 por ciento del personal incorporado en agosto de 1990. En los primeros días de noviembre, después de las elecciones, se dará de baja el 50 por ciento del personal que cumple con su servicio militar desde agosto del año pasado. En los meses de junio y julio, como dije, se incorporará la clase 1972 y va a tener su baja en febrero del año 1992".

## Opinión

Por Juan José Cavallari\*

## Un cóndor a cambio de nada

Sensible a las presiones de su par estadounidense, el gobierno argentino ha resuelto suspender el proyecto Cóndor II. ¿Cuáles son los motivos de la actitud del gobierno norteamericano y cuáles las justificaciones de nuestro gobierno para acceder a dicha solicitud?

La tecnología aeroespacial tiene un efecto reproductor sobre otras áreas de la producción (nuevos materiales, electrónica, instrumentales, etc.). Lo prueba la iniciativa norteamericana de la "guerra de las galaxias" cuyo objetivo central fue la reconversión de su industria bélica a través de la modernización tecnológica. La Argentina tiene también su propia experiencia en el área nuclear, cuyos influjos sobre la calidad de la producción local son bien conocidos. Hasta ahora la tecnología aeroespacial ha permitido al hombre poner en el espacio un numeroso conjunto de satélites a través de los cuales descubre una nueva manera de observarse a sí mismo y a su medio ambiente, la tierra.

Son inherentes a la era de los satélites nuevos conceptos, como el de "aldeas planetaria", en el sentido de que los puntos más distantes del planeta —cuyas distancias temporales antaño se midieron en años y meses— se hallan ahora separados por sólo segundos debido a las posibilidades de la comunicación en "tiempo real". Los satélites también han permitido su relevamiento de los recursos naturales disponibles por los países: reservas de petróleo, fertilidad de las tierras, áreas sembradas, recursos hídricos potenciales, alteraciones meteorológicas, etcétera.

Obviamente, estas posibilidades lo son en función de la capacidad tecnológica de cada país. Los países se dividen así entre los que carecen de estas tecnologías y aquellos otros que disponen de las mismas, lo que les permite acumular los datos que se obtienen a través de los servicios satelitales configurando así una nueva división del poder en el mundo: el de la información.

La presión del gobierno norteamericano ha desplazado la significación civil del proyecto

Cóndor II; en su lugar, otra interpretación le atribuye un uso bélico y, por lo tanto, lo ubica a contrapelo del proceso de distensión mundial. Se desestiman así las restantes aplicaciones de la tecnología cohetil, todas ellas trascendentes para el futuro del país.

Aceptar este contexto descripto es equivalente a sostener que el espacio extraterrestre es un privilegio exclusivo de los países desarrollados. Parafraseando al propio presidente Menem, cuando habla de no echarle toda la culpa de nuestros males a los de afuera, hoy podemos afirmar que las causas de este traspás deben ser buscadas de fronteras adentro.

La ingenuidad de la política exterior argentina obra para que este proyecto se postergue a cambio de nada. El deseo del gobierno argentino de priorizar los vínculos con su par norteamericano no puede realizarse sobre la base de una sumisión indiscriminada a su política exterior.

Al respecto, el caso Brasil es relevante. A pesar de los excelentes vínculos que ha mantenido en los últimos tiempos con el gobierno de los Estados Unidos, el país hermano ha mantenido fuertes disensos con el fin de preservar su capacidad de decisión en áreas específicas de tecnologías claves. Como es notorio aquello le ha permitido continuar su desarrollo informático, nuclear, bélico, satelital y también misilístico.

Brasil, India y China nos demuestran que los países desarrollados no disponen del monopolio del espacio extraterrestre: los tres países han desarrollado tecnologías misilísticas para acceder a la conquista del espacio.

A diferencia del pasado en que las potencias se repartieron las vías navegables de los mares, hoy la humanidad debe encarrar en forma conjunta la ocupación del espacio extraterrestre. La Argentina debe decidir su rol en este emprendimiento. El objetivo —del cual depende la viabilidad de muchos de nuestros proyectos— no puede ser alcanzado con defecciones como la comentada.

\*Diputado nacional por la UCR.

Empresa de Aplicación de:  
**PINTURA DE CONSORCIOS Y VIVIENDAS**  
LAYADOR S.A. ☎ 962-3495

**Arregle y lave  
sus alfombras**

**Alfo Centro**  
791-0685



## DUHALDE EN CAMPAÑA

# Las doce verdades

El vicepresidente Duhalde volvió a diferenciarse del gobierno de Cafiero y anunció que quienes lo acompañen tendrán que aceptar doce normas de comportamiento.

Luego de haber incursionado sin demasiada suerte en el terreno de las alianzas, promoviendo un frente de centroizquierda, el vicepresidente Eduardo Duhalde resolvió incluir en su campaña algo así como un pacto de honor: encargó al secretario de la Función Pública, Gustavo Béliz, que le prepare "un compromiso ético de doce puntos" que hará firmar a todos los de su lista para dar una imagen de limpieza y transparencia. Por otra parte, el vicepresidente volvió a distanciarse del gobernador Antonio Cafiero. "La provincia no alcanza con ser administrada, sino que debe ser gobernada", dijo dando a entender que no piensa ceder a las presiones del peronismo renovador para que evite centrar su campaña en las críticas al gobierno provincial.

Las nuevas declaraciones del vicepresidente y precandidato repercutirán dentro del cafierista Frente Peronista Bonaerense, fortaleciendo la posición de quienes, si bien están resignados a aceptar la candidatura de Duhalde y a que sea el mismo quien imponga al compañero de fórmula, quieren disputar con la Liga Federal de Duhalde y Alberto Pierri todos los cargos que están por debajo, formando listas propias de candidatos a diputados nacionales, cargos provinciales y autoridades partidarias, con excepción de la titularidad del PJ bonaerense. Los renovadores sugieren, por ejemplo, que ello les evitara tener que hacerse cargo de can-

didaturas como la de Guillermo Alchouron. Por afuera de esta disputa, se presentará el otro precandidato, Carlos Brown, apadrinado por el gastronómico Luis Barrionuevo.

Duhalde habló ayer antes de partir hacia Carmen de Patagones. En el aeropuerto Jorge Newbery, opinó que Cafiero "es un hombre de capacidades intactas para gobernar una provincia, pero perdió mucho tiempo en cosas que no estaban vinculadas con la gobernación como, por ejemplo, haber hecho campaña cuando quería ser presidente de la Nación". Y agregó que "ahora van a saber lo que es ser gobernador y van a tener primero que firmar un compromiso, un contrato ético y yo seré el garante ante el pueblo de lo que esos dirigentes firman. Porque en esta etapa no bastará que el gobernador sea austero en sus gastos. Cada intendente, cada legislador provincial, cada concejal, debe saber que hay una norma ética que cumplir".

"Seguridad, educación, justicia y sanidad", dijo Duhalde que serán sus prioridades en caso de llegar al gobierno. "El trabajo es el valor que deben recuperar quienes están pensando en formular nuevas ideologías", recomendó. "Mi mensaje buscará unir la doctrina histórica peronista con las nuevas ideologías, que no son contradictorias, porque el hilo conductor es el trabajo". Y abundó: "En el plano de las ideas, en los últimos tiempos se ha producido una

revolución. A la gente y a los partidos les interesa el progreso espiritual y material, por lo que toman de cada una de las ideologías lo que mejor se adecua a la situación histórica que viven".

Volvió, finalmente, sobre el tema del compromiso ético: "Es indispensable para que la gente vuelva a creer en los políticos y, el que no quiera firmarlo, que se vaya de la interna buscando otros horizontes", dijo.



Duhalde volvió a tomar distancia de la gestión de Cafiero. "Van a saber lo que es ser gobernador", prometió.

## UN NUEVO MINISTERIO

### PROCEDIMIENTOS PARA TRAMITES DE EXPEDIENTES

Un nuevo **REGLAMENTO DE TRAMITES ADMINISTRATIVOS** tendrá como fundamento los principios de: **celeridad y simpleza en las formalidades y seguridad en la tramitación de peticiones que se formulen.**

#### MECANISMOS

- Concentración de entrada y salida de expedientes en una sola oficina para todo el Ministerio.
- Cada presentación hecha en esa oficina será girada dentro de las veinticuatro (24) horas de recibida a la Subsecretaría que corresponda.
- La documentación se distribuirá el mismo día de recibida.
- Cada Dirección Nacional o General deberá expedirse en el plazo de cinco (5) días hábiles. En caso de resultar justificadamente imposible, deberá fundarse la demora extendiéndose a otros dos (2) días hábiles. Cuando un expediente deba ser considerado por más de tres (3) Direcciones, deberá existir la conformidad fundada del Subsecretario, el que otorgará un nuevo y único plazo máximo de cinco (5) días hábiles.
- Los organismos asesores que deban emitir dictámenes lo harán en el plazo de tres (3) días hábiles.
- Concluido el trámite del expediente, será elevado al Subsecretario respectivo para la resolución o al señor Ministro de Salud y Acción Social según corresponda. La resolución deberá adoptarse en el término máximo de ocho (8) días hábiles de ingresado al despacho.
- En el término de cuarenta y ocho (48) horas hábiles deberá notificarse el resultado definitivo de la decisión.
- Se establecen plazos, para la conclusión de los expedientes; según naturaleza, complejidad y características de los mismos; pero en ningún caso podrá superar los cuarenta (40) días hábiles, contados desde la fecha de su iniciación.
- Se incluye en la reglamentación la sanción para los responsables de cada área en la que se pruebe atrasos injustificados en la tramitación de expedientes, las que tendrán penalidades agravadas en caso de reincidencia.

Se habilita en el primer piso -Unidad Ministro- una oficina para la recepción de denuncias por atrasos injustificados o por no haber sido atendidos correctamente por algún empleado o funcionario del Ministerio.

Para un aprovechamiento de los recursos humanos y materiales se esta previendo un sistema de informática para el registro, seguimiento y control de todos los trámites administrativos.



MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL

## SOLANAS POR ESCRITO

# Las cartas en la mesa

El cineasta Fernando "Pino" Solanas agradeció ayer "los innumerables testimonios de afecto y solidaridad" recibidos a raíz de la querrela que le promovió el presidente Carlos Menem y el posterior atentado a balazos que sufrió la semana pasada. Al mismo tiempo, ratificó las denuncias que motivaron el enojo de Menem y advirtió que pese a "las promesas presidenciales de seguridad para mi persona y de esclarecimiento de los hechos, ninguna autoridad nacional ha concretado esa garantía". Por último, rechazó la oferta de encabezar una lista de diputados de centroizquierda en la Capital Federal, porque "no soy un hombre político ni aspiro a cargo alguno".

Solanas distribuyó una carta titulada "Agradecimiento", en la que valoró especialmente "la actitud de los medios de comunicación" frente al atentado en su contra y consideró "demostrado que los argentinos, más allá de sus legítimas diferencias, están firmemente dispuestos a enfrentar las maquinarias de miedo y terror".

A la vez, reiteró su denuncia sobre el "descuartizamiento del patrimonio nacional" y el "desprecio del contenido del voto popular" que ya enarbolara contra el Gobierno, a la que agregó la del incumplimiento de las garantías de seguridad personal que le diera el presidente Menem, ya que aún "el juez de la causa no me ha tomado declaración y ninguna autoridad nacional ha concretado esa garantía".

Por otra parte, reafirmó su negativa a encabezar la lista de diputados del frente de centroizquierda que se está formando en la Capital Federal, como se lo ofrecieron voceros del PI, la DC y el Socialismo Auténtico, pese al malestar que generó en el resto de las fuerzas que componen la alianza.

Solanas ya había rechazado hace algunas semanas una invitación similar del diputado Carlos "Chacho" Alvarez (Grupo de los 8) por sus ocupaciones como director de cine, que le impedían hacerse cargo de una campaña política. Tras el atentado, la idea de impulsar su candidatura volvió a florecer, pero entre otros sectores.

"No soy hombre político ni aspiro a cargo alguno —aclaró Solanas en su carta de agradecimiento—. Por eso me sorprende enterarme por la prensa de ofrecimientos de candidaturas que no busco ni deseo y que sustituirían la natural responsabilidad de los políticos en esta hora difícil del país". Y agregó: "Quiero volver cuando antes a mi película, que será la mejor contribución artística, intelectual y afectiva que puedo hacer a mi país y a su juventud".

Pero la oferta bastó para generar malestar en las fuerzas que no participaron de ella. En primer lugar, acusan de deslealtad a quienes la hicieron sin que mediara acuerdo previo. En segundo término, porque significaría reemplazar el método de internas abiertas sostenido por la mayoría, cuya aprobación será discutida mañana en una reunión conjunta.



## QUARRACINO

El papa Juan Pablo II nombró cardenal al arzobispo de Buenos Aires y presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, monseñor Antonio Quarracino, quien se convierte de este modo en el cuarto purpurado de la Iglesia Católica local. La designación fue anunciada ayer por el Sumo Pontífice durante su habitual audiencia general de los miércoles, en la que además adelantó los nombres de otros 21 dignatarios que serán nominados en esa jerarquía, entre los que se encuentra el ex nuncio apostólico en el país Pío Laghi. Quarracino —nombrado el año pasado al frente de la diócesis de Buenos Aires en reemplazo del cardenal Juan Carlos Aramburu— recibirá el capelo cardinalicio el próximo 28 de junio en el Vaticano, en una ceremonia en la que participarán todos los cardenales designados. De éstos, 14 son de origen europeo, tres de Latinoamérica, dos de Estados Unidos y los tres restantes corresponden a países de Asia, África y Oceanía. Nacido en Italia en 1923, el nuevo cardenal argentino —que se suma en ese cargo a Juan Carlos Aramburu, Raúl Primatista y Eduardo Pironio— fue ordenado sacerdote en Luján en 1945 tras lo cual regresó a su país de origen para estudiar teología y derecho canónico. En 1985 fue promovido a arzobispo de La Plata y el 10 de julio de 1990 fue trasladado a la sede primada de Buenos Aires. Además, entre 1983 y 1987 se desempeñó como presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano (CE-LAM).

## EN LA ESQUINA Y POR LA

Antes de que terminen las internas ya los políticos están consultando a los diseñadores de campañas electorales para saber qué temas les conviene enarbolar como consignas de atracción para los votantes y dónde gastar mejor los fondos destinados a la propaganda. Manuel Mora y Araujo (SCMERC), Julio Aurelio (ARESCO) y Enrique Zuleta (Zuleta Puceiro y Asociados) fueron consultados por **Página/12** para conocer los consejos que darían a quienes contraten sus servicios, reputados en el medio sobre todo por aciertos en los pronósticos de elecciones anteriores. Coincidieron en que será difícil ganar la credibilidad pública y aportaron sugerencias para la UCR, el justicialismo, izquierda y derecha.

(Por Raúl Kollmann) Año electoral. Los distintos partidos ya están eligiendo los candidatos con los que saldrán a la cancha en las contiendas de julio, agosto, setiembre y octubre. Los directores técnicos dibujan las tácticas electorales en los pizarrones de los locales partidarios. Hay que diseñar el perfil político, las técnicas de propaganda, analizar los temas en debate, los métodos para ganar a los indecisos, prever en qué se van a invertir los fondos y tomar una multitud de decisiones que pueden ser fundamentales a la hora del triunfo o la derrota.

Para esbozar el escenario de la próxima contienda electoral, **Página/12** consultó a tres prestigiosos asesores de campañas electorales: Manuel Mora y Araujo de SCMERC; Julio Aurelio, de ARESCO, y Enrique Zuleta, de Zuleta Puceiro y Asociados.

Basta escuchar los diálogos en los supermercados o el ambiente en las colas de pago de impuestos, para darse cuenta de las dificultades que van a tener este año los candidatos. Julio Aurelio asegura que "va a ser una campaña muy difícil. Se parte de una situación de escepticismo, incredulidad, bronca. Hay rechazo a la comunicación política. Por recelo, desconfianza y experiencia, la gente mirará con mucho detenimiento antes de votar. Además va a utilizar el sufragio como un arma arrojadiza, tratando de castigar con un solo lanzamiento a tres o cuatro al mismo tiempo".

Es evidente que este estado de ánimo va a tener una directa incidencia en el tipo de candidato que puede ser aceptable para un electorado con tantas prevenciones. Manuel Mora y Araujo afirma que "se buscan nuevos dirigentes. La gente está cansa-

da de los hombres providenciales, quiere personas normales. No busca portadores de la verdad ni profetas. Tal vez Menem haya sido el último profeta con aquello de 'siganme, no los voy a defraudar', o con un menemóvil con reminiscencias de papamóvil. Se buscará a candidatos que tengan algún antecedente de buena administración, credibilidad en materia de honestidad; que no hagan discursos filosóficos sino que respondan a demandas concretas".

Este panorama de cortocircuito entre los ciudadanos y el mensaje político se verifica directamente en lo que se perfila como los grandes temas de la campaña. "Hay que ver que sucede más adelante —dice Enrique Zuleta—, pero hoy el gran tema es la corrupción. Las propuestas programáticas quedan de lado. Lo que importa es la credibilidad, la transparencia, la seriedad. De todas maneras, en lugares como el Gran Buenos Aires, donde las necesidades son muy grandes, las propuestas tendrán su importancia." Manuel Mora y Araujo coincide en que el gran tema es la corrupción pero adelanta que "la economía va a tener su lugar, aunque ya no en la demanda de estabilidad sino en el tema de terminar con la recesión y aumentar el empleo".

Sin embargo, cuesta ver en qué va a consistir el debate en esta campaña. Julio Aurelio reflexiona: "No veo polémica por programas o proyectos."

"El debate se centrará en cómo se hacen las cosas mejor, más seriamente, con firmeza, autoridad, efectividad. Lo que se discutirá, por ejemplo, es la incoherencia entre los hombres y el programa o la falta de transparencia. Los planteos de justicia

social o volver al anterior papel del Estado están momentáneamente fuera de juego, aunque van a volver, sobre todo en la provincia de Buenos Aires.

Lo que parece seguro es que esta vez el justicialismo y el radicalismo no se van a quedar con todo. Enrique Zuleta afirma que "es un hecho indudable que en esta elección va a haber espacio para terceras fuerzas. El perfil de los partidos representa poco el perfil ideológico del país. Los dos grandes partidos han sido 'agarrado', abarcando en su seno a las derechas e izquierdas. Esto les permitió recibir en préstamo electorales que hoy son imposibles de retener. Ya el radicalismo, por su desgaste en el gobierno, empezó a devolver los votos que por izquierda tomó el alfonsínismo en 1983. También el justicialismo está en tren de devolver. La ruptura del Frejupe, la salida del Grupo de los 8, son indicios". Julio Aurelio calcula que "el 50 por ciento del electorado está en

## Izquierda

Consejos para la izquierda:

"Hay que mirar al mundo y ver la experiencia de los que como Felipe González gobiernan en nombre de la izquierda. Se necesita una vastísima incorporación de independientes; tolerancia, diálogo" (Enrique Zuleta).

"Tiene que revisar todo su discurso porque las bases doctrinarias están cuestionadas y todavía no han elaborado una respuesta. Deben mirar a la izquierda europea, a las transformaciones en el comunismo italiano o el laborismo inglés. Tienen bastante espacio como opositores, como representantes de los que tienen menos o los que enfrentan el statu quo" (Manuel Mora y Araujo).

"Deben poner los puntos sobre las íes, pero sin exagerar. Las alternativas en las antipodas a lo existente van a ser poco aceptables. Son utopías en las que la gente ya no cree" (Julio Aurelio).

## Radicales

Consejos para el radicalismo:

"Assumir su condición de oposición pero aportando a que el gobierno cumpla con su mandato. Necesita un buen mensaje por la positiva, una reflexión seria sobre su gobierno y propuestas alternativas que no sean exclusivamente económicas" (Enrique Zuleta).

"Es el partido en el que el conflicto entre la estructura partidaria y el votante es más grande. Que acepten ser los dirigentes de los que efectivamente los van a votar y no busquen dirigir el centroizquierda, cuando quienes los van a votar son más bien conservadores" (Manuel Mora y Araujo).

"La gente tiene una visión de que el radicalismo tiene responsabilidad en la situación actual. Tienen que aceptarlo, hacer oposición pero no irracional" (Julio Aurelio).

## Justicialistas

Consejos para el justicialismo:

"Que asuma su condición de partido gobernante. El electorado no premia una actitud esquizofrénica de ser partido de gobierno y hacer campaña como si fuera oposición" (Enrique Zuleta).

"Tienen que ser muy transparentes, realistas. Que demuestren que no sólo interpretan los problemas si no que pueden dar respuestas" (Julio Aurelio).

"No patear en contra del gobierno. Si fracasa están listos. Terminar con la imagen de camarilla. Hay que abrir el juego a candidatos buenos, aunque no sean amigos de nadie" (Manuel Mora y Araujo).

## Derecha

Consejos para la derecha:

"Hay que sintonizar con las preocupaciones de los ciudadanos. No sirve sólo un discurso doctrinario. Basta de interismo. Tiene que comunicarse mejor con la gente. Debe edificar una organización" (Manuel Mora y Araujo).

"Su situación es difícil. Tienen que intentar demostrar que con este esquema económico, que les pertenece, habrá menos pobres y menos ricos. La gente no tiene ninguna evidencia de eso, por ahora" (Julio Aurelio). "Hay que terminar con el personalismo y el subdesarrollo como partido. La incorporación al gobierno ha sido una catástrofe" (Enrique Zuleta).

REVISTA  
**la MIRA**  
SOCIEDAD, CULTURA Y POLITICA



Director  
Carlos Luján

¿Es viable el  
frente de centroizquierda?

Las perspectivas. Las dificultades. Los candidatos. Todo sobre la creación de un nuevo espacio político. Un debate entre Checho Álvarez, Alfredo Basso, G. Estévez Basso y G. Fernández Majada.

Hannah Arendt  
Pensar a la intemperie

Un completo dossier, indispensable para conocer la vida y la obra de la personalidad que más influyó en el pensamiento político de hoy.

Escritores Jorge Rull, Luis Prieto, José Nün, Santiago González, Horacio González, Nicolás Casullo, Ariel Colombo, Constanza Castelletti, Carlos Brocato, Carlos Altamirano y Álvaro Abdo.

YA ESTÁ EN SU QUIOSCO

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo Federal N° 4 a cargo del Dr. Pablo GALLEGOS FEDRIANI (P.A.S.), Secretaría N° 8 desempeñada por el Dr. José A. LOPEZ MENDOZA, sito en Tucumán 1381, 5° Piso, CAPITAL FEDERAL; cita al señor Antonio DIAZ GUTIERREZ para que dentro del plazo de cinco (5) días de notificado comparezca a tomar la intervención que le corresponda en autos "INSTITUTO FORESTAL NACIONAL c/ DIAZ GUTIERREZ ANTONIO s/EJECUCION FISCAL". Expte. N° 13.832, bajo apercibimiento de designar al señor Defensor Oficial de Ausentías para que lo represente en juicio (arts. 145, 146, 147 y concordantes del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación). Publíquese por el término de dos (2) días en el diario **PAGINA/12** de la República Argentina.

Buenos Aires, 13 de marzo de 1991.

JOSE A. LOPEZ MENDOZA - SECRETARIO

## SOLICITADA



Electra Lareu y José Belausteguil secuestrados y desaparecidos hace 14 años mientras era comandante en jefe de las FFAA Jorge Rafael Videla, juzgado, hallado culpable y condenado por la justicia, hoy indultado por el presidente Carlos Menem.

Carmen Vieyra Deabreu de Lareu

## CENTRO NAUTILUS



— GIMNASIO  
ACONDICIONAMIENTO  
FISICO  
PARA AMBOS SEXOS  
CON MAQUINAS NAUTILUS  
SAUNA E HIDROMASAJES  
SOLARIUM

Lunes a viernes de 7 a 22 hs. - Sáb. de 8 a 14 hs.  
RIVADAVIA 851 - Capital - Tel.: 40-8899/49-5203



# TELE

disponibilidad. Es un porcentaje elevadísimo. La gente tiene una tradición de voto, pero está frustrada por el resultado. Así que el juego se abre a nuevas alternativas".

Del arsenal de técnicas y actividades electorales, los partidos utilizarán las que mejor sirvan para dirigirse a ese electorado escéptico y desconfiado. Enrique Zuleta anticipa que "no habrá grandes actos. Los partidos han perdido bastante capacidad de movilización. Es posible que se recurra a microactos, en barrios o ciudades pequeñas. Las campañas van a tratar de concentrarse en la televisión, pero les va a resultar difícil porque hay poco dinero en los partidos. Veo una campaña más bien Gráfica: carteles con foto y nombre".

Manuel Mora y Araujo sostiene que "hay menos activismo y está en baja el estilo fervoroso de los gritos y las pintadas. Es un estilo que no sirve para comunicarse con los indecisos, que son, por lo general, moderados. Yo recomendaría dar la batalla por la televisión, pero caminar la calle. Hacer encuentros en las esquinas, dirigidos a los independientes, sin gritos y sin aparatos. Es un estilo difícil en las grandes urbes, pero el fenómeno de haber visto o haber hablado con el candidato es muy multiplicador".



## Piotti se salvó por una firma tachada

El diputado Eduardo Varela, Cid (PJ) denunció ayer que el pedido de juicio político contra el juez federal de San Isidro, Alberto Piotti, contenía una firma falsa, que luego fue tachada. Tal afirmación provocó la ira del titular de la bancada radical, César Jaroslavsky, quien presentó una cuestión de privilegio contra Varela Cid, al que criticó como un "cretino político" que aprovechó una tachadura "para impedir el tratamiento del pedido".

La firma en cuestión es la del radical Marcos Di Caprio, quien admitió que no la había puesto al pie del documento. Jaroslavsky explicó que "en ese documento no hubo falsificación de la firma de Di Caprio, si-

no una tachadura que realicé bajo mi responsabilidad y con conocimiento del secretario parlamentario Alberto Ballestrini", además de enfatizar que había puesto "el nombre y no la firma" del legislador, que luego decidió no mantenerlo.

"Varela Cid, en su cretinaje político, aprovechó esta circunstancia para impedir el tratamiento del pedido de juicio político contra Piotti", sostuvo Jaroslavsky. El diputado justicialista ha objetado la acusación contra el juez, que considera un intento de "amedrentar a los jueces para tapar los actos delictivos de los corruptos como (el ex administrador nacional de Aduanas, Juan Carlos) Delconte".

## LUQUE

En momentos en que la Cámara de Apelaciones catamarqueña se apresta a decidir la situación procesal de Guillermo Luque, quien permanece detenido como principal imputado en la causa por la muerte de María Soledad Morales, el juez José Luis Ventimiglia recibió las pericias definitivas realizadas por Gendarmería Nacional sobre el Ford Falcon de la familia Luque. Aunque el magistrado declinó brindar precisiones sobre los informes, fuentes del juzgado aseguraron que los peritajes confirmarían que ese automóvil fue el empleado para trasladar el cadáver de la joven asesinada, principalmente a partir de los rastros encontrados en su interior. Como se recordará, el ex diputado Angel Luque declaró que el automóvil estuvo detenido en un taller mecánico. Más tarde, a partir del testimonio del propietario del taller se comprobó que había sido utilizado por sus dueños en el mes en el que ocurrió el asesinato y ahora, si los resultados de las pericias de Gendarmería confirman los rastros de María Soledad, la situación de Guillermo, que será tratada hoy por el alto tribunal, se verá seriamente comprometida.

**Página/12 en**  
**Salta y Jujuy**  
T.E. (087) 22 2249

## EL ESTADO VENDE

INMUEBLES INNECESARIOS PARA SU GESTION (DEC 407/91)



## OPTIMO PREDIO EN EL COMPLEJO URBANISTICO CATALINAS NORTE



### Ubicación:

Avda. Leandro N. Alem, Libano y Avda. Madero.

### Superficie:

Sup. del terreno: 10.127,54 m<sup>2</sup>.

**Precio Indicativo: A 173.000.000.000.**

**Condiciones de Venta:** CONTADO, en los términos que se fijan en el respectivo pliego de condiciones.

COMISION: 3 % (del precio de venta). GARANTIA DE OFERTA: 10 % (del precio indicativo) -Deberá ser electivizada previo a la presentación de la oferta, y hasta 30 (treinta) minutos antes del acto de apertura.



### Acto de apertura:

**el 26 de junio de 1991 a las 13 hs., en Esmeralda 660, Capital Federal.**

Informes y Venta de Pliegos: A partir del 29 - 05 - 91 en Esmeralda 660, Planta Baja, caja n° 3, de lunes a viernes de 13 a 18 hs. o en la Gerencia de Ventas, 6° piso.

Valor del Pliego: U\$S 10.000. Resultado sujeto a la aprobación de la Autoridad Competente.

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL - POR CUENTA, ORDEN Y EN NOMBRE DE

**SERVICIOS ELECTRICOS DEL GRAN BUENOS AIRES S. A.**

**MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS**

COMISION FISCALIZACION ENAJENACION INMUEBLES





El Banco Central desestimó la propuesta presentada por un pool de bancos cooperativos y decidió cerrar el Banco Alas. Después de cinco llamados a licitación y de la oferta de las entidades de Febancoop, las autoridades del BCRA optaron por la liquidación. Esta medida se comenzó a materializar con el envío de telegramas de despido a los cerca de 1200 trabajadores del Alas, que han tomado las instalaciones de la entidad en protesta por el accionar oficial. Hace un mes, en la última licitación, fue rechazada la propuesta de los empleados, ahorristas y acreedores, pues implicaba que el Central debía aportar 30 millones de dólares para que el Alas volviera a funcionar. Banqueros privados estimaron que el costo total de las indemnizaciones alcanzaría los 9 millones de dólares, cifra similar a la que ya gastó el BCRA desde que intervino el banco cooperativo.

## Obligaciones al gusto de la City

Ayer no jugaron Boca ni la selección argentina, lo que permitió a los diputados votar la varias veces postergada ley de Obligaciones Negociables (ON). En el último mes y medio las sesiones de los miércoles se quedaban sin quórum, pues los legisladores desaparecían del recinto para ver los partidos de fútbol, postergando una y otra vez el tratamiento de la norma. Después de superar las resistencias de un sector del oficialismo, encabezado por Jorge Matzkin, la ley de ON salió ayer a pedir de boca de los banqueros. Estos confían en que los senadores no demorarán su estudio, y los más optimistas apuestan a un tratamiento sobre tablas la próxima semana. La nueva norma que regulará la emisión de ese tipo de bonos privados da respuesta a todas las exigencias fiscales y operativas del sector financiero. Las empresas que se endeuden emitiendo ON podrán deducir del impuesto a las Ganancias lo que abonan por los intereses y el ajuste del capital del bono, según un límite amplio que establecerá la Comisión Nacional de Valores (antes era sólo el 8 por ciento por encima del índice de precios mayoristas). Los inversores quedarán exentos de Ganancias por los resultados de la compra-venta de las ON. Y para regocijo de bancos e inversores extranjeros, éstos serán equiparados a los nacionales en el tratamiento impositivo. Para convencer a los legisladores de las bondades del proyecto de ley, los financistas les prometieron que al poco tiempo de la sanción, más de 300 millones de dólares de inversiones a través de ON aparecerán en el mercado. "Vamos a ver si ahora cumplen", pasó la factura uno de los diputados menos convencido tras haber otorgado amplios beneficios fiscales al negocio de las ON.

RISTORANTE

**Andiamo**

Cervecería - Bar  
Pastas caseras - Mariscos  
Matambrito de Cerdo  
Abierto hasta muy tarde  
Bdo. e Irigoyen 1516 Tel. 23-9806

# A Vittorio Orsi le falta tiempo para los negocios particulares

El secretario de Planificación está vendiendo su participación del 47,5% en SADE Brasil por sus tareas oficiales.

(Por Marcelo Zlotogwiazda) El secretario de Planificación, Vittorio Orsi, ya vendió el 14,5 por ciento de las acciones de Sade Sulamericana de Engenharia, y está a punto de desprenderse del otro 33 por ciento que controlaba en esa firma brasileña. El comprador es el controvertido empresario Nelson Sequeiros Rodrigues Tanure (ver recuadro), y aunque no trascendió el monto de la operación puede estimarse que comprende un patrimonio de 20 millones de dólares.

Sade Brasil es una sociedad anónima con sede en San Pablo que fue creada en 1953 por la estadounidense General Electric, y cobró mucha fuerza a partir de que el grupo argentino Pérez Compagné se hizo dueño de una porción importante de ella, así como de Sade Argentina.

La historia cambió a principios de 1989, cuando a raíz de desavenencias acerca del rumbo estratégico del grupo, Orsi cedió a la familia Pérez Compagné el 15,25 por ciento de las acciones que tenía en Sade Argentina a cambio del 47,5 por ciento de Sade Brasil. En ese momento la Companhia Força e Luz Cataguazes-Leopoldina (cuyo dueño es Ivan Botelho) controlaba el mismo porcentaje que Orsi, y el restante 5 por ciento estaba en manos del Banco Nacional de Desenvolvimento (BNDES).

"Ya he vendido el 14,5 por ciento y estoy en tratativas para vender todo", confirmó a *Página/12* el secretario de Planificación. "Tanure ya había comprado la parte de Botelho, y el BNDES sugirió que la mayoría accionaria sea de un brasileño; además, yo ya no tengo tiempo para ocuparme de eso", agregó.

Orsi no quiso precisar el valor de su tenencia en Sade Brasil, pero a comienzos de 1989 había señalado que el trueque con Pérez Compagné involucraba un patrimonio de 20 millones de dólares para cada uno. Sin embargo, fuentes que pidieron reserva afirman que el negocio se cerró a un precio muy inferior. Tal vez, debido a las fuertes acreencias —unos 40 millones de dólares— que tiene contra el Estado brasileño.

Si Orsi concreta toda la operación se habrá quedado —además del dinero— con propiedades agropecuarias en Argentina y con una parte de la empresa italiana Sadelmi. Cuando asumió en este gobierno renunció al directorio del poderoso American Express Bank.

## Rebaja sin remedio

(Por Daniel Sosa) El primer sí que obtuvo el subsecretario Juan Schiaretti de los laboratorios extranjeros no sería suficiente. La pretendida reducción en el precio de los medicamentos es resistida por los fabricantes nacionales, de los cuales los de pequeña y mediana dimensión podrían admitir un congelamiento, siempre que la Subsecretaría de Industria y Comercio se avenga a liberar en febrero del año próximo la franja que aún mantiene precios controlados (un 25 por ciento del total).

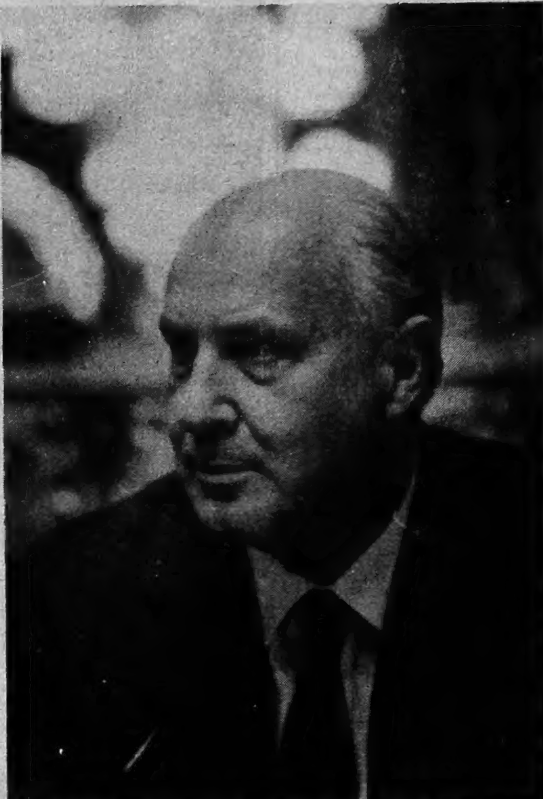
Por ahora, todo sigue como era entonces. Es decir, cuando un estudio interno de la SIC comprobó que los precios locales se ubican un 35 por ciento arriba de los chilenos y 52

## Amor sádico

(Por M.Z.) Días después de haber renunciado al cargo, la ex ministra de Economía de Brasil, Zelia Cardoso de Mello, fue encontrada en Londres en compañía de una bella mujer. Una investigación del *Jornal do Brasil* reveló que se trataba de Patricia Tanure, esposa del empresario que está cerrando trato con Orsi y supuesta encubridora del escandaloso romance que Zelia tuvo con el ex ministro de Justicia Bernardo Cabral, que provocó la renuncia de este último.

De acuerdo con *Jornal* y con el último número de la revista *Veja*, "Zelia y Cabral pasaron por lo menos un fin de semana en Sitio Valois, una propiedad de 1500 metros cuadrados que el matrimonio Tanure posee en Petrópolis".

Nelson Sequeiros Rodrigues Tanure es un importante empresario nacido en Bahía que opera en Rio de Janeiro y San Pablo. Creció como proveedor de servicios petroleros de Petrobrás, luego se diversificó hacia el ramo de astilleros con las empresas Sequip y Comex, que terminaron fusionadas.



Vittorio Orsi, sucesor de Moisés Ikonicoff en Planificación. Planificar el largo plazo no deja tiempo para los negocios.

## INMUEBLES POR U\$S 100 MILLONES

# Cavallo iza la bandera roja

Para mediados de agosto el Estado habrá vendido inmuebles fiscales por un valor superior a los 100 millones de dólares, dinero que en su mayor parte pasará a engrosar los flacos recursos de la Tesorería. Desde que se hicieron los remates en abril se vendieron 22 inmuebles, que aportaron una recaudación equivalente a 1.336.500 dólares, según un detallado informe que ayer le brindaron al ministro Domingo Cavallo los miembros de la Comisión de Fiscalización de Enajenación de Inmuebles.

El "plato fuerte" de todo el cronograma en esta primera etapa lo constituye la venta del edificio ubi-

cado en Florida y Lavalle, donde actualmente funciona una tradicional casa de ropa masculina. La base de venta se fijó en 4,5 millones de dólares y será rematado el 11 de junio. También se destaca por su importancia un predio de una manzana en la zona de Catalinas Norte, que tiene una base de 1,7 millones de dólares y es propiedad de SEGBA.

Para la segunda etapa se prevé comenzar con una porción de los inmuebles terrenos y propiedades de Ferrocarriles Argentinos. Entre junio y julio saldrá a la venta el equivalente a 20 millones de dólares. En este caso, como también en SEGBA, el dinero recaudado será retenido por la empresa para destinarlo al mejoramiento de su situación financiera.

Mayor expectativa se concentra en la venta de inmuebles pertenecientes a la Junta Nacional de Granos, prevista para el periodo agosto/setiembre de este año. Al Ministerio de Economía le interesa sobremanera esta operación ya que hay en juego casi 80 millones de dólares que irán directamente a rentas generales. Las propiedades de las cuales se desprenderá la JNG serán principalmente silos y elevadores instalados en los principales puertos del país.

Hasta el momento, las distintas áreas del Estado registraron 1600 inmuebles que declararon "innecesarios para su gestión", aunque los funcionarios que centralizan esta información en el Palacio de Hacienda aseguran que "la cantidad real de propiedades en esa situación excede las 5000". Por ahora, todos miran hacia Florida y Lavalle, ya que los ocupantes del centenario edificio se

resisten a abandonarlo, mientras que desde Economía los amenazan con un convenio de desocupación cuya validez está en discusión.

## Hombre mirando a Bouer

"No cabe duda de que (Domingo) Cavallo está preparando a sus hombres para cuando llegue el momento de ocupar todos los cargos clave dentro del equipo. Y la Subsecretaría de Hacienda no podía ser la excepción." El razonamiento de un asesor de la segunda línea ministerial no buscó alentar conspiraciones, sino explicar un flamante dato de la realidad: Ricardo Gutiérrez, un economista con nombre de escritor, fue designado como subsecretario adjunto de Saúl Bouer.

Gutiérrez integró allá por 1970 el germen de lo que luego sería la Fundación Mediterránea. En esa época era funcionario del gobierno provincial en Córdoba, y compartía esa situación con el ahora titular de la cartera económica. Aquella amistad perdura y Cavallo delegó en Gutiérrez la tarea de confeccionar una nueva Ley de Contabilidad, proyecto que espera tratamiento parlamentario desde abril. Concluido ese trabajo, lo designó muy cerca de Bouer, con la misión central de tener listo el presupuesto 1992 para el próximo 15 de setiembre.



# El regreso de Alberto Delgado

Los compañeros del obrero muerto en el derrumbe de Galerías Pacífico no se callan y un edil denuncia un "toque".

(Por Rubén Furman) Ocho días después de su muerte, sepultado por una pared sin apuntalar en las obras de reciclado de las Galerías Pacífico, el martillero Alberto Delgado aún clama por justicia. El intento de Estela Saucedo, su viuda y madre de tres hijos, por cobrar ayer unos 700 mil australes adeudados por la empresa por la última quincena trabajada por su compañero, resultó vano. Su presencia puso calor a una improvisada asamblea que realizaron el millar y medio de trabajadores de la obra que a diario se juntan en la puerta anhelando no perder su empleo. Se reiteraron las denuncias ante las cámaras de televisión de que, detrás del vallado de seguridad, detrás un auténtico "campo de concentración", donde no hay norma legal ni de seguridad que se respete. Y como si hiciera falta probarlo, ocho trabajadores fueron notificados de su prescindencia, mientras corría la voz de que todos los que aparecieran por la tele correrían idéntica suerte.

Cuadrillas especializadas de los bomberos y la Municipalidad continúan en los últimos días apuntalando la obra, cumpliendo con el orden del juez interviniente, Eduardo Sabatini, de establecer condiciones mínimas de seguridad que al momento del derrumbe no existían. Unos doscientos trabajadores de la obra colaboran con la tarea y por ello se sienten afortunados. Para la mayoría de los restantes no es claro si podrán volver al trabajo, ni en qué condiciones.

Con sus 46 años a cuestas, Rafael Olivares creyó que hay cosas a las que ya no está dispuesto. El martes 21 compartía labores con Delgado y salvó su vida providencialmente al quedar colgado de un andamio. Allí permaneció media hora hasta que pudo descolgarse. Siete días después apareció por el programa de Bernardo Neustadt y reiteró lo sabido: sin zapatos ni cascos de seguridad, ni baños, ni barandas, trabajó en brazos de la muerte por 530 mil australes en quincenas de 84 horas. Que algunos bolivianos y paraguayos sin papeles de residencia la pasan aún peor.

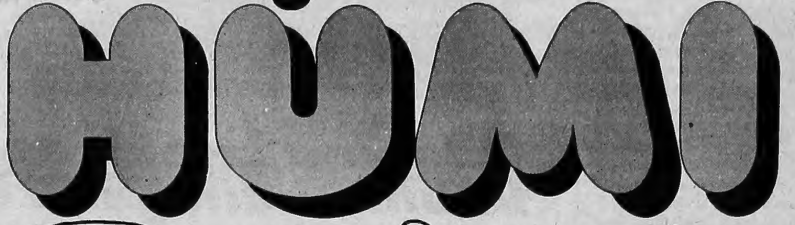
Ayer, en la puerta de la obra, Olivares escuchó paciente las declaraciones de Germán Barrios, uno de los trece subcontratistas, de que muchos de los trabajadores se "quejan por quejarse" y que ni él mismo era tra-

bajador en la empresa. "Además de muerto, usted es ciego. Yo era el que estubo colgado, me vieron todos y todos saben que dije la verdad", le espetó, mientras la gritería se hizo incontrolable.

Olivares hizo su testimonio por la tele pero también ante un escribano y el concejal liberal Julio Crespo Campos, presidente de la Comisión de Seguridad Urbana y Emergencia Social del Concejo Deliberante, quien no sólo obtuvo el suyo sino el de una veintena de trabajadores más y ya prometió remitirlos al juez Sabatini, quien hasta ayer no había logrado reunirse con el expediente policial y por ende tampoco pudo tomar declaraciones.

Además del incumplimiento de la ley 19.587 (de Higiene y Seguridad del Trabajo), es una perfecta compilación de inobservancia de los reglamentos laborales: desde trabajo en negro, liquidación y descuentos mal realizados, hasta reconocimiento de un máximo de tres hijos por asignaciones familiares. Sabatini deberá remitir parte del caso a la justicia del trabajo y acaso también a la penal. "Una de las contratistas, que aparentemente aporta para mi partido —la UCeDé—, me ofreció charlar en privado", denunció ayer Crespo Campos ante este diario. Como el edil admitió hacerlo pero con un grabador y un escribano por delante, la compañía desistió de su intento. A renglón seguido, el concejal refutó al empresario Mario Falak, licenciario de las obras de remodelación (y amigo personal del Presidente), de que se habían observado normas de seguridad estrictas cuando la última intimación del Ministerio de Trabajo a la contratista Eugenio Grasetto para que cumpla con medidas de seguridad data del 3 de mayo. Ahora ha gestionado ante el ministro Díaz, el Presidente y el arzobispo Quiracino, audiencias para que escuchen las denuncias de los obreros. Acaso en un tic ideológico, pidió también la intervención del sindicato UOCRA "que apaña, permite y consiente la explotación inhumana de los obreros de la construcción". Es que los operarios no se explican cómo ni delegados ni dirigentes se hicieron presentes en el lugar de los hechos, durante y después del derrumbe.

# Hoy tenemos una alegría de chicos



Humi sale a la calle para encontrarse con grandes lectores. Para compartir con ellos un mundo más grande. Con notas, reportajes, canciones, historietas, juegos, investigaciones, ciencia, técnica, ecología, computación, producciones especiales... y mucho más. Porque, para nosotros, los chicos no son una cosa menor. Por eso estamos contentos. Con una alegría de chicos.

Una alegría grande.



1 Revista para jugar y otra para pensar.



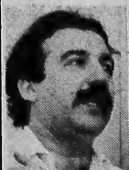
La revista grande para chicos



Galerías Pacífico. Ocho días después de la tragedia. Unos pocos trabajando. Incertidumbre para la mayoría.



## El grito del tero



No me parece que el tema real sea una discusión abstracta sobre "democracia e insurrección",

sino el uso provocador y macartista que la derecha pretende hacer del asunto. Hay alguna gente que nos quiere cambiar la película, y para colmo pasarnos una que ya vimos y conocemos bien: "Los dos demonios". Y en definitiva uno, la izquierda.

Veamos el país verdadero. ¿Cuál es la violencia que se ejerce cada día y de dónde viene? Es el baleamiento cobarde a Pino Solanas, la profanación del cementerio de Berazategui, la que denuncian las marchas por María Soledad y Walter. Es el plan hambreador y entreguista de Menem y Cavallo, la cesantía, la muerte por hambre dictada contra los jubilados, los genocidas impunes y hasta candidateados, los chicos presos por denunciar el asesinato de Walter Bulacio. La hago corta: todos sabemos de qué se trata.

¿Y la izquierda? Aquí también, cuentas claras. Cada conquista democrática, cada palmo de democracia política, sindical y social, de soberanía popular, lleva impresa la lucha del pueblo y de la izquierda como parte del pueblo. Y hoy como siempre, los trabajadores y todo el campo popular, la militancia y las organizaciones de izquierda, son el blanco principal sobre el que se descarga toda restricción o vaciamiento de la democracia.

La derecha propone contraponer en abstracto, fuera de la historia, democracia e insurrección. Que discutan con San Agustín, con Cristo cuando echó a los mercaderes del templo, con la Constitución norteamericana de 1776 y con Juana de Arco. Que la derecha haga su reproche al Cabildo Abierto del 25 de Mayo de 1810, a los obreros de la Patagonia Rebelde y la Semana Trágica, al 17 de Octubre, a las multitudes heroicas del Cordobazo. Nosotros, los comunistas, estamos del lado de la soberanía popular siempre. También cuando se abre paso contra los que la violan, pisotean, torturan y fusilan apelando a todas sus fuerzas y formas.

Pero, insisto: la derecha no está abriendo un debate académico sino promoviendo una provocación política. Querría obtener el desafío del compañero Luis Zamora y, mucho más que eso, justificar la represión contra la izquierda y encubrir la violencia cobarde de la reacción que retorna con fuerza en estos días. Como el tero, pega el grito en un lado y pone los huevos en otro.



# Dilemas imaginarios para los tiempos del cólera

Luis Zamora (MAS) desató el debate cuando declaró que "la insurrección es una vía de los trabajadores para llegar al poder". Adelina de Viola lo calificó de "último dinosaurio" y dos abogados justicialistas pidieron su desafuero y procesamiento. Las primeras reacciones de la izquierda cercana a Zamora fueron para rechazar esas críticas antes que para aclarar el tema. **Página/12** solicitó del diputado del MAS y de sus aliados —Patricio Echegaray (Comunista), Jorge Altamira (Partido Obrero) y Néstor Vicente (IDEPO)— una definición más precisa sobre el tema en cuestión. Estas fueron sus respuestas.

## Opinión

Por Néstor Vicente (Idepo)

## Nada sin democracia



La izquierda que represento no tiene pendiente ningún examen respecto a su vocación democrática. Vale decirlo a cuenta de que, cuando se trata el tema, se suele colocar a este espacio de la vida política del país bajo sospecha. No existe sistema con más contenido democrático que el socialismo y deben quedar atrás —si todavía no quedaron— las posiciones de izquierda que entendían el tiempo democrático como un momento de acumulación para otras etapas.

La democracia no puede circunscribirse al ámbito económico, como creyeron los protagonistas de las experiencias del llamado "socialismo real", ni puede acotarse en lo político-electoral como pretenden nuestros partidos tradicionales.

Reitero lo que dije el 1º de Mayo del año pasado en la histórica Plaza del NO: "Esta izquierda ha cambiado... nada tiene de aquella izquierda que entendía la democracia como un valor secundario. Hoy, democratizar la política, la economía, la cultura y la sociedad es revolucionario en la Argentina".

Democracia y revolución no son —no deben ser— palabras antagónicas. Aspiramos a construir un Estado democrático que, fundado en la soberanía popular como única fuente legítima de poder, amplie constantemente los mecanismos de efectiva participación del pueblo en el proceso de toma de decisiones en todos los campos, instalando a la democracia como valor permanente y sustantivo, a ser ampliado y profundizado, y no como característica coyuntural y con tendencia a restringirse cada vez más.

Porque creemos en la democracia, no le cortamos las alas. Democracia es protagonismo popular, participación, pluralismo. Debe ser sinónimo de libertad y solidaridad. La democracia genuina implica socialismo. Y es el pueblo el que se da, como en Chubut o Catamarca, sus formas de lucha, de movilización, de presión para que se reconozcan sus legítimos derechos. Es la gente la que decide —sin importarle si ese acontecimiento se define como movilización, insurrección o resistencia popular— escribir su propia historia, en mayo de 1810, octubre del '45, en el cordobazo o con el derrumbamiento del Muro de Berlín. No quedemos atrapados por las palabras, lo importante son los contenidos.

En resumen. Nada sin democracia. Nada sin la voluntad protagonista del pueblo. Esa voluntad no necesita tutores ni debe ser encorsetada.

## Opinión

Por Jorge Altamira (PO)

## Orientar la rebelión



La catástrofe económica, la descomposición generalizada del capitalismo y la situación sin salida en que esto ha colocado a innumerables gobiernos patronales, han generalizado también la tendencia a la revuelta, a la rebelión y a la insurrección en amplios sectores de las masas. Este fenómeno es la expresión subjetiva de la rebelión de las fuerzas productivas contra las relaciones de producción capitalistas que las asfixian y contra el Estado burgués. Pero las revueltas e insurrecciones sólo se convierten en revolución cuando se combinan con una impase histórica que afecta a todas las clases sociales y que modifica radicalmente los métodos de lucha de las masas explotadas. Es indudable que la Argentina se aproxima de nuevo a una situación revolucionaria así entendida.

La incapacidad del régimen democratizante (no llega a tener las características plenas de la democracia formal) para hacer frente a la crisis capitalista y al saqueo de la nación por el imperialismo, es un insuperable factor de impulso de las tendencias insurreccionales en el pueblo. A medida que se desarrolla la resistencia popular se achican las posibilidades del régimen democrático, el cual se convierte cada vez más en reaccionario. Los regímenes democráticos en América latina no son otra cosa que un sistema de garantías jurídicas del pago de la deuda externa al imperialismo.

En el convulsionado período actual, incluso los partidos del orden llegan y se van del poder como consecuencia de grandes crisis políticas. Tenemos aquí otra manifestación de la crisis histórica del sistema. Pero los dispositivos constitucionales están concebidos para asegurar la gobernabilidad del Estado en períodos de crisis, y de ningún modo para facilitar el acceso al poder de fuerzas políticas de contenido socialista que puedan emerger como consecuencia de la crisis política. No están al servicio de la soberanía popular sino de su negación. Por eso la tarea política fundamental es desenmascarar a los partidos patronales en todos los terrenos, intervenir en los procesos electorales y parlamentarios con el mismo fin y orientar por sobre todo la rebelión popular que va progresando en el país.

## Sólo con la movilización



Nosotros reafirmamos nuestra posición de siempre: luchamos por ganar a la mayoría de los trabajadores y el pueblo para el programa de

transformaciones revolucionarias que proponemos. Al mismo tiempo decimos que la experiencia histórica enseña que la movilización del pueblo trabajador es la única forma de lograr que sus derechos y voluntad sean respetados y que aquellas transformaciones puedan hacerse realidad. EE.UU. y sus socios nativos reiteradamente han recurrido a los golpes de Estado contra los gobiernos que no les gustan como el de Perón en el '55 y tantos otros. El pueblo argentino enfrentó el golpe fusilador y nosotros defendemos a fondo su derecho a enfrentar todo golpe de Estado. El gobierno del presidente Menem, que aplica el programa de Alsogaray que obtuvo el 6 por ciento de los votos, encarna otro modelo de estafa a la voluntad del pueblo trabajador. Nosotros apoyamos con todas nuestras fuerzas las huelgas y movilizaciones que contestan esa estafa. Porque creemos que sólo la autodeterminación del pueblo trabajador puede abrir una salida también enfrentamos durante décadas a los grupos minoritarios de iluminados que intentaron imponer por la fuerza su posición.

Hemos señalado innumerables veces que no se puede llamar verdadera democracia a un sistema que priva a la mayoría de la población del derecho a la comida, a la educación, a la salud, a un sistema que mata de hambre a los jubilados y condena a obreros como Delgado a morir aplastado a causa de los negociados de la Galería Pacífico. No se puede llamar democrático a un sistema donde el único derecho de participación y control que se le reconoce a millones es el de votar presidentes cada seis años y que, encima, después no cumplen nada de lo que prometen. No es realmente democrático un sistema que admite la impunidad de genocidas como Videla o donde se balea a Pino Solanas por denunciar al Gobierno y a la corrupción. Al mismo tiempo distinguimos claramente las libertades democráticas existentes hoy en la Argentina de una dictadura. Es por eso que nuestro partido enfrentó a todos los golpes de Estado y hoy sigue comprometido en la misma posición.

Como lo hemos dicho siempre, sólo un gobierno de los trabajadores apoyado en la movilización obrera y popular y con plenos derechos democráticos, políticos y sindicales, un socialismo con democracia en la Argentina y el mundo, es lo que permitirá una democracia plena y una vida plena para la humanidad.



## PROTESTA DE JUBILADOS

# Como con bronca y junando

Unos fueron al Congreso y otros alborotaron la puerta del Palacio de Tribunales, pero todos coincidieron en demandar por sus derechos. Los jubilados, que también votan, quieren respuestas y van a seguir.

Están rabiosos. Gritan y silban por grupos como para reponer el aire que la humedad porteña les mezquina. Son poco menos de mil viejitos sudando la furia en la puerta del Congreso. Adentro hay una delegación de la Mesa Coordinadora entrevistándose con autoridades del bloque de diputados radicales. Afuera, nadie está preocupado por el trámite. La tensión se concentra en los que entran y salen del Parlamento. Por eso, cuando uno de ellos pega la voz de alerta, la ola de insultos se corre unos metros y los increpa:

—Ladrones. Vayan a trabajar al puerto.

Los cinco hombres entran con la cabeza gacha. No son legisladores, pero llevan esos trajes brillantes y sin arrugas que facilitan la confusión. La ola vuelve a dispersarse a lo largo de la cuadra, allí en Rivadavia, esperando otra oportunidad para el grito. En tanto, como consuelo, quedan los carteles. "Dicen que no hay plata para comida y remedios, pero el Gobierno gasta en forros." Con letra prolija y marcador gordo, la señora levanta en andas su pancarta cuidando el paso para quedar justo detrás de la bandera que identifica a su delegación: "Centro de Jubilados Mi Ilusión, de Monte Chingolo". La acompaña una veintena de señoras de blusas con hombreras y aros coquetos, que cada tanto pierden la línea vociferando a coro: "Los forros son ustedes". El blanco son las ventanas del Congreso o el personal de custodia que protege la puerta de mayores arrebatos. Sin embargo, la indignación alcanza para calentar el clima, pero no las cabezas. "Tranquilos, griten tranquilos —repite uno de los dirigentes de la Mesa—.

"Que ningún cabayo hijo de puta se coma nuestro aguinaldo", proclama otro cartel, a cargo de un jubilado ferroviario, 67 años, ex secretario general de la seccional Temperley, preocupado por los actuales despidos de su gremio y por su propia seguridad: "Si siguen echando gente no va a quedar nadie para hacer aportes. Y si no hay aportes no hay jubilación". La lógica es así: comienza por el millón doscientos de haber mínimo y termina cuestionando la próxima sanción de la ley de empleo "que va a terminar con lo poco que nos queda", deduce el abuelo. La cumbre de este recorrido de miserias llega con la mención del aguinaldo: "¿Así que no nos pagan el aguinaldo porque produce inflación? Entonces, ¿cuántos aguinaldos nos pagan hasta ahora para que los precios suban sin parar?".

Poco después de las 17, Julio Liberman —dirigente de la Mesa— fue el encargado de resumir el encuentro con los legisladores. "Es importante que comprendan que hemos comprometido a los diputados radicales a que rechacen el proyecto del pago en cuotas del aguinaldo. No pueden repudiar este apoyo que nos ha costado tanto encontrar y que no es precisamente de la apetencia de Cavallo." Recién ahí la ola de silbidos se aquietó. No hubo aplausos, pero tampoco reproches. Sólo un aullido final que marcó el paso alrededor del Congreso: "Que se vayan". La Mesa dio por finalizado el acto, tras el Himno, frente a las escalinatas y después de un inesperado forcejeo con una conductora al



En Congreso, por convocatoria de la Mesa Coordinadora de Jubilados.

borde de la histeria que al grito de "tengo que darle de comer a mi bebé" se bajó del auto para tironear a los abuelos que habían detenido el tránsito. La vocera de la Mesa, Margarita, anunció que todo había terminado. "Estén atentos", dijo. Y los viejitos se quedaron con ganas de hacer más.

Algunos, menos de veinte, caminaron todas las cuadras hasta acercarse a Plaza Tribunales, tentados

por el anuncio de una huerta que le daba a la protesta un toque no tradicional. En realidad, la huerta fue apenas un símbolo y una foto: pala y abuela para graficar que los jubilados piensan quedarse mucho tiempo allí. Por la mañana, un grupo numeroso y agitado cruzó Lavalle y se instaló en la puerta del edificio de los tribunales de seguridad social. El fervor los hizo ganar espacio y escándalo: un hombre de seguridad, de

apellido Fernández, les dio el gusto de arrancarles una bandera argentina. El exabrupto les sirvió para forcejear y lograr que una delegación de seis personas se dé por enterada de que tampoco allí encontraría una respuesta. Decidieron, entonces, que el próximo capítulo será el miércoles venidero, a las 10.30, cuando los organizadores de la olla popular de esa plaza trasladen su grupo al Parlamento.

## La olla de la Plaza sube la presión

"No fuimos porque ellos nos trataron de linyeras." Con esta explicación, los organizadores de la olla popular de plaza Tribunales formalizaron su ruptura con la Mesa Coordinadora. La recriminación surgió a partir de la publicación de ayer en *Página 12* de un reportaje a Carlos Imizcoz, dirigente de la Mesa, en el cual reconocía que la organización de la olla estaba a cargo de Rubén Gioanini, un dirigente opositor de Luz y Fuerza que se confiesa amigo de Aldo Rico y Mohamed Seineldin. De todo lo allí expresado, sólo la imputación de que a esa iniciativa se habían sumado "marginales, semilinyeras sin techo ni comida" les merecería un pedido de rectificación que hicieron público en el programa que de 17 a 19 emite Radio Argentina y que está a cargo del hijo de Gioanini. "Un muchacho tan

compenetrado con nuestra lucha que, mire, el 1º de Mayo enterró a la madre a las 10 de la mañana y a las diez y cuarto estaba aquí preguntando si nos hacía falta algo." El grupo de Gioanini está plantado en la plaza desde hace más de cincuenta días. Se encarga de la comida, la limpieza y la atención de todos los que allí llegan. Graban las charlas con los funcionarios —en su mayoría de escaso rangos— que acuden siempre sin pedir cita para después dejarlas oír en la plaza y en el programa radial. Por ahora convocan menos gente que las concentraciones de la Mesa Coordinadora, pero tiene una ventaja apreciable: están ocupando un espacio público al que puede acudir cualquiera en cualquier horario. Sin mucho más, esto que comenzó con una docena de hombres y con la intención confesa

de coincidir con el juicio a los carapintada, hoy ya se convirtió en una referencia para los jubilados que quieren protestar más de una vez por semana.

## Más vale tarde que nunca

Carlos Avellaneda, representante legal de Luis Tula, anunció ayer en Catamarca la presentación de una tardía denuncia sobre apremios ilegales. El escrito entregado al juez José Luis Ventimiglia, quien tiene a su cargo la investigación del caso María Soledad Morales, denuncia que las declaraciones de Tula respecto de su relación con la adolescente —cuya difusión periodística generó un revuelo en la

provincia— fueron "arrancadas bajo tortura".

El letrado justificó la demora bajo el argumento de "la falta de garantías que ofrecían los jueces anteriores —Labid Morcos, quien renunció por las presiones de Saadi, y Luis Gandini, principal acusador de Tula— para denunciar los apremios. "Ahora las cosas cambiaron. No hay una sola prueba en su contra y por ello solicitamos su sobreseimiento."

## POLICIA

Con el voto favorable de todos los bloques, el Senado aprobó anoche la modificación del reglamento de la Policía Federal por la cual se limita la detención de personas por averiguación de antecedentes a no más de diez horas y se dispone taxativamente la obligación de los uniformados de dar aviso al juez de turno. El proyecto iniciado por el diputado Simón Lázara a partir de la detención y muerte del adolescente Walter Bulacio contaba con la aprobación unánime de la Cámara baja y fue adoptado como propio por el senador Ricardo Laferrière quien logró el consenso de sus pares para dar tratamiento preferencial y estudiar a mediano plazo una modificación integral de la reglamentación que rige el funcionamiento de la Policía. Además de las limitaciones para generalizar razias o detenciones arbitrarias, la modificación establece la obligación de la policía de permitir la comunicación de los detenidos o demorados con sus familiares.

## El teléfono de denuncia

Por un error en el procesamiento del texto en la edición de ayer de este diario se transcribió en forma equivocada el número telefónico de la Dirección de Derechos Humanos al que se puede acudir para formular denuncias sobre violaciones a los derechos humanos o de discriminación con estricta reserva de identidad. El teléfono es el 331-4764 y corresponde a las oficinas del organismo, situadas en Bartolomé Mitre 699, 3er. piso.

## ESTUDIO JURIDICO

Dres. Acevedo-Montali  
CIVIL-COMERCIAL-LABORAL  
Sucesiones-Divorcios-Contratos-  
Despidos-Aquienes-Propiedad  
horizontal-Expensas.  
Lavalle 1290 6º piso of. 609  
35-5718

**EQUUS**  
Boutique Masculina  
OTOÑO  
INVIERNO  
AMBOS A 1.690.000  
BLAZER A 1.190.000  
CAMISAS A 279.000  
5 PAGOS CON TARJETAS Y CHEQUES  
MAIPU 861 / Av. 5ª FE 1717  
SHOPPING SOLEIL

## FIN DE SEMANA LARGO - 10 y 20 de Junio - LARGUESE...A DISFRUTAR

le propone descubrir las grandes sorpresas de las pequeñas cosas.  
SALTO GRANDE / TERMAS DE ARAPEY  
Muy cerca suya, revitalizantes baños termales, caminatas, paddle, tenis, casino, juegos grupales.  
Hotel Quiroga \*\*\*\*

COLONIA SUIZA - Uruguay  
Caminatas, ordeño, forestación, tenis, juegos, grupales, excelente comida.  
Hotel Nirvana \*\*\*\*  
LA CUMBRE - Córdoba  
Caminatas serranas, caballos, golf, tenis, juegos grupales.  
Gran Hotel La Cumbre \*\*\*\*

Op. resp. ESPACIO VERDE E.V.T.  
Leg. N° 6949 - Viamonte 1454 3º Cpo. 2º Piso "K"  
Tel.: 40-8792/1186 - (1055) Buenos Aires.



## Los contadores sean unidos

Con el lema "Por una profesión capacitada para la sociedad del siglo XXI" se realizará del 9 al 12 de octubre próximos en esta capital la XIX Conferencia Interamericana de Contabilidad. La actividad es organizada por las federaciones de Graduados en Ciencias Económicas y de Consejos Profesionales de Ciencias Económicas. Simultáneamente con la Conferencia se efectuará una exposición de productos y servicios de especial interés para los profesionales convocados.

## Mucho corredor por poca plata

"La concesión monopólica del transporte al principal puerto de aguas profundas del país (el de Bahía Blanca) tiene una enorme trascendencia política y económica que excede el costo de los kilómetros de vías férreas comprometidas". Así lo señaló el candidato a diputado nacional por el socialismo democrático Héctor Polino, quien reclamó rever la decisión de entregar el denominado corredor cerealero que une la localidad bonaerense con la de Rosario.

## Lecturas de ejecutivos

Tres nuevos títulos lanzó al mercado Ediciones Granica, que continúan con la colección Management. Se trata de *Cómo administrar mejor su tiempo*, de François Gamonnet; *Técnicas de gestión para profesionales*, de Tom Batley; y *Triunfar*, de Guy Missoum y Jean-Luc Minard. De este modo suman ya nueve las obras orientadas a la formación de ejecutivos que integran la colección.

# Entre empresarios se sacan el cuero

*El inminente permiso oficial para exportar la materia prima de las curtiembres hizo estallar la polémica.*

(Por D.S.) La polémica tenía que estallar. Desde que Economía mostró su disposición a liberar la exportación de cueros crudos, las curtiembres —y en menor medida los industriales zapateros y marroquines— dejaron trascender su preocupación. El diputado Ramón Dussol (radical chaqueño) tomó esos reclamos y elevó un proyecto de declaración que insta al Gobierno a mantener sin modificaciones la actual legislación.

## Ronda de PyME

La Cámara Federal para la Pequeña y Mediana Empresa y los Artesanos (CAFAPyME) está organizando su décimo encuentro para julio próximo, que incluye una Ronda Internacional de Negocios para Empresarios y Productores PyME y Artesanos. Simultáneamente tendrán lugar las Primeras Jornadas integrales de información y consultas sobre comercio exterior, asistencia financiera y científico tecnológicas para consolidar el progreso y la integración a través de la revolución productiva. La actividad se llevará a cabo con la colaboración de la Confederación General Económica (CGE) y la Universidad Nacional de Luján y con el patrocinio del Banco de la Nación. Otras cuatro entidades financieras (la Cajas de Ahorro, los bancos Provincia, Ciudad y de Crédito Argentino) apoyan la realización del encuentro.

La noticia más reciente sobre la inminente medida la dio la Unión de la Industria Cárnica, tras un almuerzo con el subsecretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Marcelo Regúnaga. En esa ocasión el funcionario reconoció que "hay voluntad política" para modificar el régimen vigente y reveló que se estudian "varias alternativas al respecto".

Los empresarios del sector frigorífico manifestaron su beneplácito tras señalar que el alza de los precios de la hacienda vacuna "está frenando las exportaciones", a la vez que la baja en el valor de los cueros contribuye a afectar aun más la rentabilidad de las compañías.

En la UNICA consideran que una de las razones de la depreciación de los cueros es "el concentrado poder que existe en los demandantes de dicha materia prima", es decir, los curtidores. Estos absorben la totalidad del subproducto vacuno (unos 12 millones de unidades al año).

Dussol recordó que la capacidad de curtiembre de las firmas locales llega a los 16 millones de cueros, luego de que se invirtieran unos 300 millones de dólares a lo largo del último decenio en bienes de capital e innovaciones tecnológicas.

La exportación de cueros curtidos reportaría este año 500 millones de dólares, a los que habría que sumar otros 250 millones por manufacturas posteriores. El empleo de casi 50 mil trabajadores (entre empleados de curtiembres, fábricas de calzado, marroquinería y tapicerías) es lo que está en riesgo ante una eventual falta de materia prima, advirtió Dussol.

Tony Valdez



Tras las últimas alzas, exportar no es rentable, dicen frigoríficos. La autorización a vender cueros salados permitiría recuperar terreno.

## Jornadas agroindustriales

"Se avizora un perjuicio directo a nuestros productores y por ende a la actividad profesional de los ingenieros agrónomos." Así lo señaló el presidente del Consejo Profesional de Ingeniería Agronómica, Carlos Cadoppi, en referencia a la oferta de trigo estadounidense subsidiado a Brasil. "Ciertamente, estas prácticas no son nuevas en los países altamente industrializados que defienden a sus productores. Lo singular de lo que ahora acontece es que se pone en tela de juicio la política de integración regional", añadió.

Cadoppi formuló declaraciones al informar sobre la realización de las Primeras Jornadas Científico Tecnológicas Agroindustriales, el Primer Seminario sobre Política Económica Agroindustrial y la Exposición Agroindustrial, que habrán de realizarse del 25 al 28 de junio próximo en la Facultad de Agronomía de la Universidad de Buenos Aires.

El decano de la Facultad —que or-

ganiza los encuentros junto al CPIA—, Carlos Mundt, explicó que en las jornadas se pasará revista a la actividad ganadera, la láctea, de cereales, oleaginosas y derivados, la forestal, la frutihortícola, la textil, la lanera, la agroquímica; la agroindustria mecánica; y la de investigación y ciencia.

## Investigadores en la red

La empresa de investigación de mercado Melnik y Asociados es la nueva licenciataria exclusiva de Burke International Research en Argentina y Chile, por lo que a partir de este mes pasó a denominarse Melnik/Burke. La firma estadounidense se encuentra entre las primeras diez en el ranking estadounidense y es la sexta de Europa. Su red tiene alcance mundial y su asociación con Infratest —empresa alemana líder del sector— convirtió al conjunto en uno de los más grandes grupos de investigación a nivel internacional. Para potenciar el encuentro Melnik/Burke ya se está trabajando para adaptar las técnicas del grupo al mercado argentino. Los servicios que se proveerán en breve son: el sistema Bases, prueba de mercados simulados para estimar ventas de nuevos productos existentes; el sistema Ad-Visor para investigación publicitaria; así como otros sistemas sobre calidad de servicios, simulación de estrategias competitivas, entre otros.

FENIT'91  
PRIMAVERA  
VERANO  
La Feria Textil  
más importante  
de América Latina

San Pablo (Brasil)  
9 al 14 de junio

FENIT'91

## Feria Nacional TEXTIL

Pasaje Aéreo BUE/SAO/BUE  
5 noches de alojamiento con desayuno brasileño  
en Hoteles de 4 y 5 estrellas  
Traslado aerop./ hotel/ aerop.

por persona  
base doble

US\$ 545

**Aire&Sol**

TURISMO ESPECIALIZADO S.R.L.

Buenos Aires  
C. Pellegrini 1061, 5º p.  
Tel.: 312-4509 / 4366



1373, Ros. N° 1029/85

## EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Córdoba 787  
Tel. 322-4691/0969/2473

Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)  
Tel. 311-6160/1346

HOTEL  
**Vanes**

CORRIENTES 1842 (CASI RIVADAVIA)  
TELEFONOS 3.9332 4.4909

\*\*\*

MAR del PLATA

Para envíos de correspondencia abierta  
Llame a...



Tel. 783-9080  
Echeverría 1648  
Capital Federal

6

Sonidos MIDI

• SAXO  
• TROMPETA - CLARINETE  
• FLAUTA - QUENA  
• OBOE - Incluye

Auriculares, Transformador, y Album



SAXO DIGITAL

NUEVO INSTRUMENTO DE VIENTO CASIO

185

ESTABLECIMIENTO

**CHOPIN**

PRESENTA LAS ÚLTIMAS NOVEDADES  
• MEMBRILLAR 68, Capital (Flores) at: Rivadavia 6800

Lunes a Sábados 9 a 20 hs. HOY  
DOMINGO de 16 a 20 hs.

ORGANO CON 100 INSTRUMENTOS

ULTIMO MODELO CASIO CON 100 EFECTOS ESPECIALES  
Y 100 ACOMPAÑAMIENTOS - Incluye Auriculares, Transformador y Curso Privado

300

ORGANO 132 instrum. US\$ 190





## CONTRA EL COLERA

# Córdoba achica el pánico

*Dos investigadores cordobeses desarrollaron un método para acelerar los tiempos de detección y diagnóstico del virus. Es cinco veces más económico que los conocidos.*

Con la ductilidad propia de quienes entregan su vida a una pasión dedicada en este caso a la investigación, dos científicos cordobeses, en un estudio desarrollado en tiempo record de apenas dos meses, descubrieron un método que acorta los tiempos de detección y diagnóstico del cólera.

De esta manera, de los tres a cuatro días que demandaba la aplicación del método tradicional, el nuevo sistema optimiza los resultados en tan sólo 24 horas. Pero las ventajas no se detienen allí. El oportuno método es además cinco veces más económico que los hasta ahora utilizados.

"Mientras cada diagnóstico clásico bacteriológico insume aproximadamente 30 dólares, en los ensayos que nosotros realizamos, el costo puede reducirse a cinco o seis dólares cada uno", explicó el doctor Federico Cuman, uno de los integrantes del exitoso equipo.

Los resultados se dieron a conocer a la opinión pública en una conferencia de prensa realizada ayer y presidida por el gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, que se mostró visiblemente distendido en relación con el pasado 19 de mayo en que se definió la interna de su partido en esta provincia.

Financiados por el CONICET y en el marco de la Facultad de Ciencias Químicas de la Universidad Nacional de Córdoba, los doctores Federico Cuman y Hugo Maccione agudizaron su ingenio hasta obtener la técnica del diagnóstico precoz de la enfermedad que no admite fronteras.

La perspicacia de estos hombres de ciencia para lograr algo que, hasta el momento, no se había conseguido en el mundo, se basó en que centraron su atención no en la bacteria en sí misma sino en los productos que ésta segrega, denominado toxina colérica.

"El fundamento del método no es ninguna novedad porque utilizamos técnicas modernas que se aplican en muchas otras investigaciones, como es el caso del SIDA o la hepatitis. Lo que cambia son los reactivos, que en este caso son elaborados por nosotros mismos", aclaró con toda humildad el doctor Maccione.

El método ya ha sido terminado y probado, es decir que está listo para ser aplicado en cualquier caso en que la sintomatología se presente.

Las autoridades de la provincia mediterránea ya tomaron contacto con sus pares peruanos, dado el interés que este descubrimiento puede generar en el país en el que el cólera cedió volver a poner sus pies luego de cien años de ausencia en América. Para los peruanos, la adquisición del nuevo método no sólo traería aparejadas ventajas en cuanto a la rapidez del diagnóstico, también significaría un ahorro de cifras millonarias en dólares.

La ingrata realidad de que el cólera haya vuelto a sentar sus reales en estos lares y que uno de sus tentáculos esté a no más de 800 kilómetros de nuestro país, hace que los argentinos deban mantener la mirada atenta ante cualquier riesgo de contagio.

La importancia de los resultados, la ductilidad y rapidez en su consecución y la economía que otorga demuestran que la investigación es posible e idónea en nuestro país.

La razón por la que esto aún no había sido investigado, en países avanzados del orbe, es sencillamente porque el cólera es un flagelo que azota en exclusividad a los países del Tercer Mundo. Por lo tanto, quienes tienen la capacidad de desarrollar este tipo de tecnología si no cuentan con un laboratorio multinacional interesado en su compra, no se preocupan en generar nuevas propuestas de investigación.

## La demora es historia

Las prácticas que hasta ahora se conocían en el mundo para diagnosticar el cólera, consisten en detectar la bacteria desde el punto de vista químico, lo que implica una demora de entre 3 o 4 días.

La diferencia del nuevo método radica en que no se sigue a la bacteria en sí, sino a uno de los productos que ésta segrega al medio intestinal denominado toxina colérica. Este producto elaborado por el microorganismo es el responsable de toda la sintomatología clínica que manifiesta el paciente de cólera. Por ser una proteína sumamente específica se la puede detectar con un anticuerpo también específico, y a su vez esa reacción se concluye con un ensayo de tipo enzimático con resultados definitivos en tan sólo 24 horas. Se trata de un método de tipo inmunoenzimático.



El cólera puede atacar.

En Buenos Aires hay postas de prevención.

La técnica del método es ya conocida y utilizada en investigaciones de distinta índole. Su originalidad consiste en el tipo de reactivos que se utiliza, fabricados también por los investigadores Federico Cuman y Hugo Maccione. "Su fabricación no es demasiado compleja y ya hay varios interesados en su producción a escala", señalan los especialistas.

Otra ventaja crucial del descubrimiento radica en su economicidad. Su valor por cada ensayo alcanza

apenas al 20 por ciento del costo del sistema tradicional. Las razones de ello se traslucen principalmente en la sencillez del sistema que requiere pocos insumos para su realización y para su procesamiento posterior.

Una de sus originalidades consiste en que se consiguió desactivar la bacteria en una etapa temprana del proceso con lo que se aminoran los riesgos tanto del operador como del medio ambiente en donde trabaja.

## CAMPAÑA EN BUENOS AIRES

### El SIDA no pasará

"Nosotros necesitamos ajustar a las mujeres para que puedan acceder preventivamente a la salud." Yolanda Carballo, encargada del área de salud del Consejo de la Mujer —dependiente de la gobernación de la provincia de Buenos Aires—, sintetizaba de esta manera el principal objetivo de la campaña que esa entidad emprende en barrios carentes para contener los avances, entre otras enfermedades, del cólera y el SIDA.

La modalidad de esta propuesta se basa en la realización del denominado "sistema de posta de salud", en el cual representantes de distintos barrios, previamente capacitados, vuelcan todo tipo de información a sus vecinos. "El cólera es por el momento el tema principal, y para ello el Ministerio de Salud está repartiendo en forma gratuita cloro y lavandina", señala Reina, así conocida en el barrio de Nueva Ana, que ella representa. "En el lugar que tiene como 500 familias —continúa la coordinadora— es importante la información que estamos brindando porque además podemos solucionar algunos otros problemas, como los de

la gente discapacitada, a la cual le conseguimos tratamientos y remedios gratuitos."

El itinerario es amplio y recién hoy, tras tres días de ardua labor en barrios de Wilde Este, Wilde Oeste, Villa Dominico y Sarandí —todos en el partido de Avellaneda—, se cerrará la primera fase de la campaña. El periplo continuará luego, cuando se evalúen los resultados y se analicen las propuestas alternativas de lucha que la gente depositó en un buzón habilitado para la ocasión.

La fuerza en el carácter preventivo es ratificada por Oscar Alberto Fariña, director asociado del hospital Presidente Perón de Avellaneda, quien desde el consultorio móvil, instalado en un trailer, que cada veinte días se ubica en estratégicos lugares de las barriadas, propicia a los vecinos una importante asistencia médica.

La idea de los consultorios simulados en los trailers da luz a principios del año pasado y "hace 7 meses que gracias a la Dirección Médica del Ministerio de Salud funcionan", señala Fariña.



**SU ACTUAL COBERTURA  
MEDICA LE OFRECE  
EL 100% DE REINTEGRO?**



**PERO CON QUE  
CUOTA?**

Si su actual cobertura médica le ofrece un reintegro del 100% a cambio de una cuota nada saludable, es hora de cambiar por IMAGEN. IMAGEN es primer nivel en medicina con todas las ventajas. Reintegra el 100% de todos sus gastos de salud pero sin darle sorpresas desagradables el día 31 al recibir la cuota. IMAGEN le asegura una cobertura completa a nivel de excelencia, con libertad total para elegir los mejores profesionales y sanatorios. Su antigüedad en otras coberturas médicas es considerada por IMAGEN. Nuestra atención es realmente personalizada, sin trámites burocráticos ni complicaciones, todo simple y claro. Venga hoy mismo a IMAGEN o llámenos, estamos para servirlo.



**Una decisión inteligente**

Uruguay 196, 1° Tel. 49-6141/6136



# Bush busca reducir las armas en Medio Oriente

Lanzó un llamado para detener la carrera armamentista en la región. Convoca a los otros cuatro principales proveedores del área a fijar conjuntamente reglas de "moderación".

En una movida ya anunciada desde el fin de la guerra del Golfo, el presidente norteamericano George Bush lanzó ayer un plan para detener la carrera armamentista en Medio Oriente, que incluye tanto un llamado a los países de la región para que renuncien a la acumulación de armas de destrucción masiva como una convocatoria a los principales proveedores del área para fijar conjuntamente reglas de "moderación" en la venta de armas convencionales y nucleares. En respuesta, el gobierno israelí emitió poco después un llamado "a la realización de una conferencia de los países compradores y vendedores de armas a la región con la meta de parar totalmente las ventas". Pero las autoridades de Jerusalén, que no firmaron el Tratado de No Proliferación Nuclear, no hicieron alusión a ese tipo de armamento.

"No va a ser fácil, pero el camino a la paz nunca lo es", admitió Bush en el discurso, pronunciado en la Academia de Aeronáutica de Colorado Springs, donde expuso su propuesta de un Nuevo Orden Internacional. "Frenar la proliferación de armas convencionales y no convencionales en Medio Oriente, aunque apoyando la legítima necesidad de cada Estado a defenderse, requerirá la cooperación de varios países en la región y alrededor del mundo", subrayó. La propuesta, que incluye el congelamiento en la producción, pruebas y construcción de misiles tierra-tierra en toda la región y

la prohibición en Medio Oriente de la compra de uranio capaz de ser utilizado en armas nucleares, había sido anticipada al final de la guerra. En su discurso del 6 de marzo ante el Congreso, el presidente afirmó que la victoria sobre Irak permitía recoger el "desafío" de la carrera armamentista en el área. "La situación actual en Medio Oriente presenta peligros y brinda ocasiones únicas", opinó ayer.

Los puntos centrales de la propuesta de Bush son:

- En cuanto a las armas nucleares, se propone una prohibición verificable de la producción y adquisición de material nuclear (uranio enriquecido y plutonio) que pueda servir a su fabricación. Se llama a los países de la región que no lo han hecho a adherirse al tratado sobre no proliferación nuclear, a colocar sus instalaciones nucleares bajo el control de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) y a actuar por la creación de una zona regional desnuclearizada.

- Se sugiere un congelamiento de la adquisición, de la producción y de los ensayos de misiles tierra-tierra, con miras a su eliminación total. Aunque Bush no lo aclaró, otros funcionarios explicaron que la propuesta se refiere a misiles con un alcance superior a los 150 kilómetros.

- En este esquema, los países de la región deberían comprometerse a firmar una convención internacional contra las armas químicas. Además,

Bush reclamó el reforzamiento de la convención de 1972 que prohíbe las armas biológicas, con la aplicación efectiva de sus cláusulas y un mejor intercambio de información.

- En lo que constituye el punto central de la propuesta, Bush llama a los cinco grandes vendedores de armas a la región (además de Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, la URSS y China) a reunirse rápidamente para adoptar reglas "de moderación para las transferencias de estabilizadoras de armas convencionales así como de las armas de destrucción masiva (nucleares, químicas y biológicas) y las tecnologías asociadas". La propuesta contempla que los países se notifiquen unos a otros anticipadamente de ciertas ventas de armas, se reúnan regularmente para consultas y entreguen informes anuales sobre las ventas. Francia ya se ha propuesto para la primera reunión, si bien no se precisó la fecha. Los cinco países mencionados



Bush había anticipado en marzo su proyecto.

"No va a ser fácil, el camino a la paz nunca lo es", dijo.

—que son los miembros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas— vendieron el 90 por ciento de las armas de Medio Oriente en los últimos diez años, un mercado de 200.000 millones de dólares.

El secretario de Defensa norteamericano, Dick Cheney, llegó ayer a

Israel al tiempo que se conocía la propuesta de Bush. Según trascendió a la prensa, el premier Yitzhak Shamir envió recientemente un mensaje a Bush asegurándole que estaba dispuesto a frenar la carrera de armas convencionales. Las discusiones con Cheney probablemente giren en torno a las armas nucleares.

## Polémico antimisil israelí

(Por Jorge Hasper) El fracaso del segundo lanzamiento experimental del misil antimisil Jetz (flecha) en Israel ha tirado más leña al fuego de la polémica existente entre los partidarios del desarrollo de esta arma (fundamentalmente el Ministerio de Defensa y la Industria Aero-náutica) y sus detractores (entre los que se cuentan altos oficiales de la Fuerza Aérea). Tanto tirios como troyanos acuerdan que en caso de terminarse el proyecto, el Jetz será el mejor misil defensivo del mundo y le daría a Israel una respuesta absoluta frente al poderío balístico árabe. El motivo de la discusión, entonces, es dinero.

Los detractores sostienen que el proyecto es muy caro (se requieren unos 2000 millones de dólares sólo para finalizar las etapas de experimentación, sin tomar en cuenta la fabricación); cada misil costará un millón de dólares, etc., pero lo más importante: este proyecto restará dinero del presupuesto dedicado a armas ofensivas. Más allá de la financiación, altos oficiales de la fuerza aérea israelí sostienen que la incorporación del Jetz traerá aparejado el abandono de la doctrina militar israelí tradicional basada en la disuasión, fruto de la capacidad de ataque de las FF.AA. Esta misma corriente sostiene que los misiles no determinan el resultado de las guerras y que la caída de éstos provoca principalmente un daño moral a la población civil.

El ministro de Defensa Moshe Arens, y sus asesores, piensan muy diferente, tomando en cuenta las lecciones de la Guerra del Golfo: no se debe confiar exclusivamente en la fuerza de disuasión, sino también hay que instalar un dispositivo que permita cerrar herméticamente los cielos de Israel. Arens está tan convencido de la necesidad de este proyecto, que hay quienes bromean diciendo que él sólo lo abandonaría en caso de que los estadounidenses lo presionen obligándolo a elegir entre los territorios ocupados y el Jetz. Los partidarios de éste explican vehementemente las ventajas del misil: una batería puede defender un radio de

100 kilómetros cuando el Patriot sólo cubre 15; el Jetz vuela a más de tres veces la velocidad de su "colega" estadounidense; y no menos importante: destruye el misil atacante a una altura de 80 kilómetros sobre el nivel de la tierra (10 veces más alto que el Patriot), dispersando la cabeza química, si la hubiera, en la atmósfera; y una vez lanzado al espacio puede recibir nuevas órdenes y cambiar de rumbo.

Hasta que este prodigio de la tecnología militar sea completado en 1995, según los cálculos más optimistas, se realizarán más de diez lanzamientos experimentales, se deberán solucionar varios problemas técnicos, y rezar para que Estados Unidos no corte la financiación del Jetz (80 por ciento del total), que a su vez forma parte del Proyecto de Defensa Estratégica Americana, más conocido como Guerra de las galaxias.

## SOCIALDEMOCRATAS ALEMANES

### Nieto de Brandt al poder

■ Catapultado por un auge vertiginoso en las encuestas, que lo muestran convertido nuevamente en el partido más popular de Alemania, la social democracia (SPD por sus siglas alemanas) salió ayer de su impasse en el congreso de Bremen consagrando un drástico trasvasamiento generacional, por el que Björn Engholm (51) ocupó la presidencia, reemplazando al archimoderado Hans Vogel (65), sobre la base de un programa que rechaza toda participación de las fuerzas armadas germanas en operaciones bélicas fuera del área de la OTAN, pese a la denodada oposición de toda la vieja dirigencia, que luchó hasta último momento por convalidar esa participación beligerante en el caso de conflictos dirigidos por la ONU. Dados los excelentes vínculos de Engholm con el cogobernante partido demócrata de Hans Genscher, (FDP), se abre la posibilidad de derribar en el futuro al democristiano Helmut Kohl (CDU) para convocar a nuevas elecciones, antes de las previstas para 1994.

Para defender su postura, enmarcada en las tradiciones pacifistas de la Alemania de posguerra y en las del SPD, Engholm debió enfrentar en los días previos a todos y a cada uno de los popes históricos del SPD, incluyendo a su mentor personal, el presidente honorario Willy Brandt (77) quien tras haberse desplazado

claramente hacia posiciones más conservadoras con la caída del Muro, se acopló recientemente a las tesis de una participación militar restringida en el marco de la ONU. La dirigencia histórica sostenía que esa participación bélica restringida a la ONU, no se identificaba con la postura del gobierno de Kohl, que propicia una plena flexibilización de la Constitución pacifista alemana para que sus tropas puedan intervenir aun en conflictos avalados por la ONU, pero no dirigidos por ésta mediante su comando militar, como ocurrió en la guerra del Golfo, en la que la conducción estuvo a cargo de EE.UU.

sin control internacional, pese al avalado a la acción bélica por las Naciones Unidas. Aun así, Engholm se opuso a la postura intermedia de los históricos del SPD, y su mentor Brandt terminó apoyándolo ayer en el debate.

Engholm, oriundo de Lübeck como Brandt, fue el único en presentarse para suceder a Vogel (1987-91), pues Oskar Lafontaine, candidato a canceller derrotado por Kohl en diciembre, y próximo al ayer electo en sus posturas, rechazó un ofrecimiento de la nueva generación del SPD para hacerlo. Ayer impulsó la tesis de una participación militar alemana sólo como "fuerza de paz" fuera del área de la OTAN, excluyendo combates.



INFORMAMOS QUE LOS BONOS CONTRIBUCION DE TZAVTA CENTRO COMUNITARIO SE SUSPENDEN. POR LO TANTO, CADUCAN DE VALIDEZ. AGRADECEMOS A TODOS LOS COLABORADORES DE NUESTRA CASA.

disfrute esta noche, sin estridencias  
en un marco apacible..

**ROUGE®**  
**ROUGE**  
restaurant

desde 1980 en: Juncal 2383 BUE. tel. 826-5563



## ETIOPIA

# Los rebeldes conforman gobierno

Al tiempo que se registraban incidentes con partidarios del derrocado Mengistu, Meles Zenawi asumió la jefatura provisional.

Después de vencer las últimas resistencias de los efectivos del ex presidente Mengistu Mariam, el Frente Democrático Revolucionario del Pueblo Etiopio (FDRPE) designó a su jefe Meles Zenawi como cabeza del gobierno provisional avalado por Estados Unidos. En la capital Addis Abeba fueron prohibidas todas las concentraciones populares y se registraron al menos nueve muertos durante la represión de una marcha organizada por los partidarios de Mengistu. También en Eritrea, donde se impuso la guerrilla del Frente Popular de Liberación (FPLE), fue anunciada la formación de un gobierno provisional, pero al dirigente Isaias Afewerki aclaró que "se harán las cosas legalmente" y no se independizarán de Etiopía hasta que se realice un referéndum con la supervisión de las Naciones Unidas.

Ubicada al noreste de África, sobre las costas del Mar Rojo entre Sudán y Somalia. Etiopía está poblada por 50 millones de habitantes distribuidos en 90 etnias y varias religiones, con preponderancia copto-cristiana y musulmana. Los oromos son la principal etnia, con 16 millones de miembros que pueblan el sur del país y practican una religión animista, en la que se adora a una divinidad solar. Sometidos a la dominación amara se alzaron en armas desde 1964 y el Frente de Liberación Oromo (FLO) es una de las organizaciones que participaba en Londres de las negociaciones con el gobierno finalmente depuesto el martes.

A pesar de que representan entre el 20 y el 30 por ciento de la población, los amaras controlan la vida política etiope desde el siglo pasado. Están concentrados en la región noroccidental incluyendo la capital Addis Abeba y la región de el Tigre, y pertenecen a la religión cristiana copto-ortodoxa. La franja norte que ocupa toda la costa es Eritrea, una ex colonia italiana que quedó federada con Etiopía en 1952 por decisión de la ONU, aunque como Estado autónomo. En 1962 Eritrea fue anexada por Etiopía y ya en 1970 se constituyó el Frente Popular de Liberación (FPLE), que esta semana acaba de tomar el poder por las armas.

A todo el amplio damero étnico y religioso se agrega la colonia etiope judía, los falashas, que fueron repatriados (si cabe el término, porque despidiendo de inmigraciones milenarias) recientemente a Israel. Los falashas no superaban los 20.000 miembros.

Después de haber perdido el respaldo militar de la Unión Soviética, y tras la retirada de los cubanos, el gobierno de Mengistu Mariam fue desmoronándose y los rebeldes eritreos por un lado y etíopes por el otro fueron avanzando hasta que esta semana lograron el control total del territorio. Auspiciadas por Estados Unidos, las negociaciones que el gobierno e insurgentes realizaban en Londres perdieron sentido el martes cuando Addis Abeba cayó en poder del Frente Democrático Revolucionario (FDRPE), una organización nacida del Frente de Liberación Popular del Tigre.

Tras la toma del poder, el FDRPE anunció la formación de un gobierno provisional y designó a su jefe Meles Zenawi a la cabeza. El líder etiope es un ex estudiante de medicina, tiene 36 años y proviene del

FPLT. Como sus compañeros, hasta fines del año pasado era un fervoroso militante marxista-leninista de la línea albanesa, pero en 1991 parece haber elegido una orientación "más pragmática", según la definición de los diplomáticos norteamericanos que participaron de las negociaciones en Londres. Las reuniones públicas fueron prohibidas en Addis Abeba y los opositores al nuevo régimen, que intentaron movilizarse en largas columnas para protestar contra el FDRPE y contra la influencia norteamericana, fueron reprimidos con armas largas.

Por otro lado, el secretario general del Frente de Liberación Eritreo (FLE) —influido por Arabia Saudita—, Islas Afewerki, anunció que su organización no formará parte del nuevo gobierno etiope, informó que en cambio se constituirá una administración provisional en su región y que se convocará a un plebiscito para que Eritrea vuelva a ser independiente.



Por lo menos nueve personas resultaron muertas en refriegas registradas en la capital.

El nuevo gobierno provisional encabezado por Meles Zenawi prohibió las concentraciones populares.

## EDITH CRESSON Y LA SEGREGACION EN FRANCIA

# Cuando ser joven y pobre es pecado

La premier Edith Cresson dijo ayer que la situación de los suburbios pobres de Francia es "extremadamente grave", durante una presentación ante el Parlamento que aprovechó la muerte dudosa del joven inmigrante árabe Aïssa Ilich en una comisaría de las afueras de París para sumar apoyo al proyecto de redistribución de barrios pobres alentado por el gobierno socialista. Cresson, quien después se hizo presente en la casa de Ilich, suscribió las denuncias de los padres del inmigrante al decir que "no dispuso de los medicamentos que necesitaba para tratar el asma que sufría y por el que murió", y opinó que la cuestión de los ghettos "es un problema extremadamente grave, que depende fundamentalmente de la educación y del empleo". Sin embargo, el aspecto puramente territorial de la redistribución de pobres que propone el gobierno quedó enfatizado cuando Cresson sostuvo: "No podemos tolerar que haya en Francia barrios a los cuales la policía no puede entrar, o donde entra muy poco, o que no sea posible un diálogo entre los

responsables del orden y los jóvenes."

El proyecto socialista intenta quebrar la impenetrabilidad y sesgo de paradójica "zona liberada" de los ghettos urbanos, por medio de una política que implantaría un 20 por ciento de viviendas subvencionadas para pobres en el centro de aquellas zonas urbanas que tengan más de 350.000 habitantes. Si las zonas en cuestión rechazaran estas implantaciones, se les aplicarían fuertes impuestos, una suerte de "impuesto a la exclusividad" que, por supuesto, es denunciado como "autoritario" por parte de los parlamentarios de la derecha.

Un aspecto más discutible del proyecto aparece en su tratamiento de la marginalidad como un fenómeno exclusivamente territorial y, por lo tanto, de orden social: no se absorbe a los marginales sino que solamente se desactiva su concentración en los suburbios de las grandes ciudades. El proyecto es una respuesta y a la vez un síntoma a dos problemas emergentes: los disturbios en los ghettos —cuya misma estructura

tiende a su vez a reproducir las condiciones de marginalidad— y el ascenso del racismo, expresado en sectores de la extrema derecha como el liderado por Jean-Marie Le Pen.

El gobierno prometió una investigación de la muerte de Ilich y mejores oportunidades educacionales y ocupacionales para los jóvenes. Anteayer, grupos de jóvenes quemaron tiendas y autos en una localidad

cercana al lugar donde murió Ilich, dotando de mayor espacio de reverberación a la propuesta que el Parlamento considerará durante el resto de la semana. Hoy también puede haber novedades, ya que se realiza la autopsia del joven y el Ministerio del Interior prometió "intransigencia" si se descubría falta. Cresson, nombrada hace 15 días, prueba suerte de este modo en su primer test parlamentario.

## La ETA ataca con un coche-bomba

Por lo menos ocho muertos, cuatro de ellos niños, y 43 heridos, muchos de ellos de gravedad, es el saldo de la explosión de un coche-bomba, aparcado junto a una casa-cuartel de la Guardia Civil, ocurrida en Vich, ciudad de 29.000 habitantes y ubicada a 70 kilómetros de Barcelona.

Se presume que el atentado fue obra de la organización separatista vasco-española ETA, si bien hasta ahora nadie reclamó la autoría del sangriento hecho.

Parte de los heridos fueron transportados por vía aérea a Barcelona, ya que los dos hospitales de Vich se vieron desbordados por la afluencia de tantos heridos graves.

## INGLES BRITANICO Y AMERICANO

niños (desde los 5 años) Adolescentes -  
Adultos método dinámico con participación  
activa cursos regulares e intensivos  
grupos reducidos en todos los niveles  
\* principiantes \* perfeccionamiento  
\* charlas sobre temas de actualidad  
\* dramatizaciones \* cassetes y videos

BONIFICACION ESPECIAL 15 ANIVERSARIO

PEÑA 2812 805-3290 de 10 a 13 y de 16 a 20

## CONCESIONARIO OFICIAL

**Bieckert**



OSVALDO CURIA

DIAZ VELES 2385

LOMA VERDE

(ADROGUE)

299-3578



\* Casa de Té \*

\* Tragos \*

\* Restaurante \*

Av. Libertador 17610

☎ 743-8663

## Tirana, en huelga y con balas

Violentas manifestaciones estallaron este miércoles en Tirana, donde varios miles de personas reunidas en la plaza Skanderbeg, en el centro de la ciudad, pidieron la renuncia del gobierno siguiendo la consigna de los sindicatos independientes que paralizan el país desde el 16 de mayo con una huelga general. La policía y el ejército dispararon reiteradamente al aire ráfagas de armas automáticas para tratar de dispersar a la multitud que había incendiado tres vehículos militares y un camión antidisturbios de la policía.

Los enfrentamientos entre fuerzas del orden y manifestantes causaron

varios heridos, pero ninguno de balala. La televisión albanesa había pedido el martes por la noche a la población que no fuera al centro de Tirana porque la manifestación organizada por los sindicatos era "ilegal". Los manifestantes piden, además de la renuncia del gobierno, la condena de los responsables de la represión de una manifestación anticomunista en Shkoder (noroeste) el 2 de abril, durante la cual la policía había matado a cuatro jóvenes. También exigen que las autoridades acepten las reivindicaciones de los huelguistas: aumento general de un 50 por ciento de los salarios y mejoramiento de las condiciones de trabajo.



## Mancini, en Roland Garros

Alberto Mancini pasó ayer a la tercera ronda del Torneo de Tenis de Roland Garros, que se juega en París, Francia, al vencer al yugoslavo Goran Prpic por 1-6, 7-5, 6-4, 1-6 y 6-2. Mancini jugará en esta instancia ante el sueco Magnus Gustafsson o el norteamericano Aaron Krikstein. Por su parte Bettina Fulco eliminó a su compatriota Cristina Tessi (pasó a la tercera ronda) al vencerla por 6-2 y 6-2. Mientras tanto Cristian Miniussi ya está en la segunda ronda del certamen ya que le ganó al uruguayo Marcelo Fillipini, quien abandonó cuando el encuentro estaba 1-6, 6-2 y 4-4.

Con el mismo nivel desde 1952

**AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.**

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con teléfono celular móvil y aire acondicionado sin cargo

45-6235 / 6252 / 0650 / 49-7769

## EL CINE A TRAVES DEL VIDEO

De John Ford a Walter Hill, Einstein a A. Tarkovsky, Fritz Lang a Wim Wenders, R. Rossellini a F. Nicotini, Jean Renoir a Luc-Besson, César Amadori a Eliseo Subiela

y en NOVEDADES todo lo bueno

Asesoramiento - Fichas técnicas  
Cursos de cine - Posters



Av. Díaz Velez 4710

T.E. 982-0176

Abierto todos los días del año

## Teatro de la Campana

Presenta: De Roberto Cossa

*Angelita*

Dirige: Luis Macchi

Preestrenos: 2, 3 y 4/6

Estreno: 5/6

**TEATRO DE LA CAMPANA**

Diagonal Norte 943 • Reservas: 396-3606

## TODOS LOS AUTOS TODOS...



exigen:

**Bugatti**

**-GNC**

EL PURA SANGRE ITALIANO

UNICO CON 3 AÑOS DE GARANTIA

### INGENIERIA BUGATTI

- Unico en el mundo con Calefacción Independiente.
- No corta las mangueras de su auto
- FINANCIACION BUGATTI**
- Todos en cuota al 1,29%
- Planes hasta 18 meses sin anticipo
- Exclusivo Plan 3 Pagos 0 de Interés.

- GNC Mallorca Caseros 3535 - Capital
- Elcano 3793 - Capital
- Taller Bonina Venezuela 4351 - Capital
- Juan Jaurés 2127 Valentín Alsina

- Taller Ramella Patricios 264 - Capital

- Taller Ramella Patricios 264 - Capital
- Taller Ramella Gómes 802 - Avellaneda
- Barracas 18 Capital
- Av. Juan B. Alberdi 6844 Capital
- Gurruchaga 547 (50 mts. de Corrientes) Capital

CASA CENTRAL: AVDA. DEL TRABAJO 3953 - CAPITAL

# Populares en venta para ver a Boca con Villarreal y a Racing sin Paz

Desde hoy a las 9, en la Bombonera, se venderán entradas generales, a 50.000 australes, para el clásico del domingo que puede definir el campeonato. Mientras tanto, los dos planteles se entrenan intensamente.

▲ Boca y Racing se están poniendo a punto con miras al clásico que jugarán el próximo domingo a las 11.30 en la Bombonera. En el conjunto local es casi segura la reaparición del volante José Luis Villarreal, mientras que en el equipo que dirige Roberto Perfumo, la duda está centrada en saber si el uruguayo Rubén Paz se recuperará totalmente de su lesión; caso contrario su lugar lo ocupará Norberto Ortega Sánchez.

El plantel profesional de Boca realizó ayer un entrenamiento en La Candela, y no en su estadio como estaba previsto. La práctica se efectuó por la mañana bajo las órdenes del profesor Luis Herrera y a su lado el entrenador Oscar Tabárez observó

detenidamente los movimientos del volante Villarreal, quien cumplió con todos los requisitos necesarios para poder regresar al primer equipo. El cordobés no juega en primera división desde el 22 de febrero pasado, debido a una lesión en su rodilla izquierda. Si Villarreal no es colocado por Tabárez entre los 11 titulares (puede ir al banco), su lugar lo ocupará Soñora, mientras que Stafuza irá como defensor lateral derecho.

Por su parte, Racing, que se entrenó ayer en doble turno y por la tarde contó con la presencia de su entrenador Roberto Perfumo, recién llegado de Europa, es muy posible que introduzca una variante ya que el uruguayo Rubén Paz está recuperándose lentamente de un golpe en su pierna izquierda y si no llega bien para el encuentro ante Boca, en su lugar saldrá Ortega Sánchez. Los equipos titulares de Boca y Racing recién se sabrán entre hoy y mañana. Claro que, más allá de las formaciones, la gente ya comenzó a comprar sus billetes debido a que el domingo a las 11.30 juegan el puntero del certamen, Boca (22 puntos) y su escol-

ta inmediato, Racing (20). También habrá que ver cómo repercute en el conjunto local el escándalo ocurrido en Chile.

En las sedes de ambas instituciones ayer se iniciaron las ventas de las

plateas, la más cara 300 mil australes y la más barata 80 mil. Las populares se podrán adquirir a partir de hoy a las 9 hasta las 19 en la Bombonera a un valor de 50 mil australes.

## Un cuarteto para Basile

▲ El técnico de la selección argentina, Alfio Basile, informó ayer, apenas llegó de Europa, que para la semana próxima convocará a los futbolistas Gabriel Batistuta, Blas Giunta, Diego Latorre y José Luis Villarreal, todos de Boca y que no participaron de la gira por Estados Unidos e Inglaterra porque estaban jugando la Copa Libertadores de América.

Basile, quien arribó por la mañana acompañado del presidente de Racing, Juan Destéfano, y Roberto Perfumo, técnico del conjunto de Avellaneda, sostuvo que "los cuatro jugadores van a entrenar con el resto de los muchachos". Diego Latorre

re y José Luis Villarreal, este último recuperado de una lesión que lo mantuvo inactivo por casi tres meses, ya entrenaron anteriormente bajo las órdenes del Coco, mientras que Blas Giunta no practicó pero jugó el encuentro amistoso entre Argentina y Brasil, disputado en cancha de Vélez y que finalizó 3 a 3. Por su parte, el delantero Gabriel Batistuta es la nueva incorporación de Basile, quien quiso llevarlos a la gira, pero los dirigentes de Boca pidieron permiso a la AFA para que los jugadores puedan participar del torneo sudamericano.

El próximo partido amistoso que disputará Argentina será el 27 de junio venidero ante Brasil. Mientras tanto, el equipo que dirige Roberto Falcao logró el martes su primera victoria y fue ante Bulgaria por 3 a 0, cotejo jugado en el estadio Joao Havelange, Uberlandia, Minas Gerais.

## EXPLORANDO BUENOS AIRES

A CORRER LA COMETA...

Operador Responsable: ESPACIO VERDE  
E.V.T. Leg. N° 6949  
Viamonte 1454, 3° Cpo. 2° Piso, "A"  
Tel.: 40-8792/1186 - (1055) - Buenos Aires  
Coordina: Pablo Lijstain

Te invita a las Caminatas por Nuestra Ciudad. Una nueva propuesta recreativa-cultural para descubrir la arquitectura, recordar la historia y evocar a los poetas de Buenos Aires.

**PALERMO VIEJO**

- Sábados 16 hs. -

**SAN TELMO**

- Domingos 16 hs. -

INSCRIPCION: \$ 30.000

(incluye material didáctico)

AUSPICIA: **Página 12**

## ¡¡ Oportunidad !!

Fabricantes de Muebles  
Mueblerías ( Todos los Estilos )

Ofrecemos acceder a Cobertura Médica Líder en el mercado, en contra prestación de vuestro producto.

• Para mayor Información comunicarse al Tel.: 601-8951

## Licitación

Llábase a Licitación Pública para la ejecución de la Obra "La Plata N° 388" - Pavimentación Avenida 137 entre 32 y 43 y de 44 a 49", cuyo presupuesto Oficial asciende a la suma de Australes ocho mil trescientos millones cuatrocientos ochenta y seis mil quinientos (A 8.301.486.500).

La apertura de las propuestas se realizará el día 25 de junio de 1991, a las 18 horas, en el Club Social y Deportivo Las Quintas, sito en calle 32 entre 137 y 138.

Los legajos pueden consultarse y adquirirse en la Secretaría de Obras y Servicios Públicos todos los días hábiles en el horario de 7:30 a 12:30, habiéndose fijado el precio de los mismos en la suma de Australes cuatro millones ciento cincuenta mil setecientos cuarenta y cinco (A 4.150.745).

Expediente N° 4061-47.407/91.

Secretaría de Obras y Servicios Públicos



■ Municipalidad de La Plata

## Disfrute el Otoño de

paddle tennis

ALQUILER - CLASES ENTRENAMIENTO

Niceto Vega y  
J. B. Justo  
(Debajo del puente)  
Tel 772-1273



**BB**  
INFORMATICA S.A.

Alimente a su COMPUTADORA para su Buen Provecho  
Menú:

- SOFTWARE PARA ABOGADOS
- SOFTWARE ADMINISTRACION DE EMPRESAS
- SOFTWARE PARA INDUSTRIAS MANUFACTURERAS (P. C. P.)

VENTAS: ESMERALDA 672 - 6° PISO  
TEL 322-2376/9460/7799/9986  
FAX - (541) 322-9460

SERVICIO TECNICO  
394-2022  
(1007) CAPITAL FEDERAL



ENTRE CADENAS Y CRUCES

# Las barras bravas vienen por derecha

(Por Marcos González Cezer)

Los interrogantes acerca del tema son muchos pero, sin embargo, uno de ellos es el que presenta las aristas más controvertidas y jugosas: ¿Hay algún tipo de conexión subterránea entre los grupos que profanan 111 tumbas en el cementerio judío de Berazategui, acompañada con pintadas nazis en paredones de la zona, y los grupos, de derecha o carapintadas, ahora con aspiraciones democráticas y el mundo de las tristemente célebres barras bravas? A simple vista pareciera que no, aunque datos e informaciones desperdigados a través de los últimos años demuestran al menos la punta de un ovillo con final aún desconocido.

En su libro *Deporte, violencia y política* (Crónica negra 1958-1983), Amílcar Romero señala luego de transcribir una crónica realizada por un colega del diario *Clarín* del partido Quilmes Banfield, en donde se registraron violentísimos incidentes en el estadio de Independiente y en el cual la barra de Nueva Chicago "ayudó" a la de Quilmes, que "en medio de la "alianza" había guardaspaldas de intendentes de la derecha peronista y elementos de choque de uno de los sindicatos más fuertes del país, como es la UOM". Tal vez el primer punto de contacto entre derecha y barras bravas.

Durante la dictadura militar, los "jefes" de las barras bravas fueron convocados por funcionarios para que no provocaran desmanes durante el Mundial '78. Años después, antes del Mundial '82 en España, un "seleccionado" compuesto por los miembros más caracterizados de las barras más pesadas preparaba sus valijas para "alentar" al equipo y, ya que estaban, hostigar a los exiliados que aprovecharían la ocasión para realizar algún tipo de manifestación contra la alianza entre la espada y la cruz, comandada por el entonces general Fortunato Galtieri. La delegación consiguió fondos aportados por varias empresas importantes pero finalmente el viaje se frustró. Es en ese entonces que el accionar de las barras bravas quedó absolutamente legitimado ya no con las autoridades de sus respectivos clubes sino también de mucho "más arriba". A partir de ese blanqueo se registran innumerables antecedentes de la participación de integrantes de barras bravas en actos políticos, sindicales —como bandas de choque— y has-

**La posible participación de barras bravas en la profanación de tumbas judías reflota los casos históricos que sugieren una vinculación directa de hinchas fanáticos y grupos de derecha.**

ta en copamientos de regimientos militares.

Con el retorno de la democracia, se apuntan las primeras manifestaciones antisemitas. Atlanta es el blanco predilecto. En los alambrados de los estadios se ven banderas con cruces gamadas, colgadas especialmente por las barras de Chacarita y Almirante Brown. La primera, después de la excursión que realizaron algunos miembros al Mundial de México '86, mostró junto a "trofeos de guerra", una singular bandera: con fondo negro y trazos blancos, una runa solar asombraba a los espectadores. Utilizada por divisiones de la guardia del asalto SS, el símbolo era utilizado por el Frente Nacional Revolucionario (FNR), que se alió a Herminio Iglesias en las elecciones de 1985. Compuesto por aproximadamente 800 miembros, el FNR tenía su sede en Constitución como así también delegaciones en Tandil, Isidro Casanova —lugar, ¿casualidad? donde se encuentra la cancha de otra barra antisemita, Almirante Brown— y Córdoba.

Precisamente en esa provincia, la barra de Belgrano, autodenominada Los Piratas, realizó innumerables pintadas contra un sector de dirigentes del club: "Surdos afuera" (sic), decían algunas.

El vicepresidente de Boca, Carlos Heller, vio en más de una oportunidad desde el palco cómo la barra

brava colgó banderas que decían: "Fuera Heller, judío y comunista"; "Fuera judíos de Boca".

Pero es quizás en 1988 cuando se registró el hecho más concreto de esta sórdida alianza: en Tucumán y en relación con el levantamiento de Monte Caseros, Froilán Ruiz (alias Carpincho), pesado de la barra brava de Atlético Tucumán, acompañó al teniente coronel Angel León en el copamiento del Regimiento 19. El barra brava, ex guardaspaldas del general Luis Antonio Merlo, durante la dictadura, era conocido como servicio de inteligencia de la policía tucumana. León, por su parte, actualmente se encuentra detenido y procesado por su participación en los sucesos del pasado 3 de diciembre.

El Indio Castillo fue detenido por sus presuntas conexiones con grupos de ultraderecha. Castillo, ex Concentración Nacional Universitaria, era uno de los integrantes de la barra brava de Gimnasia de La Plata, en tanto que la barra de River comenzaba a mostrar sus simpatías con los carapintadas. Recién en julio de 1989, en el estadio de Vélez, la barra des-

plegó una enorme bandera que sugería: "Creer, obedecer y combatir. El Turco es patria y pueblo. Seineldin es garantía". La alianza estaba sellada. Al año siguiente, un grupo de 16 carapintadas fue contratado por las autoridades de River Plate para garantizar la seguridad del club y así poder contrarrestar los desmanes que cometía la barra en sus instalaciones. Al frente de este grupo estuvo el ex mayor Jorge Eduardo Jándula. Este saqueo, beneficiado por el indulto firmado por el presidente Carlos Menem en octubre del '89, participó en el Operativo Independencia en Tucumán y en la guerra de Malvinas, por la que fue condecorado. Jándula, quien jugaba al poker con su líder, Aldo Rico, pudo ser visto en la ya famosa sesión de gimnasia que realizó junto al Nato y Seineldin el 11 de noviembre del '89 por los bosques de Palermo.

Rico, ahora con aspiraciones a ser gobernador de la provincia de Buenos Aires, realizó hace unas semanas una de las más sorprendentes declaraciones acerca de las vinculaciones entre las barras y sectores afines a su

sector. En el programa "A mi manera", que fue emitido por América TV y bajo la conducción de Gerardo Sofovich, y luego reproducido por el diario *Extra*, Rico dijo: "No creo que Racing pierda y ojo que digo esto a pesar de que soy muy amigo de El Abuelo, el jefe de la barra brava de Boca, y no sólo del Abuelo, sino de muchos de sus integrantes. Es más, me vinieron a visitar varias veces a la cárcel, cuando estuve preso..."

Jándula y Rico compartieron días de prisión en Magdalena.

El pasado 28 de abril fueron profanadas 111 tumbas en el cementerio judío de Berazategui. Días después fue detenido Horacio Carrondi —sindicado de haber trabajado en los servicios de inteligencia del Ejército— quien manifestó: "Soy nazi, Viva Rico, Viva la Argentina". También se sugirió que una barra brava habría sido contratada por un grupo neonazi para realizar la agresión. No sería extraño. Un candidato a gobernador, Rico, admitió sus relaciones con la barra brava más organizada y con más contactos en otras esferas.

Vienen las elecciones y no sería extraño que aparezcan banderas resaltando la dignidad y el honor de alguno de los candidatos. En tanto, las barras bravas, festejan tranquilas. Atrás tienen "aguante".

## MARMOLHI

Mosaicos Graníticos Marmolados

UNA CREACION ITALIANA  
HECHO POR ITALIANOS

MOSAICOS  
MARMOLADOS UNICO EN EL PAIS

CON BRILLO PARA SIEMPRE

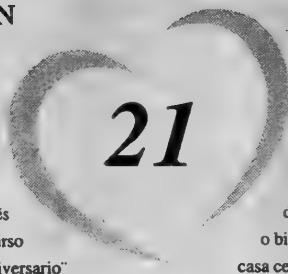
Av. Juan B. Justo 5702 583-4648

DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS

# LLEGAMOS A LA MAYORIA

## MEDIPLAN

cumple 21 años  
y elegimos  
festejar  
la mayoría  
de edad  
con Ud.  
a través  
del concurso  
"21° Aniversario"



A partir del mes  
de marzo, hasta diciembre,  
sortearemos 21 planes  
médicos mensuales.  
Las bases del mismo  
serán expuestas en  
cada una de las farmacias  
que se detallan al pie  
de este aviso  
o bien en nuestra  
casa central.

Mediplan, una vez más cerca suyo... y con la mayoría.

## "CONCURSO 21° ANIVERSARIO"

Participe y gane...

MEDIPLAN  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Casa Central: Av. Pueyrredón 510 2° Piso Tel: 961-1734/1735/8273

### Listado de Farmacias:

Gastronómica: Corrientes 4027 Almagro - Nueva Semino: Pueyrredón 1205 Barrio Norte - Everest: Cabildo 2414 Belgrano - Diagonal: Av. Roque Sáenz Peña 633 Centro - Ifa: Carlos Pellegrini 449 Centro - Everest Colegiales: Av. Cabildo 810 Colegiales - Everest Congreso: Av. de Mayo 1235 Congreso - Carbajal (Carrefour): Av. del Libertador 215 Vie. López - Belgrano: Belgrano 101 San Martín - Central Morón: Av. Rivadavia 18161 Morón - Benítez: Moreno 88 Ramos Mejía - Pasteur: Belgrano 900 Avellaneda - Gandulfo: Balcarce 314 Lomas de Zamora - Plaza Flores: Av. Rivadavia 7171 Flores - Liniers: Av. Rivadavia 11552 Liniers - Alberdi: Av. J. B. Alberdi 6164 Mataderos Terminal: Valentín Gómez 2841 Once - Nueva Farmacia Rural: Av. Santa Fé 4278 Palermo - Unidos: Av. Sáenz 875 Pompeya - Santa Fé 2000: Av. Santa Fé 2013 Martínez - Hurst: Ituzaingó

**RUMBO A LA MAGINACION**

Un film de  
**BEBE KAMIN**  
**JUAN LEYRADO**  
**MAURICIO DAYUB**  
**CECILIA ROTH**

**VIVIR**  
*En el*  
**Maya**

**HOY GRAN ESTRENO**  
**LUXOR - LOSUAR - MIGNON**  
LAVALLE 666 CORRIENTES 1741 JURAMENTO 2433



## POSDATA

**Congreso.** Entre el 5 y el 8 de junio se desarrollará el II Congreso Argentino de Psicología y Psicoterapia de Grupo en el Centro Cultural General San Martín, que ha sido declarado de interés nacional y municipal y cuenta con el auspicio de las facultades de Psicología de casi todas las universidades del país. Este congreso, que se realiza en forma simultánea con el I Congreso de Psicoanálisis de las Configuraciones vinculares, ha sido organizado por la Asociación Argentina de Psicología y Psicoterapia de Grupo. Informes en los tel. 805-6302 y 805-1477.

**Ciclo.** Mañana a las 21 se realizará en el ciclo "Alrededor de otros mundos", que organiza Proyecto Freudiano, la charla sobre "Deseo, imaginación y subjetividad en Spinoza", a cargo del filósofo Gregorio Kainovsky y con la presentación de Alejandro Perani. La conferencia se realizará en Pasaje del Signo 4042, PB "A".

**Aldiciones.** El lunes 3 de junio a las 20 en la sala F del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, se tratará el tema "Las adiciones entre los jóvenes: su prevención", a cargo de la licenciada Carlota Río.

# LA PALABRA TIENE

Continúa el debate en torno del estatuto científico-terapéutico del psicoanálisis y de las psicoterapias. Se puntualiza también el amplio espectro de fantasías que se pone en movimiento ante la presencia de un psicólogo: desde el confesor hasta el interpretador full-time de gestos ajenos.

(Por Alberto Fariás\*) "¿Vos sos psicólogo? Este nos va a analizar a todos." Esta y otras frases parecidas se suelen escuchar cada vez que alguien se da a conocer como psicólogo. Es que la psicología, junto con la política y el fútbol forman parte en el imaginario popular de esos territorios sobre los que todos nos reservamos un saber que en rigor es una opinión y, coincidiendo con Gaston Bachelard, habrá que decir que nada hay más alejado de la ciencia que la opinión. Sobre el psicólogo y la psicología existen en nuestro medio —psicologizado hasta lo banal— muchos e interesantes mitos y malentendidos. El primero y más extendido tiende a asimilar toda la psicología al ejercicio de la clínica psicológica, entendiéndola en el sentido de asistencia a la psicopatología. Sin duda el predominio del ejercicio de esta especialidad y dentro de ella la presencia histórica del modelo psicoanalítico han influido en esta creencia. Incluso a veces en el mismo ámbito académico se confunde el método clínico como equivalente exclusivo de la asistencia a la psicopatología. Este método nace históricamente de una actitud médica ante el enfermo, es cierto, pero al generalizarse ha dado lugar a un modelo de investigación y conocimiento aplicable a otras prácticas psicológicas tales como la institucional, la educativa, etcétera. Desde esta perspectiva el método clínico no alude a la dupla salud-enfermedad y en cambio se diferencia del experimental o el estadístico.

Dentro ya de la clínica asistencial y del imaginario social una gran división se impone: por un lado los que "creen" y por el otro los que "no creen" en la psicología. En realidad se quiere expresar que se descrece de la posibilidad de resolver conflictos emocionales a través de la intervención de un profesional, salvo en el caso de la "locura", frontera ante la que hasta los más acérrimos detractores de la enigmática profesión reconocen su impotencia. Estas creen-

cias se desarrollan en un clima de fuerte emocionalidad, casi religiosa, es una cuestión de fe. "Cómo alguien va a saber mejor que vos lo que te pasa", dicen los infieles, y en esto en alguna medida tienen razón, pero olvidan que una cosa es el saber de la conciencia y otra la conciencia de saber. Otra frase de combate en este bando es la que atribuye a los psicólogos —los psiquiatras también reciben lo suyo— la característica de "rayados"; se suele agregar "de tanto estar con los pacientes se vuelven chiflados". Esta idea asocia una vez más a la psicología con la locura y a ésta como algo contagioso.

Veamos ahora, por fin, cuales son las representaciones tipo más frecuentes que suelen ser atribuidas al psicólogo en su rol de psicoterapeuta; se lo piensa como:

a) interpretador y analizando "todo terreno"; b) técnico-comunicador que manipula información para darla en el momento justo; c) maestro y consejero; d) modelo de salud; e) confesor.

Estas representaciones son "culturales" y no deben confundirse con el imaginario transaccional freudiano que siempre es histórico-individual. En todo caso estas representaciones sociales funcionarán en un comienzo como marco de lo que el psicoanálisis llama "transferencia positiva".

Revisemos cada una de ellas. a) La primera, "modelo pitonisa" corresponde a un clisé mimetizado con el hermeneuta y los oráculos. El psicólogo todo lo analiza en referencia a "otra escena" dadora de sentido y vinculada a la infancia, los traumas preteritos, los padres y la sexualidad. Esta imagen del psicoterapeuta en general resulta temida y persecutoria. Aquí la función clave que trasciende como metáfora al paciente es que hay que descifrar un mundo críptico. Es frecuente entonces que se le pregunte al psicólogo qué significa cada uno de los gestos cotidianos.

b) Esta imagen técnico-informativa coincide con la del experto aséptico y presupone una asimilación al modelo médico tradicional, donde para cada síntoma hay un saber cau-

sal y una prescripción recetada. Es en cierta manera un modelo mecánico donde después de un diagnóstico de lo que está descompuesto hay que reparar y todo vuelve a su primitivo equilibrio. Esta figura está dotada del poder que da el saber técnico-profesional. Lo sabe todo desde el principio, pero aplica la información paulatinamente según un plan terapéutico que el paciente no conoce. Esto da una sensación de seguridad, todo está controlado.

c) Esta imagen (modelo "gurú") es muy conocida. Presupone la idea de aprender a resolver problemas a través de técnicas de control y conocimiento de sí mismo y de una filosofía de la vida. Las sesiones o entrevistas son llamadas "clases" y el paciente —que se vive como alumno— espera del maestro enseñanza y consejo. Se refleja en la frase "vengo para aprender a dominar mi mente" o "para poder olvidar y manejar mis problemas", etcétera.

d) La idea de que el psicólogo para serlo tiene que poseer salud y felicidad es la esencia de lo que podríamos llamar "modelo de salud"

## Consejos

(Por Marta Lauria\*) La televisión. Los medios de comunicación en general. Radios, revistas, diarios. Prácticamente no hay programa o publicación que se precie que no opine sobre las llamadas "cuestiones psicológicas", con o sin énfasis de turno. Porque para estas cuestiones pareciera que somos todos especialistas. Alcanza con opinar. ¿Alcanza? No es seguro.

Pero, lo que sí es seguro es que cuando la opinión queda en manos de los que se autorizan por cierto "saber médico", el riesgo es mucho mayor. Y digo riesgo, porque lo que aparece avalado por el doctor Fulano tiene visos de verdad y de rigor científico. Luego, se le cree.

Así, si el que opina (porque insisten en que se trata de opiniones, aún con título habilitante) es el doctor (y desconociendo el tema, como tan a menudo sucede) logrará producir efectos nefastos sobre los interlocutores desprevénidos.

El doctor Borocotó dice en un programa de televisión, a raíz del senado caso Maradona "que está demostrado que la tendencia a la drogadicción es una información genética". ¿Quién lo demostró? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Qué dice este señor?!

Podemos sacar algunas conclusiones: si es un dato genético, sería en vano todo tratamiento posible que no contemplara la modificación genética. Sería una cuestión del cuerpo.

Y otra: el sujeto involucrado no tendría ninguna responsabilidad sobre ello.

Luego, afirma que el 97 por ciento de los casos son irreversibles. Desazón. Fatalismo. Sin esperanza. Ni por la vía del cuerpo ni por ninguna otra. Peor que el cáncer o el SIDA.

¿Y los que están sumergidos en el problema (adictos, familiares, personas cercanas) qué pueden hacer? Nada. Esto es terrorismo por TV.

Otro programa, otro horario: el doctor Rodríguez habla sobre depresión, y afirma que, tanto la que se presenta como falta de actividad y desinterés, como la que tiene el aspecto inverso: hiperactividad, tienen

Taller de reflexión  
**EMBARAZO EN LA ADOLESCENCIA**  
Iniciación 13/6 Vacantes limitadas  
Coordinan Lic. Silvana Paganini, Lic. Marisa Walchman  
Informes: 632-4784 de 14 a 18 Lu. a Vie.

**GIMNASIA Y PISCOPROFILAXIS PARA EL EMBARAZO**  
Diana Geigner  
Giselle Stordeur  
87-1521 775-5822

**ASOCIACION ARGENTINA DE SICOSODRAMA Y SICOOTERAPIA DE GRUPO**  
Fundada en 1963  
Dr. Carlos Quintana  
Cursos regulares de formación sicosodramática. Cursos intensivos para sicooterapeutas  
Inf.: Charcas 4355 1º C 775-8383 de 14 a 18

**CONSULTORIOS DEL BOTANICO**  
• Equipamiento de categoría  
• Servicio de oficina y telefonía  
• Estacionamiento Privado  
• Salas para Grupos y Cursos  
ALQUILO HORA, DIA, MES  
PRECIOS PROMOCIONALES  
(a 10 ms. Sudo 17)  
Tel.: 72-3832/ 71-7923

**CURSO DE PSICODRAMA**  
COORD.: Dra. DIANA CASTRO- PSICOANALISTA  
MARTES 19.30 hs.  
TALLERES GRATUITOS  
15/6 y 3er. sábado de c/mes  
GRUPOS TERAPEUTICOS Informes: 951-4547

**TERAPIA FAMILIAR SISTEMATICA**  
Instituto de Orientación y Terapias Breves  
**CURSO INTRODUCTORIO**  
Práctica Clínica-Supervisión en vivo  
Av. Rivadavia 13876 10º H  
E. Mejía  
654-2016/7936 y 587-1086

**SOCIEDAD ARGENTINA DE PSICODRAMA**  
Ante el atentado a Pino Solanas, repudiamos una vez más la escalada de actos autoritarios y terroristas, manifestándonos en defensa de los Derechos Humanos y la Democracia

Revista  
**trabajo del psicoanálisis**  
2do. Encuentro

**LOS FUNDAMENTOS DE LA CLINICA PSICOANALITICA**  
**JORNADAS DE OTOÑO'91**  
Panales y talleres  
Viernes 31 de mayo  
La iniciación del tratamiento  
Luis Hornstein/Carlos Schenquerman/Fernando Ulloa  
Sábado 1º de junio  
Recursos del Método  
Silvia Bleichmar/Emiliano Galende/Gilberto Simoes  
**Transferencia**  
Horacio Etchegoyen/Rafael Paz  
Isidoro Vegh  
**JORNADAS DE PRIMAVERA'91**  
Panales y talleres  
Viernes 8 de noviembre  
Inconciencia y conflicto  
Ricardo Avenburg/César Merea  
Rafael Paz  
Sábado 9 de noviembre  
Sexualidad infantil  
Neurosis infantil  
Benito López/Carlos Schenquerman/Elizabeth Tabak  
**Represión y Resistencia**  
Silvia Bleichmar/Vicente Galli  
Luis Hornstein

En el Aula Magna del H. Colegio Nacional Buenos Aires (UBA)  
Inscripciones: LIBRERIA PAIDOS Las Heras 3741, Local 31



**Dra. AGUSTINA CAPELLINO**

\* Técnicas de avanzada en obesidad y celulitis.  
\* Liposculpture de reducción. TÉCNICA FRANCESA  
BILLINGHURST 1599 - 1º "B"  
Bs. As. Tel. 826-3684

**Consultores de Empresas**  
organiza y coordina  
**GRUPOS DE REFLEXION**  
para particulares y empresas  
el tema: LA JUBILACION UN NUEVO PROYECTO DE VIDA  
(Grupo limitado)  
Informes: 802-1491 551-3541

**TALLER DE LAS IDEAS**  
Nuevos Cursos para INGRESO al Carlos Pellegrini. Nac. Bs. As. I.L.S.E. Philips, Otros  
Washington 2512 - 1º A (esq. Monroe)  
543-2410 / 784-2447 / 542-8762

**Llene su consultorio de brotes...**

pero de brotes de plantas de

Blanco Encalada 3345  
Tel. 542-9539

**VIVERO DEL SOL**



# LIMITES

o "estrella". Saber de psicología o ejercer la profesión le da capacidad de manejar, dominar y conjurar la enfermedad. Es dueño de la salud mental a perpetuidad y tiene la clave de la normalidad y el éxito. Esta fantasía aparece implícita y generalizada en las otras imágenes y responde en rigor al fenómeno de la idealización y la "transferencia positiva" psicoanalítica.

e) Es éste un modelo predominantemente afectivo-religioso. El psicólogo como el moderno sacerdote. Recibe las confesiones, no castiga, comprende y da pautas para vivir mejor. Contarle cosas conflictivas disminuye la culpa y alivia. Su palabra es receta y dogma sagrado y se cumple como las oraciones. "Sólo a usted se lo cuento". "Es algo que nunca pensé contárselo a nadie", etc, son frases que expresan este momento.

Todas estas representaciones estereotipadas que nunca se dan puras, reflejan rasgos, tradiciones o estigmas que se encuentran efectivamente dispersos en las prácticas psicoterapéuticas formando parte de una

cultura profesional y de sus intercambios con el entorno social, así como del sentimiento de indefensión humana ante el sufrimiento y el maltrato. Expresan, amalgamadas desde la fantasmática colectiva, algo de verdad y bastante de falacia o distorsión. Es justo apuntar que muchas veces el mismo profesional con su actitud personal o doctrinaria refuerza algunos de estos modelos imaginarios. Por todo esto es interesante, y además clínicamente importante, conocer y tener en cuenta estos mitos, verdaderas constantes que pueden llegar a modelar el perfil del vínculo profesional-paciente. Es por eso que creo de utilidad explicitar estos mitos cada vez que aparezcan sobredeterminando una expectativa o distorsionando una función dentro o fuera de las prácticas profesionales. Se me dirá que en un proceso de tipo psicoanalítico esto entra en el análisis de la transferencia. No siempre ocurre, dado que al ser las representaciones excéntricas a ese vínculo singular, pueden instalarse formando parte muda del encuadre y sobredeterminando muchos trata-

## LA APBA ANTE LA RENUNCIA DEL PROFESOR MALFE

Habiendo tomado conocimiento mediante la publicación en la Sección Psicología del diario **Página/12** del día jueves 23 de mayo del corriente año de la renuncia del profesor licenciado Ricardo Malfé tanto a la titularidad de la Cátedra de Psicología Institucional como a la de Psicología del Trabajo, ambas obtenidas por concurso, manifestamos que la preocupación la posibilidad que la Facultad de Psicología pierda a un docente de tal jerarquía profesional y académica. La concreción tan largamente anhelada por los psicólogos de tener una facultad propia que contribuyera a definir claramente nuestra autonomía profesional, juntamente con la Ley de Ejercicio Profesional debe, a nuestro entender, reforzarse con el logro del máximo nivel académico. En tal sentido, el profesor Malfé aporta no sólo desde lo personal, sino también desde la conformación de los grupos docentes de ambas cátedras, cuya existencia pareciera estar puesta en peligro.

Que el profesor Malfé ha sido siempre un profundo observador de lo que ocurre en las instituciones, sobre todo en aquellas donde desarrolla actividades, no es una novedad para nadie. Gran parte del respeto que concita en el conjunto de los psicólogos se debe también a esta particularidad y a su tendencia a no silenciar su pensamiento. De allí también la necesidad de no perder de la vida universitaria esta voz.

En estos términos la Comisión Directiva de APBA se ha dirigido a través de una carta a la decana de la Facultad de Psicología Sara Slapak y por su intermedio al Honorable Consejo Directivo de esa casa de estudios solicitándole se rechace la renuncia del profesor Malfé a las cátedras de Psicología Institucional y Psicología del Trabajo, y se preserve la permanencia de los equipos docentes que lo acompañan.

Lic. Silvia Chiarvetti  
Presidenta  
Lic. María Abakian  
Sec. de Prensa

## POSDATA

**Jóvenes.** Hoy a las 20 en la Sala "C" del Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551, se realizará Plaza Pública: "Mi confusión es clarísima: vocación, pasión y deserción". Con la participación de todos los jóvenes y Andrea Tenuta como actriz invitada.

**Psicopedagogía.** El miércoles 5 de junio de 8 a 14.30 se realizará una Jornada Interhospitalaria de Psicopedagogía, "Distintos enfoques para resolver problemas escolares", en el Centro de Salud Acción Comunitaria (CESAC) N° 11, en San Luis 3237, Capital. La entrada es gratuita y el cupo limitado. Inscripción en Urquiza 609, 1° piso, Capital, de lunes a viernes de 9 a 14.

**Padres.** El Centro de Estudios y Asistencia Médico Psicológica de la Niñez y Adolescencia (CEAM) realizará desde el 31 de mayo de 19.30 a 21 una serie de grupos de reflexión gratuitos para padres abordando temas como recién nacidos, adicciones, violencia familiar, puerbertad y adolescencia, en Cabildo 910, Capital. Inscripción previa los miércoles de 14 a 20. Tel. 784-1526/774-3796 y 581-0657.

# a la abuela: terrorismo por televisión

un sustrato orgánico. Por el análisis de orina y/o sangre se descubre la presencia de una sustancia que está directamente vinculada con dicho sintoma. Otra vez, el cuerpo nos lo dice todo.

Y es la ilusión de que, con tiempo suficiente, la ciencia descubra la droga que atempera el síntoma, que debemos sentarnos a esperar.

La pregunta que se impone frente a estos ejemplos (podríamos seguir enumerándolos): ¿por qué el saber sobre el cuerpo, o la medicina, tiene esta vocación fagocitadora (se lo come todo) que no dejaría espacio ni siquiera para la duda o para la posibilidad de que el camino a recorrer sea otro?

¿Cómo pensar esta contradicción que encara los problemas llamados de la mente o del espíritu por la vía corporal?

¿Cómo situar a un sujeto que sufre, en una relación exclusiva a la que sucede con su cuerpo, lo que corre por sus venas, o lo que sus células traen ya impreso?

Que la ciencia avance es bueno. Cuando tengo gripe o deben operar a un familiar.

Pero, ¿no sería igualmente bueno que cada cual se ocupara de lo que sabe? Y, sobre todo, que si este oficio se va a desplegar frente a medios de comunicación, fuera particularmente cuidadoso de lo que dice?

Por supuesto que ello no excluye a los que al comienzo nos llamamos como los "especialistas". Esto es, los psicólogos que vienen a proponer la comprensión del problema como punto de llegada y solución del mismo. Y en eso estaría todo. Si veo el problema, no podría dejar de solucionarlo. ¿Es así?

Dijo Tato Bore: todos los canales tienen un sexólogo de guardia para el momento en que se lo necesite en cualquier programa. Podría también decirse de un psicólogo.

Tras la broma, podemos ver (a sabiendas de que en televisión no hay nada que no "venda bien") que eso no responde a lo que el "mercado" (esto es, todos nosotros) quiere comprar.

¿Y qué es lo que queremos com-

prar? En principio, quiero que me dejen la posibilidad de elegir. Quiero recuperar la responsabilidad que me toca de los actos que llevo a cabo.

Y no quiero que me engañen. Ni con falsas promesas ni con fatalismos absurdos.

Para eso, ya estamos grandes.

Y como psicoanalistas, ¿tendríamos algo distinto que decir?

Desde luego. Lo primero a decir es: "No a las generalizaciones". No a los drogadictos, los deprimidos, etcétera.

Podremos hablar de un sujeto que presenta determinado sintoma. Podremos abocarnos a escuchar de su boca (y de ninguna otra) su sufrimiento y los interrogantes que le despierte.

Y sólo en la singularidad de su "decir" encontraremos algo de la verdad que lo causa.

Pero de nada sirven los universales "pret a porter", aplicables a cualquiera que por una simple cuestión

descriptiva, se adecue a los patrones de los "manuales científicos".

El ser de los humanos está dado en relación al habla. Y es de allí que cada uno de nosotros se constituye como sujeto desecante, diferente y singular. Y es de allí que lo que perturba, los síntomas, es motivo de queja o dolor.

Pero, ¿es que hay alguien, más allá de mí, que pueda arrogarse el derecho de saber "a priori" sobre lo que me pasa? ¿Sin haberme escuchado? ¿Sin haber establecido lo que me configura como diferente a mis propios semejantes?

Y entonces, retomando el comienzo: es obvio que las llamadas "cuestiones psicológicas" exceden de largo el saber médico.

El cuerpo que recupera el psicoanálisis a la medicina, no alcanza a explicar lo que sucede en ese campo donde el sujeto juega todo a su desecho.

El cuerpo que recupera el Psicoanálisis, el que está mortificado por

el lenguaje, el que lleva marcas de otro orden, ese, pide ser escuchado desde otra posición.

Hace más de un siglo que Freud nos abrió la puerta de la relación del deseo con el lenguaje, y desde allí descubrió para nosotros, los mecanismos del inconsciente.

\* Psicoanalista.

principales características de sus prácticas, ayudará a su mejor y más eficaz función como ciencia y técnica aplicada a los intereses de la comunidad.

\* Licenciado en Psicología.

## LA ACTUACION EN PUBLICO

Abordaje de ansiedades, temores, fantasías y conflictos en la relación público-interprete

TALLERES VIVENCIALES

Lic. Marta Lepori - Lic. Elvira Balbi  
791-4682 799-8740

---

## EVA

NIVEL EN PARAPSICOLOGIA

Asesor para ejecutivos TAROT

Seriedad - Reserva Absoluta

Ven, yo te ayudo 613-9144

Mart. a Sab. 10 a 17

## UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES FACULTAD DE PSICOLOGIA SECRETARIA DE POSGRADO

Carrera de Especialización en

**PSICOLOGIA CLINICA ORIENTACION PSICOANALITICA**

Inscripción: Hasta el 7 de Junio de 1991 en la Secretaría de Posgrado, Hipólito Yrigoyen 3242, 1er. Piso, de 10 a 17 hs.

Condiciones de Ingreso: Ser graduado de carrera universitaria no menor de 5 (cinco) años de duración.

Título: Especialista en Psicología Clínica Orientación Psicoanalítica

Duración: 3 (tres) años

Director de la Carrera: Prf. Roberto Mazzuca

## CRISIS DE RELACION DIFICULTADES EN LA COMUNICACION TERAPIA FAMILIAR Y DE PAREJA

Lic. Marta Fonseca  
Lic. Graciela Labriola  
Lic. Adriana Rozanski

Alem 1371 - Bonfield  
248-5943 / 242-7513

## E P S A M Encuentros Psicoanalíticos en el Campo de La Salud Mental

**2º TEMA: PROCESOS TERAPEUTICOS Y CAMBIO**

Dra. AURORA PEREZ Niñez y adolescencia - 40-06-91

Dr. AUGUSTO M. PICOLLO Proceso terapéutico y cambio en psicoanálisis de familia y pareja - 11-06-91 - 18-06-91

Lic. ELSA GRASSANO Técnicas proyectivas y cambio en el proceso terapéutico - 25-06-91 - 2-7-91

Coordinadores del Grupo: Dr. Daniel Barrutia, Dr. Daniel Biebel, Lic. Marta Insua, Dr. Francisco Kadic, Dr. Daniel Kitainik, Dra. Silvia Koatz, Lic. Thelma Lerman de Fuks, Dr. Gustavo Marietta, Lic. Sonia Sandieris, Lic. Liliana Winograd.

Forma de trabajo: a) Introducción temática y cierre a cargo de cada expositor. b) Grupos pequeños de reflexión; ateneo clínico, discusión bibliográfica, etc. c) Semanal, martes 20.30 hs.

Requisitos: Título terciario. Fecha de iniciación: 16 de abril de 1991.

Lugar: Escuela N° 5 D.E.II, Mansilla 3643 - Capital Federal

Informes e inscripción: Arcos 1521 1º. Martes y Jueves de 16 a 18 hs.

Tel.: 783-5317/781-3236, de 9 a 14 hs. y de 15 a 20 hs.

Se otorgará certificado de asistencia

## Ciclo Vital

GRUPOS DE REFLEXION EL LUGAR DE LA MUJER

CICLO VITAL: ¿Mi proyecto vs. nuestro proyecto?

CRISIS: Nadie nos ha jubilado de vivir

CAMBIO: ¿Estamos en la mitad de nuestra vida, por qué desperdiciar la otra mitad?

Lic. Zulma Borisonik de Malamute  
Lic. Norma Peisajovich de Tokor  
Especialistas en familia

Informes: 71-8677 772-4438 787-0653

## creando

psicodrama y creatividad

DIRECCION: Lic. Cristina Quiñones

Actividades Junio 1991

TALLERES

7/6 - Una aproximación al Psicodrama

22/6 - Lo Institucional en la vida cotidiana

INICIACION DE CURSOS

- Director de Psicodrama

- Desarrollo de Creatividad

Abierta la inscripción

Int: Soler 4191 2º - Bs. As. Tel. 88-8147

## CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN CUESTIONES DEL PSICOANALISIS

CICLO DE CONFERENCIAS 1991

16.5 y 23/5 - 20 hs. "El cuerpo de la fobia" por J. Lobov

30/5 y 6/6 - 20 hs. "Sublimación" por Alberto Grimaud

13/6 y 20/6 - 20 hs. "Trauma y repetición" por Francisco Gonzales Cobreiros

27/6 y 4/7 - 20 hs. "Masoquismo" por Alberto Fernández

INFORMES E INSCRIPCION

Sarmiento 1551 2º Piso de 10 a 16 hs. y Sala "E", jueves a las 20 hs.



## Delibes, el rural

A decir verdad, don Miguel Delibes se preparó desde siempre para recibir el galardón. Miembro de la Real Academia Española desde 1973, este escritor catalogado como "ruralista" por la temática de sus novelas, recibió ayer el Premio Nacional de Literatura 1991, otorgado por el Ministerio de Cultura español, 50.000 dólares entonces para el autor de *Los santos inocentes*, novela que se hizo más famosa por la versión cinematográfica de Mario Camus (1984). En 1948 ya había obtenido el Premio Nadal por *La sombra del ciprés alarga*, su primer texto. Lo curioso es que este escritor, que empezó a producir prolificamente a partir de los '50, había ejercido antes una profesión absolutamente ajena a las letras. Abogado a estudiar derecho y comercio fue profesor de Derecho Mercantil durante varios años. También en tren de premios y antes del Nadal, Delibes ya había obtenido el Príncipe de Asturias en 1982, y el año pasado la Universidad de Saarbrücken de Alemania le otorgó el título de doctor "Honoris Causa", algo que antes que él solo había obtenido José Ortega y Gasset.

# Desnudos, ni en foto

La famosa fotografía Anne Marie Heinrich fue procesada por exhibir un desnudo premiado en una vidriera.

La laureada fotografía alemana —nacionalizada argentina— Anne Marie Heinrich fue procesada ayer por "exhibiciones obscenas e inmoralidad en la vía pública", a raíz de la denuncia de un vecino del Barrio Norte capitalino, Eduardo Verón de Astrada, quien se sintió agraviado ante la exposición en la vidriera de una foto donde la legendaria actriz argentina Thilda Tamar aparecía desnuda de perfil, a contraluz con fondo negro. A los 80 años y habiéndose negado al secuestro de la fotografía de 30 x 40 cm., Anne Marie Heinrich se sorprendió por el absurdo: "Es una foto que ha tenido muchas exposiciones en el extranjero y en el país; incluso tiene una página en *Historia del desnudo argentino*, publicado en 1985. Se imagina usted, con las cosas importantes que están pasando en el país,

y este llo por una foto de un desnudo artístico...", expresó con tanta desazón como contundencia.

La historia comenzó en la Comisaría 17ª, donde Verón de Astrada radicó su denuncia, ofendido y "molesto" por ese desnudo tomado en el año 1949 a Tamar —la especialidad de la Heinrich siempre fue el retrato de artistas—, ya fallecida. La foto en cuestión fue adquirida recientemente por la Fundación Antorchas para su fototeca, además de tener una larga historia de presentaciones y premios. Sin embargo, ayer a la mañana llegó al estudio de Callao y Las Heras, donde se exhibe el cuadro, un agente policial encargado de "custodiar la vidriera". El desnudo comparte esa vidriera con otras tres fotos: una maternidad, un niño y una pareja bailando tango; a una cuadro apenas tiene la feroz y desleal competencia de los afiches que adornan una casa de venta de jeans: allí las muchachas, más despreciadas que la Tamar por cierto, muestran redondeces dorsales sin que a ningún escapado del Medievo se le ocurra



"Desnudo IV", retrato de Heinrich que motivó el escándalo.

La foto había sido premiada y exhibida en el Museo de Arte Moderno.

pedir una medida similar. Sin embargo, ridículo y todo, el tal Astrada no es el único que se queja. Según Alicia Sanguinetti —fotógrafa y socia de Heinrich—, hace dos días una mujer le reclamó, con tono imperativo, que sacaran la foto "obscena" de ese lugar por el que pasan tantos chicos. "Con ese criterio deberían sacar todas las estatuas que están en los paseos públicos —retruca Sanguinetti— y no se podría llevar a los niños a visitar un museo y mucho menos pasearlos delante de un quiosco de revistas o dejarlos ver televisión."

Lo cierto es que si el absurdo prospera —lo cual resulta bastante improbable— habría que considerar como cómplices de la delincuente Anne Marie Heinrich a varias instituciones. Por empezar a ATC, que tiene

a la retratista entre las personalidades del año evocadas por sus microscopos que salen al aire a la medianoche. Y también a todo museo que no se haya avivado de las malas intenciones de la dupla Tamar-Heinrich. Por ejemplo, el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires; el Foto Club Bandeirante de San Pablo, Brasil; el Foto Club de Barcelona, España; el Salón Internacional de Fotografía de Yugoslavia, o los Salones de Fotografía de Rosario, Santa Fe, Mendoza y Bahía Blanca, que la expusieron durante los años 40 y 50, cuando ni las biquinis andaban por las playas del mundo.

Ayer mismo intervino en el caso el Juzgado Número 4 de esta Capital, a cargo de la doctora Dina Rendón de Cajide.

JOHN TRAVOLTA · KIRSTIE ALLEY

**MIRA QUIEN HABLA TAMBIEN**

Presentando las voces de Bruce Willis, Roseanne Barr, Dan Aykroyd, y otros.

MAÑANA ESTRENO CONCORDE - GRAND SPLENDID BELGRANO - SHOPPING SOLEIL (S. Isidro)

**Rock por la Vida III**

campana en prevención del SIDA

**LOS VIOLADORES**  
**LOS PERROS CALIENTES**  
**RAEL - FABIANA CANTILLO**  
**DIVIDOS**  
**LOS 7 DELFINES**  
**PELVIS - LUIS XV**  
**BIG-BANG - SERIE**  
**FACTOR RH - THE END**  
**LOS RAYOS**

y la Selección de Idolos del Rock Nacional

**14 y 15 de Junio**

entradas anticipadas con 20% de descuento

**LOS ANGELES MUSICA**  
Talcahuano 130 Capital  
auspicia

**Página/12**  
el país a diario

**CEMENTO** Estados Unidos 1238 Capital

**DRUMMER** **FUNDACION CRECER Y CREAR**

## "SIGLO XX CAMBALACHE"

# La historia sin bronce

(Por Claudia Pasquini) Casi todos los secundarios de este país saben quién es Pepe Biondi. Más de uno, inclusive, podría imitar su Pepe Curdeña y rematar con un "¡Patapufete!". Pero ¿cuántos de ellos recordarian, apretados en algún "Feliz Domingo", quién fue Santiago Pampillón?

A medida que avanza el siglo, los medios de comunicación están desarrollando una historia propia que tiende a desplazar a la Historia con mayúscula. Si, como dicen algunos modernos teóricos, la historia no es un detalle objetivo sino apenas el relato más o menos subjetivo de ciertos acontecimientos, el de la televisión tiende a ser el relato por excelencia.

Por eso resulta especialmente destacable esfuerzos como el de "Siglo XX Cambalache", el programa que desde hace tres semanas conducen con sobriedad Fernando Bravo y Tété Coustarot (sábados de 17 a 20, Telefé) y que de acuerdo a las mediciones de IPSA alcanzó 13 puntos de rating y se estableció alrededor de los 11. Porque allí se trata de tender un puente entre el pasado de los medios y la Historia de todos.

El punto de partida es modesto. Se

descartaron los temas monográficos y se prefirió en cambio utilizar la arbitraria excusa de las fechas (por ejemplo: el mes de mayo) para recordar hechos tan disímiles como el Cordobazo, los encuentros futbolísticos entre Argentina e Inglaterra, la vida de Enrique Muñiz, el 90º aniversario de River, el aterrizaje de Mathias Rust en la Plaza Roja o la porteñísima vida del Obelisco.

El problema de tal elección está en que lleva a descontextualizar los hechos históricos, convirtiéndolos en mojoneros aislados, sin ninguna relación entre sí. Pero también es cierto que hace más llevaderos los 10 bloques del programa con una estructura que no obliga a estar absorto durante sus tres horas de duración. Nobleza obliga: los responsables del programa advierten desde el título que la historia que han elegido contar se parece más a un cambalache que al manual del alumno bonaerense.

He aquí lo más saludable. Esta historia no está hecha sólo de bronce y fechas patrias, sino de las cosas de todos los días: deportes, música, movilizaciones populares, avances científicos, avisos comerciales. En tal empresa, el nuevo programa tiene algunos antecedentes: el divul-

gador Félix Luna, "Historias en estudio", un programa que emitió Radio Belgrano durante los primeros años de la democracia y "La década del 60" que revisó Pinky en Canal 2.

"Siglo XX Cambalache" sabe mezclar hábilmente imágenes y discos de época que sintetizan el acontecimiento y los protagonistas que se llegan hasta el piso del canal para recordar. Este sábado, por ejemplo, Sergio Villarreal trajo a colación su cobertura televisiva del Cordobazo. Miguel Rugilo volvió a hablar de los tiros que atajó en Wembley 51, el doctor Miguel Belli rememoró el primer trasplante de corazón que hizo en la Argentina y los hermanos de Bonavena sonrieron ante las salidas del gran Ringo que entrevistado por Ulises Barrera sentenciaba: "Seré un rebelde, sí, pero resentido nunca".

Aquí y allá hubo algunas perlas. Desde ya las escenas recuperadas de "Viendo a Biondi" pero también las filmaciones milagrosamente intactas de la visita de la infanta Isabel con motivo del Centenario de la Revolución de Mayo (1910). Emociones, como la de la diputada Florentina Gómez Miranda que confesó ante cámaras: "A veces me parece que estoy usurpando la banca de Alicia Moreau de Justo que, para vergüenza de todos, llegó al Congreso en un cajón". Más vergüenzas: el dignísimo director del Museo del Cine, don Guillermo Fernández Jurado, pidiendo por favor que algún mecenas done a la institución apenas un televisor y un video (sí, solamente 1) que les resulta imprescindible.

Sólo habría que reclamarle al nuevo programa alguna hora menos y un poquito más de insolencia, porque tampoco es cuestión de construir una estatuaría nueva que reemplace el viejo bronce.

**CUBALLET**

Contemporáneo - Afro cubano  
Salsa - Merengue - Rumba - Mambo

**Profesora**  
**Marta Bercy**

Informes e Inscripciones:  
Samiento 1542 5º of. 20 Tel. 35-1512 y 41-4730





## Ivo pide "Tiempo al tiempo"

El galán Ivo Cutzarida retorna al teatro de la mano del director Rolando Malí, al mismo Teatro Cervantes en el que el puestista y la actriz Martha Mazzalomo vienen sosteniendo con éxito la segunda temporada de *La salud de los enfermos*, con base en un texto de Cortázar. Este *Tiempo al tiempo* que estrenó ayer no es más que una nueva versión del mito clásico de Electra pero instalado en los bordes prostibularios del Buenos Aires de la Década Infame. Martha Mazzalomo también participa como la hermana de Orestes convertida en manicura de una casa de mala fama. En la Sala Argentina, viernes, sábados y domingos en horarios diversos.

## HAMLET

# El príncipe era princesa

(Por G.B.) En una nueva salita del off —y el diminutivo alude a sus menos de 50 butacas— de nombre *La Carmen*, la directora Mónica Viñao, acaba de estrenar oficialmente su *Hamlet* con base en los textos que la obra de Shakespeare inspirara a Voltaire, Hainer Müller, Noaya Shiga, Federico García Lorca y Giuseppe Ungaretti.

La propuesta, absolutamente escéptica y con cierto dejo snob, si no se la mira con atención, se juega a reinterpretar la vida del príncipe de Dinamarca como un homosexual y al conflicto por el asesinato de su padre, como un desesperado y celoso ataque a su madre, que le quitó el objeto de deseo. Tampoco Claudio, el incestuoso hermano real que desposa a la reina en medio aún del luto, puede sustraerse a un conflicto en el que la ambigua sexualidad del heredero (interpretado por una muy buena Silvya Dietrich) tanto lo convoca a seducirlo como a reflexionar sobre "la burda necesidad de ma-

tar", necesidad que suele irrumpir en las mentes de quienes suponen que el poder es para siempre y que del incesto se retorna mejorado. La figura de la novia, al mismo tiempo la Ofelia de quién Hamlet se enamora y la Electra a la que su padre Polonia termina seduciendo, es jugada por Deborah Bianco, con suerte dispar; y lo mismo le sucede al rey Claudio, que ofrece Alejandro Escudero, cuyas gestualidad y voz no aciertan con el mudo que poder, deseo e incesto producen en su alucinado cerebro. El talento mayor de este *Hamlet*, quizá demasiado sostenido en las argumentaciones del discurso psi, es Sergio Pelacani, quien se descubre como un actor dotadísimo para hacer de histrión perverso, de la sombra del padre muerto y una suerte de gárgola que tanto recupera el medievalismo inserto en parte de la obra shakespeariana como de su ingreso contundente en el mundo del Renacimiento.

# Variaciones que Beckett aprobaría

VARIACIONES SOBRE BECKETT, de Daniel Veronese (sobre textos de Samuel Beckett). Grupo El Periférico de Objetos. Con Román Lamas, Paula Natoli, Emilio García Webbi. Sonido, títeres, escenografía y dirección: Daniel Veronese. Asistente de dirección: Ana Alvarado. Iluminación: Jorge Dolinszisk. Teatro Babilonia. Domingos a las 20.

(Por Hilda Cabrera) Basada muy libre y sintéticamente en dos piezas dramáticas y en una novela de Beckett, la puesta de Veronese conforma un teatro de imágenes fiel al mundo de los titiriteros y al universo del dramaturgo irlandés, cuyas obras constituyen toda una estética sobre el fracaso, el impedimento y lo inacabado, tienden al silencio y a la casi inmovilidad. En estas *Variaciones...* presentadas en el Babilonia pero estrenadas en el Centro Cultural Recoleta, en el marco de *La Movida*, los personajes pueden convertirse, por frágiles y frustrados, en algo tan inanimado como un objeto. De modo que en esta obra no hay una puñalada trágica al autor de *Esperando a Godot* sino, por el contrario, un aporte a valorar.

Al trabajo minucioso y cargado de sensibilidad de los actores titiriteros, siempre independientes en su relación con los muñecos —sea en el rol de observadores o de personajes que estimulan la acción—, se suma una banda sonora capaz de ocupar con calidad un espacio protagónico: se oyen frases o palabras sueltas dichas en diferentes idiomas, voces que se superponen o entrecruzan y fragmentos musicales de *Las alas del deseo*, la película de Wim Wenders.

En una escena de humor negro que se inspira en *Primer amor*, una novela de 1945 escrita en francés por el dublinés Beckett, dos ciegos intentan representar con dos muñecos una historia de amor. Así, después de varias disputas, y superados algunos enconos, los ciegos conseguirán escenificar la tragedia. El significado surge aquí desde el absurdo y desde ese sentimiento de indefensión que inspiran los personajes de Beckett, para quien el símbolo de la condición humana era el Edipo de Sófocles, ciego y desposeído como el Hamm de su *Final de partida*. (1956). En otras dos escenas, el protagonista es un muñeco, un homrecito pálido con cara de pájaro, accionado sobre una mesa por dos titiriteros con barbijos. Ese homrecito bien puede ser un predestinado, condenado al fracaso y a la inmovilidad. Parece esperar algo que no llega y que tal vez sea la libertad, porque se lo ve con ataduras y porque la banda sonora

también registra sonidos propios de un lugar de encierro.

Cuando domina el silencio aparecen los objetos; entre ellos, una caja y una ventana que el homrecito percibe como estímulos, pero los objetos se le escapan, o le son quitados. El no puede alcanzarlos y tampoco llegar a la ventana, demasiado alta. Se oyen voces, algunas confusas y otras claras que machacan "desgracia" o sugieren "para comenzar mi número", insistiendo en que "el público es bueno esta noche". Probablemente se trate de una parodia sobre la representación o de alguien puesto a prueba.

## FATPREN contra el decreto

La Federación Argentina de Trabajadores de Prensa (FATPREN) rechazó hoy el mecanismo de regularización de las emisoras radiales de frecuencia modulada propuesta por el gobierno nacional, y dijo que "este decreto supone el cierre de fuentes de trabajo y lesiona la libertad de información y de expresión". En un comunicado, la FATPREN aseguró que el mecanismo que establece el decreto 859/91 del Poder Ejecutivo, que ordena el concurso para la adjudicación definitiva de las FM y determina el cierre de todas aquellas que están transmitiendo con habilitación provisoria, "supone el aumento de la desocupación en nuestro gremio". Los periodistas manifestaron que la situación de su gremio "se ha ido agravando durante los últimos años con el cierre de numerosas empresas periodísticas del sector gráfico".

**Loraldia**  
El Tiempo de las Flores  
con OSCAR AIZPEOLEA  
EXCLUSIVAMENTE **IDEAL** SUBACHA 176

### "LEGÍTIMA OBRA MAESTRA."

Un realismo desnudo, despojado, que llega a conmover hondamente.  
Cesar Magrini / EL CRONISTA COMERCIAL

"ATRAPANTE ASCETISMO en un arte muy personal. Usted acabará amando a Jarmusch."  
Nestor Tirfi / CLARIN

"SUGESTIVO LIRISMO. Un realismo despojado, apartado de lo convencional con destreza y maestría."  
V. H. Ghita / LA NACION

"COMEDIA INSOLITA con un ritmo y un lenguaje inusuales para el cine actual."  
M. Nuliez / PAGINA 12

### UN FILM DE JIM JARMUSCH

**STRANGER THAN PARADISE** EXTRAÑOS EN EL PARAISO

GRAN ÉXITO EXCLUSIVAMENTE **LORCA** CORRIENTES 1428

EN LA NUEVA SALA DE LA FUNDACION BANCO PATRICIOS

**SUSANA RINALDI**



"Tangos de la Mala Vida"

Callao 312  
Mar. a Vier.  
a las 21 hs.  
Sáb. 22 hs.  
Dgo. 19 hs.

Hoy Estreno

Entradas en venta con 3 días de anticipación.

FUNDACION BANCO PATRICIOS

**DANZAS**  
Clásica-Contemp.-Improv.  
**ESTUDIO**  
Roxana Grinstein  
niños-adultos  
Potovsky - Tocaceli  
Guelman-Kamien-Collo  
Montevideo 1012 1º B - 41-0607

**TALLER DE ARTES PLÁSTICAS Y LIBRE EXPRESIÓN**  
Creamos el lugar para que tus hijos puedan sacarle punta a su imaginación  
"El sacapunta imaginario"  
961-5516 803-5355

**PIANO**  
Iniciación musical para niños  
Aprendizaje a través del juego, modernas técnicas de improvisación, audiodispositivos, armonía y composición.  
Canto, fabricación de instrumentos  
Estímulos de la creatividad.  
Prof. Francisco SICILIA 855-4111/942-7642

## PAVLOVSKY-YUSEM PASO DE DOS



Premio "PEPINO EL 88" a la mejor dirección y mejor escenografía  
Participante del  
FESTIVAL IBEROAMERICANO DE TEATRO DE CADIZ 1990  
• FESTIVAL THEATER DER WELT-ESSEN 1991-ALEMANIA

Stella Galazzi - Susana Evans  
Escenografía: Graciela Galán • Iluminación: Jorge Pastorino  
Viernes y Sábados 21 - BABILONIA - Guardia Vieja 3360 - 862-0683  
LA VACA PRODUCCIONES • Entradas c/3 días de anticipación



## CINE



**A SOLAS CONTIGO - APTA.**  
Con Amon Imanol y Victoria Abril.  
Loire. Corrientes 1524. 49-1900.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23.  
Sáb. trasn. 1.30.

**ALICE - APTA.**  
Dir.: Woody Allen.  
Normandie. Llavalle 861. 322-1000.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23.  
Sáb. trasn. 1.30.  
América. Callao 1057. 41-3818 A  
las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26. Sáb. trasn. 1.10.

**CHICAGO JOE - P/M/16.**  
Con Kiefer Sutherland y Emily Lloyd.  
Paramount. Llavalle 845. 322-9999  
Cont. 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299, 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319, 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359, 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379, 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399, 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419, 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439, 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459, 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479, 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499, 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539, 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559, 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579, 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599, 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619, 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639, 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659, 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679, 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699, 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719, 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739, 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759, 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799, 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819, 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839, 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855, 2857, 2859, 2861, 2863, 2865, 2867, 2869, 2871, 2873, 2875, 2877, 2879, 2881, 2883, 2885, 2887, 2889, 2891, 2893, 2895, 2897, 2899, 2901, 2903, 2905, 2907, 2909, 2911, 2913, 2915, 2917, 2919, 2921, 2923, 2925, 2927, 2929, 2931, 2933, 2935, 2937, 2939, 2941, 2943, 2945, 2947, 2949, 2951, 2953, 2955, 2957, 2959, 2961, 2963, 2965, 2967, 2969, 2971, 2973, 2975, 2977, 2979, 2981, 2983, 2985, 2987, 2989, 2991, 2993, 2995, 2997, 2999, 3001, 3003, 3005, 3007, 3009, 3011, 3013, 3015, 3017, 3019, 3021, 3023, 3025, 3027, 3029, 3031, 3033, 3035, 3037, 3039, 3041, 3043, 3045, 3047, 3049, 3051, 3053, 3055, 3057, 3059, 3061, 3063, 3065, 3067, 3069, 3071, 3073, 3075, 3077, 3079, 3081, 3083, 3085, 3087, 3089, 3091, 3093, 3095, 3097, 3099, 3101, 3103, 3105, 3107, 3109, 3111, 3113, 3115, 3117, 3119, 3121, 3123, 3125, 3127, 3129, 3131, 3133, 3135, 3137, 3139, 3141, 3143, 3145, 3147, 3149, 3151, 3153, 3155, 3157, 3159, 3161, 3163, 3165, 3167, 3169, 3171, 3173, 3175, 3177, 3179, 3181, 3183, 3185, 3187, 3189, 3191, 3193, 3195, 3197, 3199, 3201, 3203, 3205, 3207, 3209, 3211, 3213, 3215, 3217, 3219, 3221, 3223, 3225, 3227, 3229, 3231, 3233, 3235, 3237, 3239, 3241, 3243, 3245, 3247, 3249, 3251, 3253, 3255, 3257, 3259, 3261, 3263, 3265, 3267, 3269, 3271, 3273, 3275, 3277, 3279, 3281, 3283, 3285, 3287, 3289, 3291, 3293, 3295, 3297, 3299, 3301, 3303, 3305, 3307, 3309, 3311, 3313, 3315, 3317, 3319, 3321, 3323, 3325, 3327, 3329, 3331, 3333, 3335, 3337, 3339, 3341, 3343, 3345, 3347, 3349, 3351, 3353, 3355, 3357, 3359, 3361, 3363, 3365, 3367, 3369, 3371, 3373, 3375, 3377, 3379, 3381, 3383, 3385, 3387, 3389, 3391, 3393, 3395, 3397, 3399, 3401, 3403, 3405, 3407, 3409, 3411, 3413, 3415, 3417, 3419, 3421, 3423, 3425, 3427, 3429, 3431, 3433, 3435, 3437, 3439, 3441, 3443, 3445, 3447, 3449, 3451, 3453, 3455, 3457, 3459, 3461, 3463, 3465, 3467, 3469, 3471, 3473, 3475, 3477, 3479, 3481, 3483, 3485, 3487, 3489, 3491, 3493, 3495, 3497, 3499, 3501, 3503, 3505, 3507, 3509, 3511, 3513, 3515, 3517, 3519, 3521, 3523, 3525, 3527, 3529, 3531, 3533, 3535, 3537, 3539, 3541, 3543, 3545, 3547, 3549, 3551, 3553, 3555, 3557, 3559, 3561, 3563, 3565, 3567, 3569, 3571, 3573, 3575, 3577, 3579, 3581, 3583, 3585, 3587, 3589, 3591, 3593, 3595, 3597, 3599, 3601, 3603, 3605, 3607, 3609, 3611, 3613, 3615, 3617, 3619, 3621, 3623, 3625, 3627, 3629, 3631, 3633, 3635, 3637, 3639, 3641, 3643, 3645, 3647, 3649, 3651, 3653, 3655, 3657, 3659, 3661, 3663, 3665, 3667, 3669, 3671, 3673, 3675, 3677, 3679, 3681, 3683, 3685, 3687, 3689, 3691, 3693, 3695, 3697, 3699, 3701, 3703, 3705, 3707, 3709, 3711, 3713, 3715, 3717, 3719, 3721, 3723, 3725, 3727, 3729, 3731, 3733, 3735, 3737, 3739, 3741, 3743, 3745, 3747, 3749, 3751, 3753, 3755, 3757, 3759, 3761, 3763, 3765, 3767, 3769, 3771, 3773, 3775, 3777, 3779, 3781, 3783, 3785, 3787, 3789, 3791, 3793, 3795, 3797, 3799, 3801, 3803, 3805, 3807, 3809, 3811, 3813, 3815, 3817, 3819, 3821, 3823, 3825, 3827, 3829, 3831, 3833, 3835, 3837, 3839, 3841, 3843, 3845, 3847, 3849, 3851, 3853, 3855, 3857, 3859, 3861, 3863, 3865, 3867, 3869, 3871, 3873, 3875, 3877, 3879, 3881, 3883, 3885, 3887, 3889, 3891, 3893, 3895, 3897, 3899, 3901, 3903, 3905, 3907, 3909, 3911, 3913, 3915, 3917, 3919, 3921, 3923, 3925, 3927, 3929, 3931, 3933, 3935, 3937, 3939, 3941, 3943, 3945, 3947, 3949, 3951, 3953, 3955, 3957, 3959, 3961, 3963, 3965, 3967, 3969, 3971, 3973, 3975, 3977, 3979, 3981, 3983, 3985, 3987, 3989, 3991, 3993, 3995, 3997, 3999, 4001, 4003, 4005, 4007, 4009, 4011, 4013, 4015, 4017, 4019, 4021, 4023, 4025, 4027, 4029, 4031, 4033, 4035, 4037, 4039, 4041, 4043, 4045, 4047, 4049, 4051, 4053, 4055, 4057, 4059, 4061, 4063, 4065, 4067, 4069, 4071, 4073, 4075, 4077, 4079, 4081, 4083, 4085, 4087, 4089, 4091, 4093, 4095, 4097, 4099, 4101, 4103, 4105, 4107, 4109, 4111, 4113, 4115, 4117, 4119, 4121, 4123, 4125, 4127, 4129, 4131, 4133, 4135, 4137, 4139, 4141, 4143, 4145, 4147, 4149









## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Templado y húmedo. Cielo nublado, con nieblas y neblinas. Probabilidades de lluvias y tormentas. Vientos moderados del norte.  
**Mínima:** 20° - **Máxima:** 23°.

△ △ △ △

**09.00:** Muestra de Acrílico y Oleo de Claudia Castro, en la sede de Cemes S.A., Av. del Libertador 3731, La Lucila, de lunes a viernes, hasta el 7 de junio.

• El Instituto Argentino para el Desarrollo Económico inscribe para los siguientes cursos, que inician la próxima semana: **Dinero, inflación y crisis; El capitalismo histórico, de Immanuel Wallerstein; La evolución de la economía mundial y las perspectivas de la Argentina; Nuevas perspectivas teóricas sobre el Estado y la Sociedad.** Inscripción en H. Yrigoyen 1116, teléfono 38-7380/9337.

**19.30:** *El círculo rojo*, film de Jean P. Melville, en La Manzana de las Luces, Perú 294, entrada libre.

**20.00:** *Semana Internacional del Detenido-Desaparecido*, "Juntos por los Derechos Humanos". Hoy, videos-debate: *El reino de Caín*, realizado por la TV española, y *El juicio*. Panelistas coordinadores: Luis Bruschtein y Susana Zito Lema. Sala F del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

• La Multisectorial en Defensa de las Radios de Baja Potencia presenta un documento sobre la situación de esas emisoras. Además, la Asociación Civil Sin Anestesia lanza la primera edición de su revista. Los acompañan en este encuentro Teresa Parodi, Ignacio Copani, Eduardo Aliverti, Liliana Daines, Juan Carlos Caamaño y Ricardo Horvath, entre otros. Salas A y B del CCGSM, Sarmiento 1551.

**21.00:** Estreno de *Tangos de la mala vida*, protagonizado por Susana Rinaldi. En el Centro Cultural de la Fundación Banco Patricios, Callao 312, 3er. piso.

**21.30:** Dentro del ciclo "Hitchcock... un miedo natural", se exhibirán el cortometraje *El regreso del héroe*, y *Psicosis*. Programación y dirección: Claudio Suay.

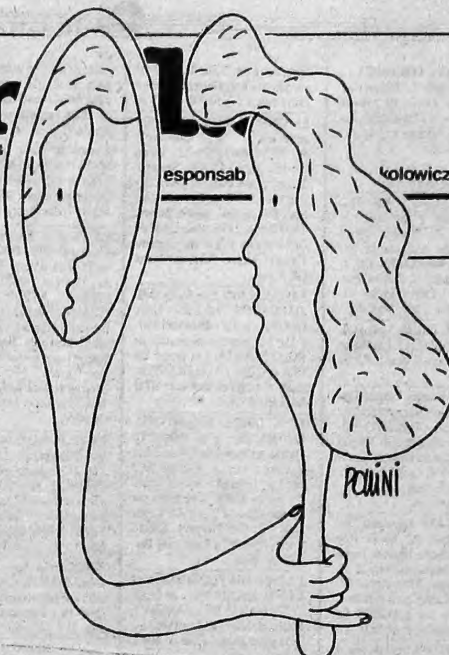
## Elogio del espejo

(Por Mempo Giardinelli) La vida cotidiana de los argentinos es riquísima en sorpresas. Gracias a la asombrosa superficialidad de la gran mayoría de nuestra clase dirigente, cualquier día uno se desayuna con nuevas maravillas: cada dos por tres la corrupción del pariente Tal, el amigo Cual metido a narcotraficante y buscado por Interpol; la olla podrida que es Ezeiza; dirigentes sindicales millonarios que recomiendan que es mejor robar que trabajar; el peluquero presidencial que la va de telefonista del Senado y cobra miles de dólares en viáticos; el lifting llamado avisa, ferroviarios y maestros tratados con dureza, carapintadas soberbios tratados con blandura, buena prensa y televisión; empresarios y gente rica y famosa que contrabandean automóviles para fisiados; la alcoba real convertida en un apasionante folletín por entregas; familias feudales que recomiendan rinoscopias al presidente y su gabinete; la jerarquía eclesiástica que se acuerda un poco tarde del drama social y señala con sacrosanto dedo la paja en los ojos ajenos sin admitir vigas en los propios; militares que torturaron y reprimieron metidos a políticos y encabezados encuestas de popularidad; negociadillos de funcionarios de menor cuantía; uno que otro juez sometido a juicio político; un idolo y "embajador deportivo" que no desmiente su paso por la cocaína pero al que muchísima gente "defiende"; un general que despierta a 3600 obreros de una siderúrgica con argumentos que delatan que no sabe que ha terminado la Guerra Fria, las Madres de Plaza de Mayo acusadas de "traidoras a la Patria" porque al Presidente no le gustó que lo criticaran; un guerrillero indultado que proclama que en realidad "todos somos buenos y todos somos malos"; ministros que consideran que la educación es un "gasto" reducible; un juez que condenó a los dictadores en un fallo ejemplar devenido en ministro del gobierno que repudia ese ejemplo. Y así siguiendo.

Estas y muchas otras cosas obligan a pensar que la Argentina no es un país serio. Duele decirlo, pero sólo reconociéndolo se podrá pasar del mamarracho a la sensatez. No es verdad lo que dice el Gobierno sobre "la buena imagen que la Argentina tiene en el mundo". La imagen que devuelve el espejo que es el mundo es sencillamente bochornosa, lamentable. Las noticias que se refieren hoy a nosotros —en la prensa internacional— tienen que ver invariablemente con el narcotráfico, los amigos y familiares del Presidente vinculados a las drogas, o la insólita "defensa" del señor Maradona que hace esta sociedad.

Cuando se está afuera, la imagen que devuelve ese espejo es penosa, vergonzante. Y uno tiene que andar dando explicaciones, aclarando lo que se ve que es sólo la cara horrible de la Argentina. Que es también un país de gente laboriosa, sencilla y no corrupta que no sale en los diarios ni en la tele, y que es atormentada por la imbecilidad y la ignorancia convertidas en sistema. Un país que es apreciado y respetado solamente por sus intelectuales, por figuras como Bioy Casares, Ocampo, Sabato, Soriano y otros creadores.

La función de los espejos es devolver la reproducción exacta de lo que se le pone enfrente. La virtud de los espejos consiste en que jamás mienten. De ahí su peligrosidad. Por eso son y serán vanos los empeños del Gobierno (del nuestro y del cualquier otro, dondequiera y cuandoquiera) por "mejorar" su imagen. Por eso el afán del Presidente y de los hombres del Presidente por lograr una buena imagen, son tan inútiles como patéticos. No hay cosmética ni cirugía capaz de modificar la realidad. Los espejos no admi-



ten engaños. Esto ya se sabe por lo menos desde *Blancanieves*, *El retrato de Dorian Grey* o las obras de Lewis Carroll.

Ni campañas ni avisos en diarios y revistas del mundo modificarán el papelón. Porque cuando en un país se hacen payasadas, éstas no son vistas sino como payasadas. Los monos son simpáticos porque carecen de sentido del ridículo, pero los humanos que hacen cosas de monos son ridículos por más campañas de mejoramiento de imagen que se les hagan. Si usted destapa una olla llena de batatas podridas, no puede pretender que huele a Chanel N° 5.

Cuando un país no puede mostrarle al mundo el talento, la honestidad y el esfuerzo de su gente —porque sólo difunde picaros, vivos, oportunistas, autoritarios, ventajeros, mentirosos, insolidarios, engeñados, fanfarrones y necios autosuficientes que quieren convencer a propios y ajenos de que "somos un gran país" porque el amo gringo supuestamente está de nuestro lado—, el espejo del mundo es implacable.

No es posible vivir acusando siempre a otros de lo que nos pasa, siempre mirando para otro lado y jugando a las mentirillas. Por eso la corrupción, la friolidad, el eufemismo, las payasadas, son también un problema cultural. Mientras se siga apelando a la política como negocio y no como servicio; mientras la tentación autoritaria siga enfriándose a los que están en el poder y no funcionan con real independencia los controles que la Constitución ordena, la cuestión será contundentemente un problema cultural.

Sólo apelando a la inteligencia y a la cultura, alguna vez la Argentina mejorará la baja consideración de que hoy goza en el mundo. Por eso es absurdo y carente de sentido conjeturar paranoicas campañas ("perfectamente orquestadas", como le gusta decir al Gobierno) que nadie sensato perdería el tiempo siquiera en imaginar. Es inútil soñar contra campañas para "mejorar la imagen", como es vano —y peligroso para la democracia— criticar a los periodistas que se ocupan de los sainetes que los gobernantes argentinos protagonizan a cada rato. Como el general que entró a la Rural en carroza; el diabólico policía convertido en superministro; la inculca muchacha que pasó de bailarina a presidenta, el otro general que en su borrachera megalómana nos lanzó a una guerra que bastardeó una causa justa por una vía imbécil y criminal; o el democrata que manchó la blanca promesa de que "la democracia no se negocia" con el tuco de "la casa está en orden" y aún no se autocritica.

Todas estas desdichas nacionales son la verdadera y más consistente "campaña antiargentina". De ninguna de ellas los argentinos que simplemente trabajamos y pensamos y somos éticos, tenemos culpa ni responsabilidad.

## CARTAS

### Crueldad y oscurantismo

"Epoca cruel y estúpida ésta en que nos toca vivir." Esta es la amarga reflexión de Zenón, médico, alquimista, protagonista del film *Opus Nigrum* del belga Delvaux, basado en novela de Yourcenar y exhibido recientemente en la Sala Lugones en el ciclo de cine de la Comunidad Europea.

Se trata del siglo XVI y transcurre en Flandes dominada por España. En nombre de la Corona y de la Iglesia se persigue a opositores políticos, disidentes religiosos, calificándolos de herejes. El Santo Oficio torturaba para obtener "confesiones" y se quemaba libros sospechados de cuestionar las "verdades establecidas" y "brujas" eran también quemadas en la plaza pública.

Epoca cruel y estúpida. Los argentinos la vivimos hace muy poco, en pleno siglo XX y, si preferimos olvidarla, como si "Aquí no pasó nada", corremos el riesgo de que vuelva a criar cabeza, como la hidra de la leyenda griega. El atentado contra Pino Solanas, las profanaciones a tumbas en el cementerio judío de Berazategui, las amenazas a granel y la obscena exhibición de la cruz gamada, símbolo nazi son prueba de que esa posibilidad es real.

Estos hechos no deben disimularse sino por el contrario descubrirlos para el repudio general.

Renée S. de Epelbaum  
Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora

### Prevención

A propósito de la nota de R. Furman publicada en *Página/12* el 26 de mayo p.pdo., sobre el "Derrumbe en Galerías Pacifico", considero que los conceptos expresados deben tenerse en cuenta a la hora del debate pendiente que los prevenciónistas debemos a la sociedad.

El punto de partida sería preguntarnos: ¿El compromiso de nuestra profesión es con la salud de los trabajadores o con intereses que no hacen al postulado de nuestra disciplina?

Por ello solicito a las entidades vinculadas con la Prevención que no se demore más el debate y que asuman la responsabilidad que les cabe como instituciones recabadoras de la realidad cotidiana y transmisoras ante el Estado, de la necesidad de implementar políticas adecuadas.

Lic. Claudio San Juan  
CI 8.567.106

## GASPAR el revolú

